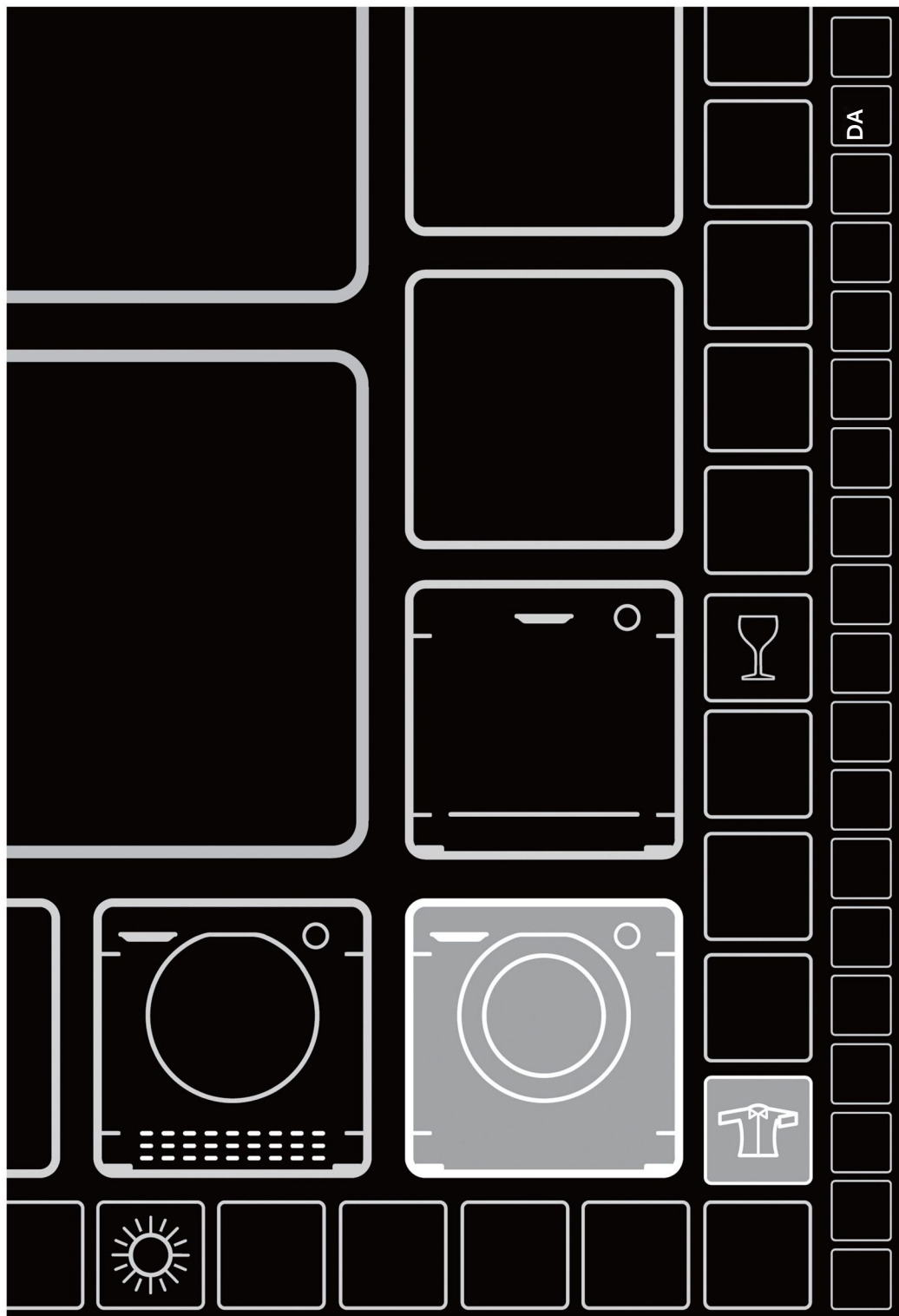




DA



Tak, fordi du har købt et Candy-produkt.

Læs disse anvisninger omhyggeligt, før du bruger dette apparat. Anvisningerne indeholder vigtig information, som vil hjælpe dig med at få det bedste ud af maskinen og sikre sikker og korrekt installation, brug og vedligeholdelse.

Opbevar denne vejledning et praktisk sted, så du altid kan indhente oplysninger om sikker og korrekt brug af maskinen heri.

Hvis du sælger apparatet, giver det væk eller efterlader det, når du flytter, skal du sørge for også at videregive denne vejledning, så den nye ejer kan blive fortrolig med apparatet og sikkerhedsadvarslerne.



Oversigt

Advarsel - Vigtige sikkerhedsoplysninger



Generel information og tips



Miljøoplysninger

BEMÆRK: TIL STORBRITANNIEN UDELUKKENDE



Ved modtagelse af dit apparat bedes du kontrollere det omhyggeligt for skader. Eventuelle skader skal straks anmeldes til fragtchaufføren. Alternativt skal fundne skader rapporteres til forhandleren inden for 2 dage efter modtagelsen.



Miljøforhold

Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

WEEE indeholder både forurenende stoffer (som kan have negative konsekvenser for miljøet) og basiskomponenter (som kan genbruges). Det er vigtigt, at WEEE gennemgår specifikke behandlingsprocedurer for at fjerne og bortskaffe alle forurenende stoffer korrekt og genvinde og genbruge alle materialer. Enkeltpersoner kan spille en vigtig rolle i at sikre, at WEEE ikke bliver et miljøproblem. Det er vigtigt at følge nogle grundlæggende regler:

- WEEE bør ikke behandles som husholdningsaffald;
- WEEE skal afleveres til de relevante indsamlingssteder, som administreres af kommunen eller af registrerede virksomheder. I mange lande kan hjemmeindsamling være til stede for store WEEE-enheder.

I mange lande kan det gamle apparat ved køb af nyt returneres til forhandleren, som skal afhente det gratis på en-til-en-basis, så længe udstyret er af tilsvarende type og har samme funktioner som det leverede udstyr.



ADVARSEL!

Risiko for kvæstelse eller kvælning!

Kobl maskinen fra lysnettet. Skær netkablet af, og bortskaf det. Fjern lågens lås for at forhindre børn og kæledyr i at blive lukket inde i maskinen.

1- Sikkerhedsoplysninger	4
2- Installation.....	7
3- Praktiske råd.....	11
4- Produktbeskrivelse	13
5- Betjeningspanel.....	14
6- Programmer.....	17
7- Forbrug	20
8- Daglig brug.....	21
9- Pleje og rengøring.....	26
10- Fejlfinding	29
11- Tekniske data	32
12- Kundeservice.....	33

Inden du tænder for maskinen for første gang, skal du læse følgende sikkerhedsanvisninger!



ADVARSEL!

Daglig brug

► Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende miljøer så som:

- Medarbejderkøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdsområder.
- Husholdninger på gårde.
- Af kunder på hoteller og moteller og andre overnatningssteder.
- Bed & Breakfast og lignende formål.

Anden anvendelse af denne maskine end til husholdninger eller typiske husholdningsfunktioner, for eksempel til erhvervsbrug af eksperter eller fagligt uddannede brugere, er også udelukket også til ovennævnte formål. Hvis maskinen anvendes på måder, der ikke svarer til ovennævnte, kan det nedsætte dens levetid, og producentens garanti kan bortfalde. Alle skader på maskinen eller andre skader eller tab som følge af brug, der ikke henregnes under hjemme- eller husholdningsbrug, (heller ikke hvis denne brug finder sted i hjemlige eller husholdningsomgivelser) fraskrives af producenten i det største omfang, loven tillader.

► Denne maskine kan anvendes af børn fra en alder på 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med en manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn og har modtaget vejledning i sikker brug af maskinen, samt at de forstår de farer, der er forbundet dermed.

Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.
- Børn under 3 år skal holdes væk, medmindre de er under konstant opsyn.
- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en speciel ledning eller enhed, der fås hos producenten eller dennes serviceagent.

- ▶ Brug kun de slangesæt, der leveres med maskinen, til at koble på vandforsyningen (undlad at genbruge gamle slangesæt).
- ▶ Vandtrykket skal være mellem 0,03 MPa og 1 MPa.
- ▶ Kontroller, at tæpper og gulvløbere ikke lukker omkring foden eller nogen af ventilationsåbningerne.
- ▶ Efter installation skal maskinen placeres sådan, at der er fri adgang til stikket.
- ▶ Den maksimale bæreevne for tørt tøj afhænger af den anvendte model (se kontrolpanel).
- ▶ For at se produktets tekniske specifikationer henvises til producentens websted.

Elektriske tilslutninger og sikkerhedsanvisninger

- ▶ De tekniske oplysninger (forsyningsspænding og effektoptag) ses på produktets mærkeplade.
- ▶ Kontroller, at lysnetforsyningen har jordforbindelse og overholder al gældende lovgivning, samt at stikkontakten passer til maskinens stik. Ellers skal du søge kvalificeret professionel assistance.
- ▶ Brug af omformere, forgrenerstikdåser eller forlængerledninger frarådes kraftigt.
- ▶ Før rengøring eller vedligeholdelse af vaskemaskinen tages maskinens stik ud af stikkontakten, og vandforsyningen lukkes.
- ▶ Træk ikke i elledningen eller maskinen for at afbryde forbindelsen.
- ▶ Sørg for, at der ikke er vand i tromlen, før du åbner døren.



ADVARSEL!

Vand kan nå meget høje temperaturer under vaskecyklussen.

- ▶ Udsæt ikke vaskemaskinen for regn, direkte sollys eller andre vejrforhold. Beskyt mod frost.
- ▶ Når du flytter vaskemaskinen, må du ikke løfte den i knapperne eller vaskemiddelskuffen; under transport må døren aldrig hvile på vognen. Vi anbefaler, at to personer løfter vaskemaskinen.
- ▶ I tilfælde af fejl og/eller funktionsfejl skal du slukke for vaskemaskinen, lukke for vandhanen og ikke pille ved maskinen. Kontakt straks kundeservicecenteret, og brug kun originale reservedele. Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan det ødelægge maskinens sikkerhed.

Brugsområde

Dette apparat er kun beregnet til vasketøj, der kan vaskes i vaskemaskine. Følg til enhver tid anvisningerne på etiketten til beklædningsgenstandene. Det er udelukkende designet til indendørs husholdningsbrug. Det er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug.

Ændringer eller modifikationer af enheden er ikke tilladt. Utsigtet brug kan forårsage farer og tab af alle garanti- og erstatningskrav.

2.1 Klargøring

- Kontrollér, at der ikke er transportskader.
- Sørg for, at alle transportbolte fjernes.
- Vær altid mindst to personer om at håndtere maskinen, da det er tungt.
- Tag maskinen ud af emballagen.
- Fjern alt emballagemateriale inklusive beskyttelsesfilm på kabinettet og polystyrenbund, og opbevar dem uden for børns rækkevidde. Mens du åbner pakken, kan der ses vanddråber på plastikposen og glaslågen. Dette normale fænomen skyldes vandtest på fabrikken.

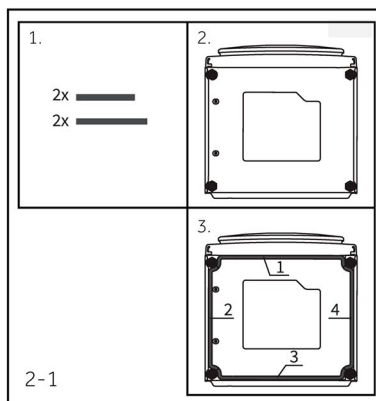


Bemærk: Bortskaffelse af emballage

Opbevar alle emballagematerialer uden for børns rækkevidde, og bortskaf dem på en miljøvenlig måde.

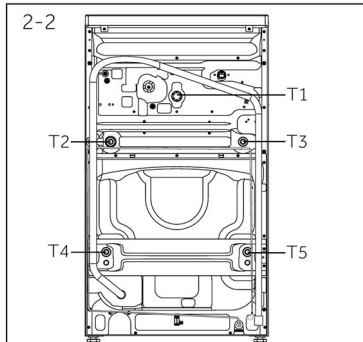
2.2 VALGFRIT: Installér støjdæmpende puder

1. Når du åbner krympeemballagen, finder du fire støjdæmpende puder. Disse bruges til at reducere støj (fig. 2-1).
2. Læg vaskemaskinen ned på siden, med glaslågen pegende opad og undersiden vendt mod operatøren.
3. Tag de støjdæmpende puder ud og fjern den dobbeltklæbende beskyttelsesfilm; lim rundt om bunden; anbring støjdæmpende puder under vaskemaskinens kabinet som vist i figur 3 (to længere puder i position 1 og 3, to kortere puder i position 2 og 4). Stil til slut maskinen på højkant igen.

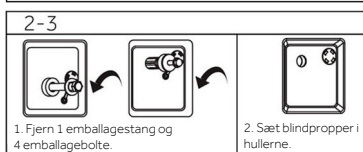


2.3 Afmontering af transportboltene

Transportboltene på bagsiden er designet til at fastspænde anti-vibrationskomponenter inde i maskinen under transport for at forebygge indvendige skader. Alle elementer (T1, T2, T3, T4 og T5, fig. 2-2) skal fjernes før brug.



1. Fjern 1 emballagestang (T1) og 4 emballagebolte (T2-T5) (fig. 2-3).
2. Sæt blindpropper i hullerne.



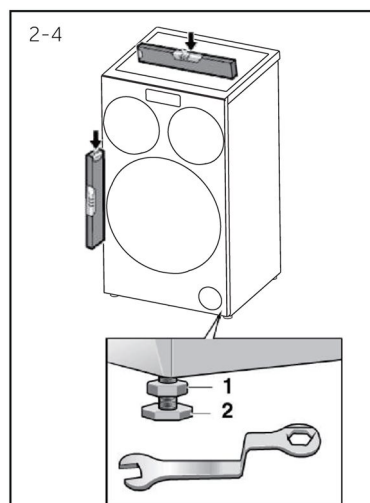


Bemærk: Opbevar på et sikkert sted

Opbevar alle dele af transportbeskyttelsen på et sikkert sted til senere brug. Når apparatet skal flyttes, skal du først geninstallere beskyttelsesdelene.

2.4 Flytning af apparatet

Hvis maskinen skal flyttes til et fjernliggende sted, skal de transportbolte, der er fjernet, sættes i igen før installation for at forhindre beskadigelse: Monteringen foregår i omvendt rækkefølge.



2.5 Justering af maskinen

Justér alle fødder (fig. 2-4) for at opnå en fuldstændig plan position. Dette vil minimere vibrationer og dermed støj under brug. Det vil også reducere slitage og skader. Vi anbefaler at bruge et vaterpas til justering. Gulvet skal være så stabilt og fladt som muligt.

1. Løsn låsemøtrikken (1) ved hjælp af en skruenøgle.
2. Justér højden ved at dreje fødderne (2).
3. Spænd låsemøtrikken (1) mod huset.

2.6 Tilslutning af vandafløb

Fastgør vandafløbets slange korrekt til rørene. Slangen skal nå op til et punkt i en højde mellem 80 og 100 cm over maskinens bundlinje! Hold om muligt altid afløbsslangen fastgjort til klemmen på apparatets bagside.



ADVARSEL!

- Brug kun det medfølgende slangesæt til tilslutningen.
- Genbrug aldrig gamle slangesæt!
- Tilslut kun til kold vandforsyning.
- Før tilslutning skal du kontrollere, om vandet er rent og klart.

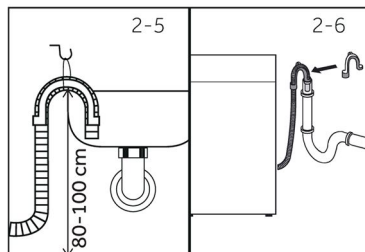
Følgende forbindelser er mulige:

2.6.1 Afløbsslange til vask

- ▶ Hæng afløbsslangen med U-ophænget over kanten af en vask med passende størrelse (fig. 2-5).
- ▶ Beskyt U-ophænget tilstrækkeligt mod at glide.

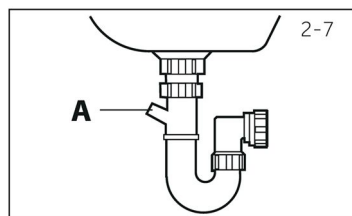
2.6.2 Tilslutning af afløbsslange til spildevand

- ▶ Den indvendige diameter på stigerøret med udluftningshul skal være mindst 40 mm.
- ▶ Skub afløbsslangen cirka 80-100 mm ind i spildevandsrøret.
- ▶ Sæt U-ophænget på, og fastgør den tilstrækkeligt (fig. 2-6).



2.6.3 Tilslutning af afløbsslange til vask

- ▶ Samlingen skal ligge over hæverten.
- ▶ En studsforbindelse er normalt lukket med en prop (A). Den skal fjernes for at forhindre funktionsfejl (fig. 2-7).
- ▶ Fastgør afløbsslangen med en klemme.



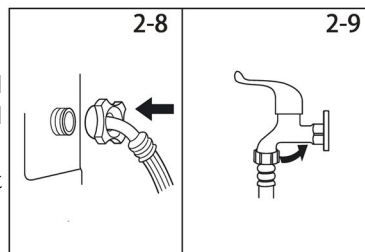
FORSIGTIG!

- ▶ Afløbsslangen må ikke sænkes ned i vand og skal være sikkert fastgjort og fri for lækager. Hvis afløbsslangen placeres på jorden, eller hvis røret er i en højde på under 80 cm, tømmes vaskemaskinen løbende, mens den fyldes (selvansugende hævert).
- ▶ Afløbsslangen må ikke forlænges. Kontakt om nødvendigt eftersalgsservice.
- ▶ Fjern ikke drænrørsklemmen.

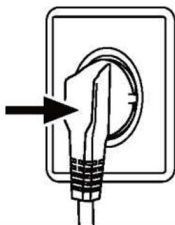
2.7 Ferskvandstilslutning

Sørg for, at pakningerne er sat i.

1. Forbind indløbsslangen med den vinklede ende med maskinen (fig. 2-8). Tilspænd skrueforbindelsen med hånden.
2. Den anden ende forbindes til en vandhane med et 3/4" gevind (fig. 2-9).



2-10



2.8 Elektrisk tilslutning

Før hver tilslutning skal du kontrollere, om:

- ▶ Strømforsyning, stikdåse og sikring passer med mærkepladen.
- ▶ Stikkontakten er jordet, og at der ikke bruges multistik eller forlænger.
- ▶ Strømsik og stikkontakt opfylder alle krav.
- ▶ **Kun Storbritannien:** Det britiske stik opfylder BS1363A-standarden.

Sæt stikket i stikkontakten (fig. 2-10).



ADVARSEL!

- ▶ Sørg altid for, at alle forbindelser (strømforsyning, afløb og ferskvandsslange) er faste, tørre og lækagefri!
- ▶ Sørg for, at disse dele aldrig klemmes, bøjes eller snos.
- ▶ Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af serviceagenten (se garantibeviset) for at undgå fare.

3.1 Påfyldningstips

Når du sorterer vasketøj, skal du sørge for:

- at fjerne metalgenstande såsom hårspænder, nåle, mønter, fra vasketøjet;
 - at have tilknapet pudebetræk, lukket lynlås, bundet løse bæltter og lange kåbebæltter;
 - at få fjernet ruller, kroge eller clips fra gardiner;
 - at have læst vaskeetiketterne omhyggeligt;
 - at få fjernet eventuelle vedvarende pletter ved hjælp af specifikke rengøringsmidler.
- Når du vasker tæpper, sengetæpper eller andet tungt tøj, anbefaler vi, at du undgår centrifugeringen.
- For at vaske uld skal du sørge for, at varen kan maskinvaskes. Tjek stofetiketten.
- Efterlad maskinens låge let åben mellem vaskene for at undgå, at der udvikles dårlig lugt inde fra maskinen.

3.2 Nyttige spareråd

Tip til at spare penge og skåne miljøet, når du bruger maskinen.

- Fyld maskinen med den foreslåede kapacitet, der vises ud for hvert program i programoversigten - dermed kan du spare energi og vand.
- Støj og resterende fugt i vasketøjet er betinget af centrifugehastigheden. En hurtigere centrifugering giver mere støj og mindre restfugt i vasketøjet.
- De mest effektive programmer til kombineret lavt vand- og energiforbrug er normalt dem, der varer længst og har lavest temperatur.
- Scan QR-koden på energimærket for at få oplysninger om energiforbrug. Det reelle energiforbrug kan afvige fra det angivne på grund af lokale forhold.

Maksimer påfyldningens størrelse

- For at opnå den bedste udnyttelse af energi, vand, vaskemiddel og tid bør du bruge den anbefalede maksimale fyldning.
- Spar op til 50 % energi ved at vaske en hel påfyldning i stedet for 2 halve påfyldninger.

Skal du forvaske?

- Kun til stærkt snavset vasketøj!
- Spar vaskemiddel, tid, vand og energiforbrug ved ikke at vælge forvask til let til normalt snavset vasketøj.

Er en varm vask påkrævet?

- Forbehandl pletter med pletfjerner eller gennemblød indtørrede pletter i vand før vask for at reducere behovet for et varmt vaskeprogram. Spar energi ved at bruge et lavtemperaturs vaskeprogram.

3.3 Dosering af vaskemiddel

Nedenstående er en kort vejledning med tips og råd om brug af vaskemiddel.

- Brug kun vaskemidler, der er egnet til maskinvask.
- Vælg dit vaskemiddel efter stoftype (bomuld, finvask, syntetisk, uld, silke osv.), farven, snavstype og -grad og den programmerede vasketemperatur.
- For at bruge den rigtige mængde vaskemiddel, blødgøringsmiddel eller andre tilsætningsstoffer skal du omhyggeligt følge producentens anvisninger hver gang: Med korrekt anvendelse af maskinen med den korrekte dosis undgår du spild og reducerer dermed belastningen af miljøet.



Ved vask af stærkt snavset hvidt vasketøj anbefaler vi at bruge bomuldsprogrammer på 60 °C eller derover og et normalt vaskepulver (skrap), der indeholder blegemidler, der ved mellem-/høje temperaturer giver fremragende resultater. Ved vask mellem 40 °C og 60 °C skal den anvendte type vaskemiddel passe til tekstiltypen, og hvor snavset tøjet er. Normale pulvertyper er velegnede til "hvide" eller farveægte stoffer med høj tilsmudsning, mens flydende vaskemidler eller "farvebeskyttende" pulvere er velegnede til farvede stoffer med let snavs.

Til vask ved temperaturer under 40 °C anbefaler vi brug af flydende vaskemidler eller vaskemidler, der specifikt er mærket som egnet til vask ved lave temperaturer.

Til vask af uld eller silke må kun bruges vaskemidler, der er specielt formuleret til disse stoffer.

- For meget vaskemiddel giver for meget skum, så programmet ikke udføres korrekt. Det kan også forringe kvaliteten af vask og skylning.

Brug af økologiske rengøringsmidler uden fosfater kan forårsage følgende effekter:

- **mere grumset afløbsvand ved skylning:** Denne effekt er forbundet med de opløste zeolitter, som ikke har negative virkninger på skylleeffektiviteten.
- **Hvidt pulver (zeolitter) på vasketøj i slutningen af vask:** Dette er normalt, pulveret opsuges ikke af stoffet og ændrer ikke dets farve.
For at fjerne zeolitterne skal du vælge et skylleprogram. Overvej i fremtiden at bruge lidt mindre vaskemiddel.
- **Skum i vandet ved sidste skylning:** Dette betyder ikke nødvendigvis dårlig skylning. Overvej at bruge mindre vaskemiddel i vask fremover.
- **Rigeligt skum:** Dette skyldes ofte de anioniske overfladeaktive stoffer i vaskemidlerne, som er svære at fjerne fra vasketøjet.

I dette tilfælde må du ikke skylle igen for at eliminere disse effekter. Det virker ikke.

Vi foreslår at udføre en vedligeholdelsesvask med et producentens rengøringsmiddel.

Hvis problemet fortsætter, eller hvis du har mistanke om en funktionsfejl, skal du straks kontakte et autoriseret kundeservicecenter.



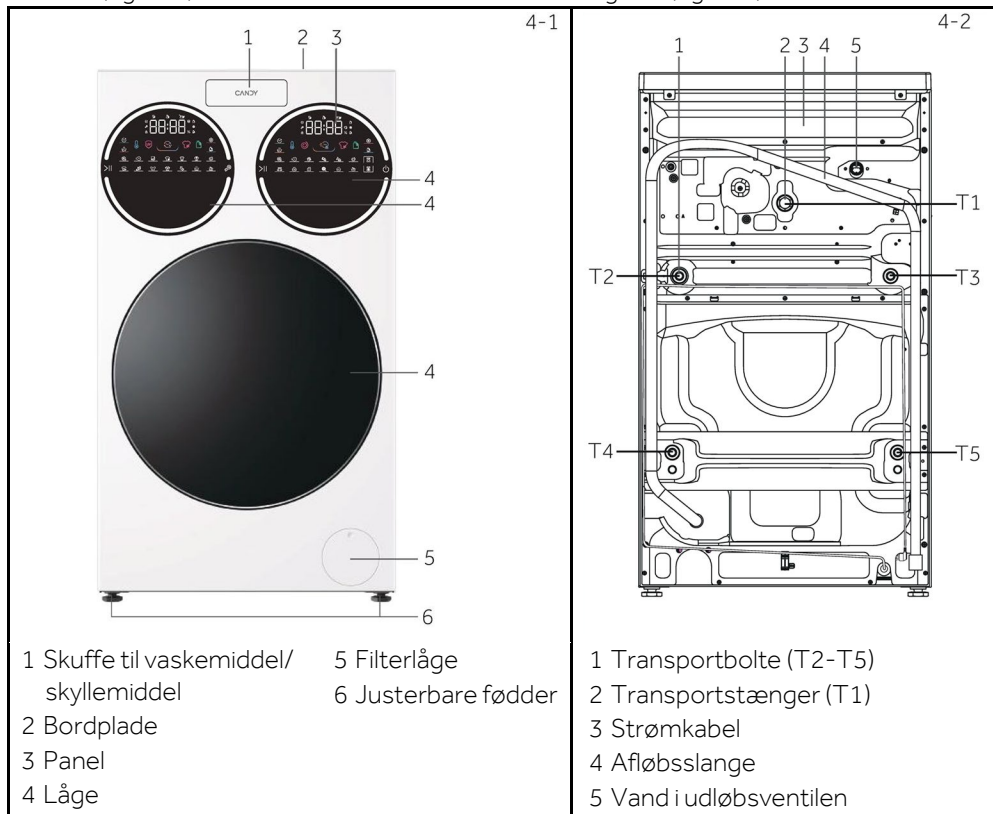
Bemærk:

På grund af tekniske ændringer og forskellige modeller kan illustrationerne i de følgende kapitler afvige fra din model.

4.1 Billede af apparatet

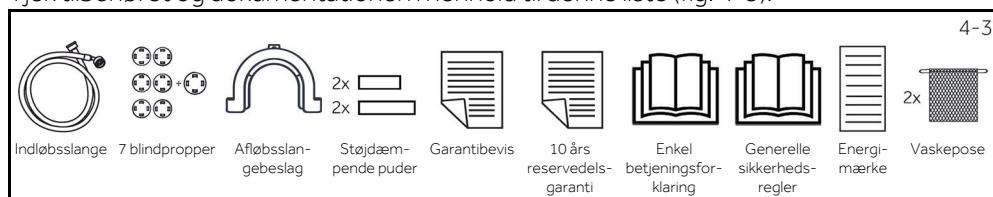
Forside (fig. 4-1):

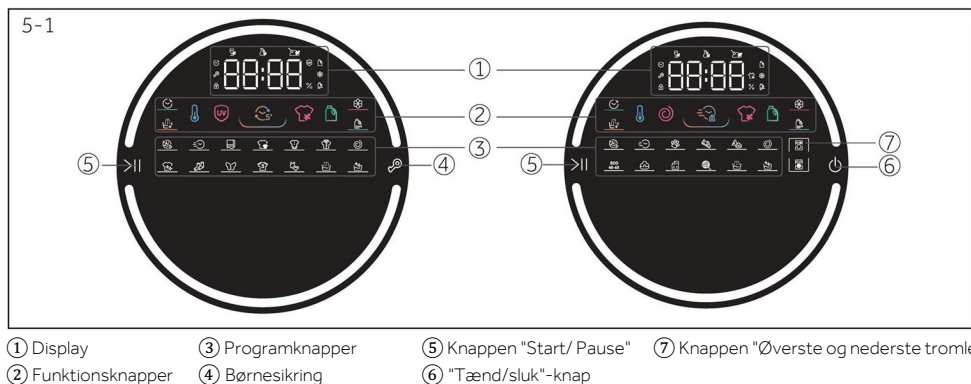
Bagside (fig. 4-2):



4.2 Tilbehør

Tjek tilbehøret og dokumentationen i henhold til denne liste (fig. 4-3):





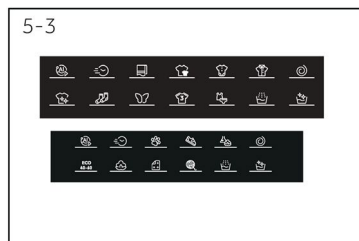
Bemærk: Akustisk signal

Det akustiske signal kan om nødvendigt vælges eller annulleres, se DAGLIG BRUG (se s. 25 8.12).



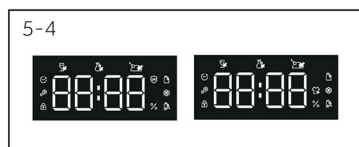
5.1 Tænd/sluk-knap

Tænd/sluk for maskinen med denne tænd/sluk-knap (fig. 5-2).



5.2 Program

Vælg program ved at trykke. Standardindstillingerne vises (fig. 5-3).



5.3 Display

Displayet (fig. 5-4) viser følgende oplysninger:

- Vasketid
- Fejlkode og serviceoplysninger
- Advarsel om åbning af låge
- Timer-sluttid
- Børnesikring
- Låsning af lågen

5.4 Skuffe til vaskemiddel/skyllemiddel

Åbn dispenserskuffen, hvor følgende komponenter kan ses (fig. 5-5):

- 1: Rum til flydende vaskemiddel.
- 2: Rum til blødgøringsmiddel.
- 3: Rum til ekstra vaskemiddel. **Tilsæt dit foretrukne specialvaskemiddel efter behov.**

Se i brugervejledningen vedrørende vaskemiddel (se s. 17) for at få anbefalinger til, hvilken type vaskemiddel der er egnet til de forskellige vasketemperaturer.

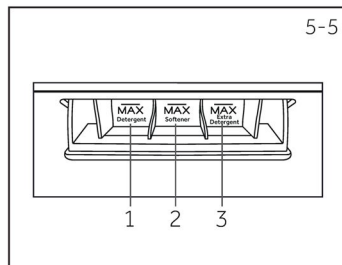
5.5 Funktionsknapper

Funktionsknapperne (fig.5-6) aktiverer yderligere muligheder i det valgte program, før programmet starter. De tilsvarende indikatorer vises.

Ved at slukke for maskinen eller oprette et nyt program vises alle muligheder.

Hvis en knap har flere muligheder, kan den ønskede indstilling vælges ved at trykke sekventielt på knappen.

Ved at trykke på knapperne, når den vises i mat lys, fravælges funktionen. Når den vises i stærkt lys, vælges funktionen.

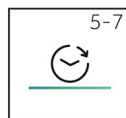


Bemærk: Fabriksindstillinger

For at få de bedste resultater i hvert program har Candy veldefinerede specifikke standardindstillinger. Hvis der ikke er særlige krav, anbefales det at bruge standardindstillingerne.

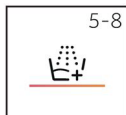
5.5.1 Funktionsknap " "

- Tryk på denne knap (fig.5-7) for at starte programmet på et senere tidspunkt. Forsinkelsen af sluttiden kan øges i trin på 30 minutter fra 0-24 timer (sluttiden vil være længere end den oprindelige programtid). For eksempel betyder visualiseringen 6:30, at programmet afsluttes om 6 timer og 30 minutter. Tryk på "Start/Pause"-knappen for at aktivere timeren. Denne funktion er ikke tilgængelig i alle programmer.



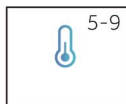
5.5.2 Funktionsknap " "

- Tryk på denne knap (fig.5-8) for at skylle vasketøjet mere intenst med rent vand. Dette anbefales til personer med følsom hud. Ved at røre flere gange ved knappen kan der vælges op til tre yderligere programmer. De vises i displayet med P--0/P--1/P--2/P--3. Antal skylninger, der kan vælges, varierer for hvert program, og denne funktion er ikke tilgængelig i alle programmer.



5.5.3 Funktionsknap " "

- Tryk på denne knap (fig. 5-9) for at få vist den tilsvarende temperatur. Hvis "-- °C" er valgt, opvarmes vandet ikke.



5-10



5.5.4 Funktionsknap "UV"

- Tryk på denne knap (fig. 5-11) for at aktivere hygiejnefunktion. Under vaskecyklussen vil ultraviolette stråler, der udsendes af UV-steriliseringsmodulet, bestråle tøjet for at desinficere.

5-11



5.5.5 Funktionsknap "Centrifuge"

- Tryk på denne knap (fig. 5-11) for at ændre eller fravælge programmets centrifugeringshastighed i den nederste tromle. Hvis intet lys er tændt, og displayet viser "0", centrifugerer maskinen ikke. Den maksimale centrifugeringshastighed, der kan vælges for hvert program, varierer og denne funktion er ikke tilgængelig i alle programmer. Centrifugeringshastigheder for venstre og højre tromle er programstandard og kan ikke indstilles.

5-12



5.5.6 Funktionsknap "Adjustable"

- Tryk på denne knap (fig. 5-12) for at tilpasse vasketiden for det aktuelle program i den venstre tromle. Forskellige programmer har forskellige justerbare indstillingsområder, og denne funktion er ikke tilgængelig i alle programmer.

5-13



5.5.7 Funktionsknap "Pause"

- Tryk på denne knap (fig. 5-13) for at forkorte vasketiden, og tryk derefter igen for at annullere funktionen. Denne funktion er ikke tilgængelig i alle programmer.

5-14



5.5.8 Funktionsknap "Spot"

- Tryk på denne knap (fig. 5-14) for at vælge forskellige pletfjerningsprogrammer baseret på plettypen på tøjet. Denne funktion er ikke tilgængelig i alle programmer. Plettyper omfatter vinpletter, oliepletter og jordpletter.

5-15



5.5.9 Funktionsknap "Dosing"

- Hold knappen (fig. 5-15) inde, og doseringsforholdet vises på skærmen. Jo større doseringsforholdet er, desto større er doseringsmængden. Som standard er doseringsforholdet 100 %. Hvis vaskemidlet er koncentreret eller skummer meget, skal der vælges et lavere blandingsforhold. De tilgængelige typer vaskemidler til forskellige programmer er forskellige.

Den automatiske doseringsfunktion for vaskemiddel og ekstra vaskemiddel kan ikke vælges samtidigt.

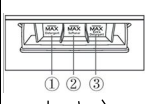
Hver gang du bruger den automatiske doseringsfunktion, skal du sørge for at den ønskede type vaskemiddel er valgt. Det tilsvarende ikon på displayet lyser for at angive valget. Når der vises "OFF", og ikonet forsvinder, betyder det, at funktionen ikke er valgt; når ikonet blinker, betyder det, at den resterende mængde er utilstrækkelig.

5-16



5.5.10 Funktionsknap "Child Lock"

- Tryk længe på knappen Børnesikring (fig. 5-16) for at aktivere børnesikringen efter programmet er startet. Funktions- eller programknapperne er uden funktion undtagen tænd/sluk-knappen. Tryk længe på knappen børnesikring igen for at annullere funktionen.

Program		Maks. mængde (kg)	STANDARD TEMP. (°C)	MAKS. TEMP. (°C)	FORUDINDSTILLET CENTRIFUGERING	MAKS CENTRIFUGERING	 Vaskemiddelskuffe til: ① Vaskemiddel ② Blødgøringsmiddel ③ Ekstra vaskemiddel			Timer	Ekstra skyl	Temp.	Hygiejne	t-time	Pletter	Hastighed	Hurtig vask
							1	2	3								
Venstre tromle	Smart Wash 	1,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	X	X
	Hurtig 	1,0	30	30	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	✓	X	X
	Håndklæder 	1,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Kulørt 	1,0	--	30	800	800	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Babytøj 	1,0	40	90	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	X	X
	Skjorter 	1,0	40	40	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	X	X
	Centrifugering 	1,0	/	/	1000	1000	/	/	/	X	X	X	X	X	X	X	X
	Hvidt 	1,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	X	X	X
	Sokker 	1,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Finvask 	1,0	30	40	800	800	○	○	○	✓	X	✓	X	✓	X	X	X
	Sportstøj 	1,0	20	40	800	800	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Undertøj 	1,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Skyl 	1,0	/	/	1000	1000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	X	X
Højre tromle	Tromlerengøring 	/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	✓	X	X	X	X	X
	Smart Wash 	1,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓*	X	✓*
	Hurtig 	0,30	30	30	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	X	X
	Tøj til kæledyr 	0,50	40	90	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓*	X	✓*
	Babysko 	0,50	30	60	800	800	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	X	X	✓
	Blandet 	1,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	X	✓
	Centrifugering 	1,0	/	/	1000	1000	/	/	/	X	X	X	X	X	X	X	X
	Skyl 	1,0	/	/	1000	1000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	X	X
Nederste tromle	Tromlerengøring 	/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	✓	X	X	X	X	X
	Smart Wash 	10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓*	✓	✓*
	Hurtig 	3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	✓	X
	Blandet 	10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	✓	✓
	Centrifugering 	10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	X	X	X	X	X	X	✓	X
	Eco 40-60 	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓*	✓	✓
	Børnuld 	10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	✓	✓
	Sengetøj 	7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	X	✓	✓
	Uld 	2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	X	✓	X	X	X	✓	X
	Skyl 	10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	✓	X
	Tromlerengøring 	/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	✓	X	X	X	X	X

-- Vand opvarmes ikke.

1) Vælg kun 90 °C -vasketemperatur til særlige hygiejnskrav.

2) Reducér mængden af vaskemiddel, da programmets varighed er kort.

Ved vask af tunge påfyldninger kan vaskemaskinen vibrere meget eller bevæge sig, hvis tøjet er pakket ind. Designet og specifikationerne kan ændres uden varsel med henblik på kvalitetsforbedring.

3) ✓* angiver, at valget er muligt efter justering af temperaturen.

4) Hvis husholdningsvaskemaskinen eller husholdningsvaskemaskinen/tørretumbleren fyldes op til den kapacitet, som producenten har angivet for de respektive programmer, vil det bidrage til energi- og vandbesparelser.

Beskrivelse af programmer

Til at rense forskellige typer stoffer og forskellige niveauer af snavs har vaskemaskinen specifikke programmer, der opfylder ethvert behov for vask (se tabel over programmer).



Vælg programmet i henhold til vaskeanvisningerne på etiketterne, især med hensyn til anbefalingerne om den maksimale temperatur.



ADVARSEL!

VIGTIGE RÅD OM VASKERESULTATER.

- ▶ Nyt, kulørt tøj skal vaskes for sig som minimum de første 5 eller 6 gange vask.
- ▶ Visse store mørke dele som jeans og håndklæder skal altid vaskes for sig.
- ▶ Bland aldrig stoffer, der IKKE ER FARVEÆGTE.
- ▶ Rør ikke ved glasset i lågen, når højtemperaturprogrammet er i gang.

Smart Wash

Den nye power care-teknologi garanterer med en perfekt afvejning af vand og vaskemiddel den bedst mulige pleje af dit tøj ved en temperatur på 40 °C med et perfekt vaskeresultat. Dette innovative program kan automatisk tilpasse reneevirkningen til påfyldningsmængden og typen, så du får de bedste resultater uden bekymringer. Dette program kan vaske let snavset vasketøj af blandet bomuld og syntetisk.

Hurtig

Dette program kan anvendes til at opnå fremragende vaskeresultater og spare vand, energi, vaskemiddel og tid. Denne mulighed vasker ved en middelhøj temperatur og er velegnet til let snavset vasketøj af en blanding af bomuld og syntetisk stof. Anbefales til mindre mængder vasketøj og let snavsede beklædningsgenstande.

Håndklæder

Dette program er egnet til maskinvaskbare håndklæder, badehåndklæder osv.

Kulørt

Dette program er egnet til mørkt tøj, der kan maskinvaskes.

Babytøj

Dette program er egnet til maskinvaskbart bomuldsbabytøj.

Skjorter

Dette program er egnet til skjorter eller bluser lavet af bomuld, hør, syntetiske materialer og blandinger heraf. Det kan effektivt fjerne pletter på kraver og ærmer, forebygge og reducere krøller på skjorter og gøre strygeprocessen nemmere.

Centrifugering

Dette program affugter og centrifugerer kun tøj.

Hvidt

Dette program er egnet til vask af let snavset tøj.

Sokker

Dette program er egnet til sokker, der kan maskinvaskes.

Finvask

Dette program er egnet til skånsom vask af silke, syntetiske materialer og andet tøj, der kan maskinvaskes.

Sportstøj

Dette program er egnet til vask af maskinvaskbart sportstøj.

Undertøj

Dette program er egnet til maskinvaskbart bomuldsundertøj.

Skyl

Med dette program udføres 2 skylninger med centrifugering ind imellem (du kan reducere eller undlade disse ved at trykke på den pågældende knap). Det anvendes til skylning af alle stoftyper, for eksempel efter en vask i hånden.

Tromlerengøring

Dette program kan udføre selvrensningen af vaskemaskinen. Vi anbefaler en selvrensning af tromlen efter brug af vaskemaskinen 50 gange. Når du bruger dette program, må du ikke bruge vaskemiddel eller maskinrens.

Tøj til kæledyr

Dette program er egnet til maskinvaskbart tøj til kæledyr.

Babysko

Dette program er egnet til babysko, der tåler maskinvask.

Blandet

Dette program er egnet til let snavset blandet vasketøj af bomuld og syntetiske materialer.

Eco 40-60

Eco 40-60-programmet kan rengøre normalt snavset bomuldsvasketøj, der ifølge vaskemærket kan vaskes ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme program. Dette program anvendes til at vurdere overensstemmelsen med EU Ecodesign-lovgivning (design af miljøvenlige produkter).

Bomuld

Dette program er velegnet til vask af farvet bomuldstøj ved 40 °C eller til at sikre den højeste renhedsgrad ved bomuldsbestandigt tøjvask ved 90 °C. Den sidste centrifugering sker ved maksimal hastighed, der sikrer fremragende vandfjernelse.

Sengetøj

Dette program er egnet til vask af maskinvaskbart sengetøj.

Uld

Dette program er egnet til maskinvaskbart uldtøj.

**Bemærk: Procedure til at kontrollere antallet af cyklusser, som maskinen har kørt.**

Fremgangsmåde: under "  "-programmet i højre tromle skal du trykke på knapperne "  " og "  " samtidigt, og derefter trykke på knappen "  ". Antallet af kørende programmer vises i 2 sekunder og derefter skiftes tilbage til programmet "  ". Antallet af kørte cyklusser tilføjes efter programmets afslutning. De kørte cyklusser vil blive vist som heksadecimaltal, hvis tallet er over 9999.

Scan QR-koden på energimærket for at få oplysninger om energiforbruget.
Det reelle energiforbrug kan afvige fra det angivne på grund af lokale forhold.



Bemærk: Autovægt

maskinen er udstyret med påfyldningsgenkendelse. Ved lav fyldning reduceres energi, vand og vasketid automatisk i visse programmer. Den viste standardtid kan variere afhængigt af mængden af vasketøj, hvilket omfatter " , , , , ".

Angivne oplysninger (i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EU) 2019/2023):

Mærkeeffekt	Program	(kg)	(TT:MM)	ENERGY (kWh/program)	(L/program)	Maks. temperatur (°C)	Maks. hastighed (o-/min)	Resterende fugt (%)
10 kg	ECO 40-60	10	3:58	0,570	71,0	26	1330	53,0
	ECO 40-60	5	2:58	0,350	38,0	26	1330	53,0
	ECO 40-60	2,5	2:48	0,220	30,0	25	1330	55,0
	Bomuld 20 °C	10	0:53	0,300	80,0	20	1000	65,0
	Bomuld 60 °C	10	1:46	2,000	80,0	57	1330	55,0
	Uld 30 °C	1	0:45	0,380	40,0	30	800	37,0
	Hurtig 30 °C	1	0:14	0,380	40,0	30	800	65,0

Yderligere oplysninger om energimærkning som defineret i forordning (EU) 2019/2014 findes på <https://eprel.ec.europa.eu/> ved at søge efter modellen, der er angivet i feltet Model på produktmærket, der er fastgjort på produktet.

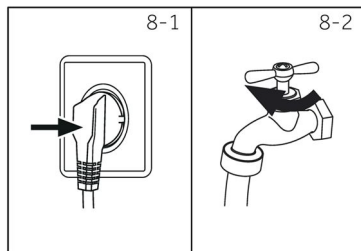
De angivne værdier for andre programmer end programmet Eco 40-60 er kun vejledende.

8.1 Strømforsyning

Forbind vaskemaskinen til en strømforsyning (220 V til 240 V~/50 Hz; fig. 8-1). Indhent yderligere oplysninger i afsnittet INSTALLATION (se s. 10).

8.2 Vandtilslutning

- ▶ Kontrollér vandets renhed og klarhed før tilslutning.
- ▶ Åbn hanen (fig. 8-2).

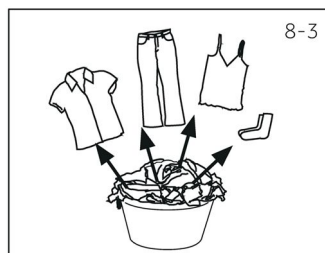


Bemærk: Tæthed

Kontrollér inden brug for lækager i samlingerne mellem hanen og indløbsslangen ved at åbne for hanen.

8.3 Klargøring af vasketøj

- ▶ Sorter tøjet efter stof (bomuld, syntetisk, uld eller silke osv.) og hvor snævset det er (fig. 8-3). Vær opmærksom på vaskeetiketternes plejemærkning.
- ▶ Adskil hvidt tøj fra farvet. Vask først farvede tekstiler i hånden for at kontrollere, om de falmer eller afgiver farve.
- ▶ Tøm lommer (nøgler, mønter osv.) og fjern hårde dekorative genstande (f.eks. brocher).
- ▶ Beklædningsgenstande uden søm, sarte og fint-vævede tekstiler, såsom fine gardiner, skal lægges i en vaskepose for at pleje dette sarte vasketøj (vask i hånden eller kemisk rensning ville være bedre).
- ▶ Luk lynlåse, burrebånd-lukninger og kroge og sørg for at knapperne er syet godt fast.
- ▶ Læg sarte ting som vasketøj uden fast søm, sart undertøj (lingeri) og småting som sokker, bælter, bh'er osv. i en vaskepose.
- ▶ Fold store stykker stof ud f.eks. lagner, sengetæpper mv.
- ▶ Vend vrangen ud på jeans og trykte, dekorerede eller stærkt farvede tekstiler. Vask om muligt separat.



FORSIGTIG!

Små, løse eller skarpe genstande såvel som elementer, der ikke er af stof, kan forårsage funktionsfejl og beskadigelse af tøj og apparat.

Plejeskema

Vask					
	Vaskbar op til 95 °C normal proces		Vaskbar op til 60 °C normal proces		Vaskbar op til 60 °C mild proces
	Vaskbar op til 40 °C normal proces		Vaskbar op til 40 °C mild proces		Vaskbar op til 40 °C meget mild proces
	Vaskbar op til 30 °C normal proces		Vaskbar op til 30 °C mild proces		Vaskbar op til 30 °C meget mild proces
	Vaskes i hånden ved maks. 40 °C		Må ikke vaskes		
Blegning					
	Enhver blegning tilladt		Kun oxygen/ikke-klor		Må ikke bleges
Tørring					
	Tumblertørring mulig ved normal temperatur		Tumblertørring mulig ved lavere temperatur		Undlad at tørretumble
	Ophængt tørring		Flad tørring		
Strygning					
	Stryg ved en temperatur på højst 200 °C		Stryg ved en middeltemperatur på højst 150 °C		Stryg ved lav temperatur på højst 110 °C; uden damp (dampstrygning kan forårsage uoprettelig skade)
	Må ikke stryges				
Professionel tekstilpleje					
	Kemisk rensning med tetrachlorethen		Kemisk rensning med kulbrinter		Må ikke renses kemisk
	Professionel vådrengning		Må ikke vådrenges professionelt		

8.4 Fyldning af apparatet

- Læg vasketøjet i stykke for stykke.
- Overbelast ikke. Bemærk de forskellige maksimale belastninger i henhold til det enkelte program! Tommelfingerregel for maksimal påfyldning: Sørg for, at der er 15 cm mellem lasten og tromlens top.
- Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at ingen stykker vasketøj kommer i klemme.

8.5 Valg af vaskemiddel

- ▶ Vaskeeffektivitet og -egenskaber afhænger af kvaliteten af det anvendte vaskemiddel.
- ▶ Brug kun godkendte vaskemidler til maskinvask.
- ▶ Brug om nødvendigt specialvaskemidler, f.eks. til syntetiske og uldne stoffer.
- ▶ Brug ikke rensedmidler såsom trichlorethylen eller lignende produkter.

Vælg det bedste vaskemiddel

Program			Type vaskemiddel				
			Universal	Kulørt	Finvask	Speciel	Blødgøringsmiddel
Venstre tromle	Smart Wash		✓	✓	-	-	✓
	Hurtig		✓	✓	-	-	✓
	Håndklæder		-	✓	-	-	✓
	Kulørt		-	✓	-	-	✓
	Babytøj		-	-	✓	✓	✓
	Skjorter		✓	✓	-	-	✓
	Centrifugering		-	-	-	-	-
	Hvidt		✓	✓	-	-	✓
	Sokker		✓	-	-	✓	✓
	Finvask		-	-	✓	✓	✓
	Sportstøj		-	-	✓	✓	-
	Undertøj		-	-	✓	✓	✓
	Skyl		-	-	-	-	✓
Højre tromle	Tromlerengøring		-	-	-	✓	-
	Smart Wash		✓	✓	-	-	✓
	Hurtig		✓	✓	-	-	✓
	Tøj til kæledyr		-	-	-	✓	-
	Babysko		-	-	✓	✓	✓
	Blandet		✓	✓	-	-	✓
	Centrifugering		-	-	-	-	-
Nederste tromle	Skyl		-	-	-	-	✓
	Tromlerengøring		-	-	-	✓	-
	Smart Wash		✓	✓	-	-	✓
	Hurtig		✓	✓	-	-	✓
	Blandet		✓	✓	-	-	✓
	Centrifugering		-	-	-	-	-
	Eco 40-60		✓	✓	-	-	✓
	Bomuld		✓	✓	-	-	✓
	Sengetøj		✓	✓	-	-	✓
	Uld		-	-	✓	✓	✓
	Skyl		-	-	-	-	✓
	Tromlerengøring		-	-	-	✓	-

✓ = Anbefalet - = Anbefales ikke

Det frarådes af aktivere tidsforsinkelsen hvis der bruges flydende vaskemiddel.

Vi anbefaler at bruge:

- ▶ Vaskemiddel til kulørt tøj: 20 °C til 60 °C (bedst brug: 30-60 °C)
- ▶ Vaskemiddel til uld/finvask: 20 °C til 30 °C (bedst brug: 20-30 °C)
- * Vaskemiddel i pulverform **kan ikke** bruges i det automatiske doseringsrum. Tilføres direkte i tromlen.
- ▶ Vaskemiddel til uld/finvask: 20 °C til 30 °C (bedst brug: 20-30 °C)

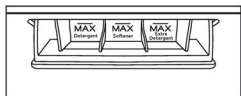
* Vælg kun 90 °C vasketemperatur til særlige hygiejniske krav.

* Hvis du vælger vandtemperaturen 60 °C eller derover, vil vi råde dig til at bruge mindre vaskemiddel.

* Det er bedre at bruge mindre eller ikke-skumdannende vaskemiddel.

* Brug den nederste tromle til meget snavset tøj.

8-4



8.6 Tilsætning af vaskemiddel

1. Tryk på begge sider af håndtaget for at åbne sæbeskuffen.
2. Kom det nødvendige vaskemiddel i de tilsvarende rum (fig. 8-4). Tænd på tænd/sluk-knappen, før du tilsætter vaskemiddel. Stop med at tilsætte væsken med det samme, når du hører bippet, og overskrid ikke MAX-linjen. Der kan doseres vaskemiddel op til 1,5 l, blødgøringsmiddel op til 1 l og ekstra vaskemiddel op til 0,5 l.
3. Skub forsigtigt skuffen i.



Bemærk:

- Følg anvisningerne på vaskemidlets emballage.
- Brug ikke for meget vaskemiddel eller blødgøringsmiddel. Der bør ikke anvendes blødgøringsmiddel til duntøj og udendørstøj.
- Det anbefales at bruge skumfrit eller lavtskummende vaskemiddel og ekstra vaskemiddel. Brug specialvaskemiddel, når du vasker uldstoffer, dunjakker og andre beklædningsgenstande.
- Det anbefales at bruge et mere tyndtflydende blødgøringsmiddel. Hvis du bruger tyktflydende skyllemidler, skal du først fortynde dem i forholdet 1:1, inden du hælder dem i blødgøringsmiddelskuffen.
- Der må under ingen omstændigheder påfyldes vaskepulver, vaskegel eller vasketabletter i sæberummet. I modsat fald kan vaskemaskinen blive beskadiget.

8-5



8.7 Vælg et program

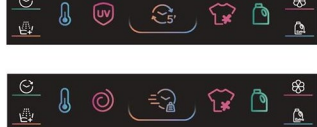
For at få de bedste vaskeresultater skal du vælge et program, der passer til graden af snavs og vasketøjets type. Tryk på programknapperne for at vælge det rigtige program (fig. 8-5). Standardindstillingerne vises.



Bemærk: Bekæmpelse af lugt

Før første brug anbefaler vi at køre programmet "  " for at fjerne eventuelle restmaterialer. Kom ikke noget vaskemiddel eller specielt maskinrens i rummet til vaskemiddel (2).

8-6

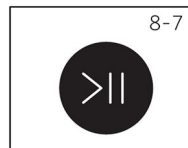


8.8 Tilføjelse af individuelle valg

Vælg de ønskede funktioner og indstillinger (fig. 8-6); se Betjeningspanel.

8.9 Start af et vaskeprogram

Tryk på knappen "Start/Pause" (fig. 8-7) for at starte. Maskinen fungerer i henhold til de nuværende indstillinger. Ændringer er kun mulige ved at annullere programmet.



8.10 Afbryd/annuller vaskeprogram

Tryk på "Start/Pause" for at afbryde et igangværende program. Lysdioden over knappen blinker. Tryk igen for at genoptage driften.

Sådan annulleres et kørende program og alle dets individuelle indstillinger:

1. Tryk på knappen "Start/Pause" for at afbryde det igangværende program.
2. Vælg programmet "Centrifugering" for at tømme vandet ud.
3. Når du har slukket for programmet, skal du genstarte maskinen ved at vælge et nyt program og starte det.

8.11 Tilføj tøj

Når vaskeprogrammet er startet, kan du trykke på Start/Pause-knappen for at tilføje eller fjerne vasketøj efter behov. Af sikkerhedsmæssige årsager forbliver døren låst, og der kan ikke tilføjes eller fjernes vasketøj, når vandstanden eller temperaturen er høj, eller når tromlen stadig roterer.

8.12 Efter vask



Bemærk: Lågelås

- Af sikkerhedsmæssige årsager låses lågen delvist under vaskeprogrammet. Det er kun muligt at åbne lågen ved programmets slutning eller efter, at programmet er blevet annulleret korrekt (se beskrivelsen ovenfor).
- I tilfælde af høj vandstand, høj vandtemperatur og under centrifugering er det ikke muligt at åbne lågen. Låsen vises.

1. Ved programslut vises "**End**".
2. Maskinen slukker automatisk.
3. Tag tøjet forsigtigt ud for at forhindre flere rynker.
4. Sluk for vandforsyningen.
5. Træk strømkablet ud.
6. Åbn lågen for at forhindre dannelse af fugt og lugt. Lad den stå åben, når apparatet ikke er i brug.
7. Små tøjstykker klæber nemt fast på siderne efter tørring ved høj hastighed, så pas på ikke at efterlade dem i apparatet.



Bemærk: Standby-tilstand / energisparetilstand

Det tændte apparat går i standby-tilstand, hvis det ikke aktiveres inden for 2 minutter før programstart eller ved programmets afslutning. Displayet slukker. Dette sparer energi.

8.13 Aktivering eller deaktivering af summeren

Det akustiske signal kan om nødvendigt fravælges:

1. I standbytilstand, under et hvilket som helst program, skal du trykke på knapperne " +  samtidigt i 3 sekunder. Summeren aktiveres, og skærmen viser "". Tryk på disse to knapper samtidigt igen i 3 sekunder for at slukke for summeren. Skærmen viser "".

9.1 Rengøring af maskinen

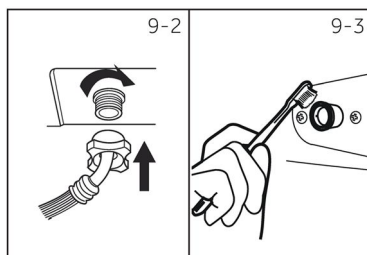
- ▶ Træk maskinens stik ud af kontakten under rengøring og vedligeholdelse.
- ▶ Brug en blød klud med flydende sæbe til at rengøre maskinens kabinet (fig. 9-1) og gummikomponenter.
- ▶ Brug ikke organiske kemikalier eller ætsende opløsningsmidler.



9.2 Vandindløbsventil og indløbsventilfilter

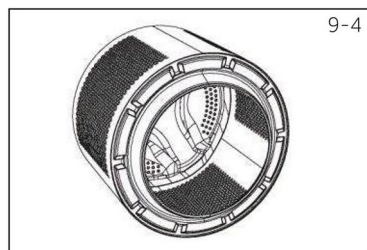
For at forhindre blokering af vandtilførslen pga. faste stoffer såsom kalk skal indløbsventilens filter renses regelmæssigt.

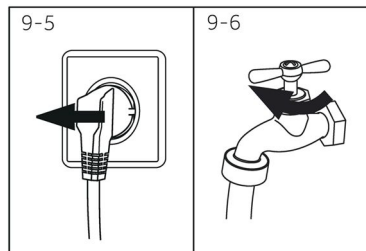
- ▶ Træk strømkablet ud, og sluk for vandforsyningen.
- ▶ Løsn indløbsslangen på bagsiden (fig. 9-2) af maskinen samt på vandhanen.
- ▶ Skyl filtrene med vand og rengør dem med en børste (fig. 9-3).
- ▶ Sæt filteret i, og installer slangen.
- ▶ Åbn hanen for at se, om den lækker.



9.3 Rensning af tromlen

- ▶ Fjern fremmedlegemer, især metaldele såsom stifter, mønter osv. fra tromlen (fig. 9-4), da de forårsager rustpletter og beskadigelse.
- ▶ Brug et klorfrit rengøringsmiddel til at fjerne rustpletter. Vær opmærksom på advarslerne fra rengøringsmidlets producent.
- ▶ Brug ikke hårde genstande eller ståluld til rengøring.





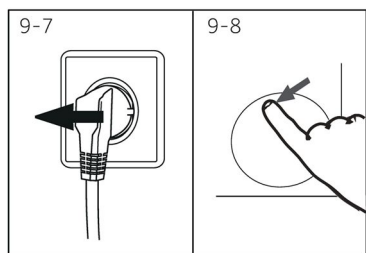
9.4 Lange perioder uden brug

Hvis apparatet står stille i længere tid:

1. Træk strømstikket ud (fig. 9-5).
2. Luk for vandtilførslen (fig. 9-6).
3. Åbn lågen for at forhindre dannelse af fugt og lugt.

Lad døren stå åben, når maskinen ikke er i brug.

Inden næste brug skal du omhyggeligt kontrollere strømkablet, vandindtaget og afløbsslangen. Sørg for, at alt er korrekt installeret og uden lækager.



9.5 Pumpefilter

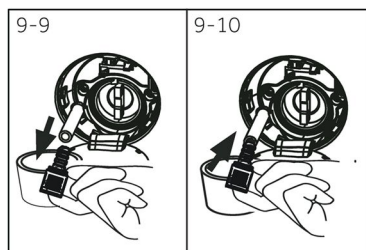
Rengør filteret en gang om måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis maskinen:

- Ikke aftømmer vand.
- Ikke centrifugerer.
- Afgiver usædvanlig støj under kørslen.

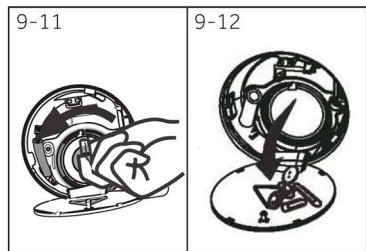


ADVARSEL!

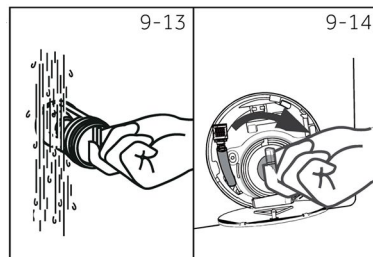
Risiko for skoldning! Vandet i pumpefilteret kan være meget varmt! Kontrollér altid, at vandet er kølet af, før enhver handling.



1. Sluk for maskinen, og træk stikket ud (fig. 9-7).
2. Tryk på og åbn filterlågen (fig. 9-8).
3. Stil en flad beholder under for at opfange vand, der løber ud (fig. 9-9). Der kan være meget vand.
4. Træk afløbsslangen ud, og hold dens ende over beholderen (fig. 9-9).
5. Tag tætningsproppen ud af afløbsslangen (Fig. 9-9).
6. Efter endt tømnings lukkes afløbsslangen og skubbes tilbage i maskinen (fig. 9-10).
7. Skru pumpefilteret af mod uret, og fjern det (fig. 9-11).
8. Fjern urenheder og snavs (fig. 9-12).



9. Rengør pumpefilteret omhyggeligt f.eks. med rindende vand (fig. 9-13).
10. Sæt det grundigt fast igen (fig. 9-14).
11. Luk filterdækslet.



FORSIGTIG!

- Pumpefilterets pakning skal være ren og uskadt. Hvis låget ikke er helt spændt, kan der slippe vand ud.
- Filteret skal være på plads, ellers kan det føre til lækage.

9.6 Rengøringsprogram til automatisk doseringsdispenser

Dette program kan rengøre de enkelte rum i vaskemiddelskuffen enkeltvist (vaskemiddel, skyllemiddel og ekstra vaskemiddel).

Sådan aktiverer du selvrensningfunktionen i vaskemiddelrummet:

Betjeningsmetode: Når alle tre tromler er i standbytilstand, skal du vælge den nederste tromlegrænseflade.

1. Tryk på knapperne "Hurtig" + "Vaskemiddel" samtidigt, og hold dem nede i 3 sekunder. Koden "Ado1" vil blive vist på displayet. Tryk på knappen "Start/Pause" for at starte programmet. Væskedetektion inde i rummet.
2. Hvis der registreres væske, renser maskinen rummet og vender automatisk tilbage til standbytilstand.
3. Hvis der ikke registreres væske, forbliver maskinen i ventetilstand, indtil der tilsættes væske, eller programmet stoppes.
4. Hvis der ikke er behov for væske, og der ikke registreres nogen væske, skal du slukke for maskinens strømforsyning for at afslutte programmet.

Sådan aktiveres selvrensningfunktionen i skyllemiddelrummet:

Betjeningsmetode: Med tromlen i standbytilstand og den nederste tromlegrænseflade vist, skal du trykke på knapperne "Hurtig" + "Blødgøringsmiddel" samtidigt og holde dem nede i 3 sekunder. Koden "Ado2" vil blive vist på displayet. Dette program følger de samme procedurer som ovenfor (trin 2 til trin 4).

Sådan aktiveres selvrensningfunktionen i rummet til ekstra vaskemiddel:

Betjeningsmetode: Med tromlen i standbytilstand og den nederste tromlegrænseflade vist, skal du trykke på knapperne "Hurtig" + "Ekstra vaskemiddel" samtidigt og holde dem nede i 3 sekunder. Koden "Ado3" vil blive vist på displayet. Dette program følger de samme procedurer som ovenfor (trin 2 til trin 4).

Mange opståede problemer kan løses af dig selv uden specifik ekspertise. I tilfælde af et problem bedes du kontrollere alle viste muligheder og følge nedenstående anvisninger, før du kontakter en eftersalgsservice. Se KUNDESERVICE.



ADVARSEL!

- ▶ Før vedligeholdelse skal du deaktivere apparatet og trække stikket ud af stikkontakten.
- ▶ Elektrisk udstyr bør kun serviceres af kvalificerede elektriske eksperter, da ukorrekte reparationer kan forårsage betydelige følgeskader.
- ▶ Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en lignende kvalificeret fagperson for at undgå fare.

10.1 Informationskoder

Følgende koder vises kun til information om vaskeprogrammet. Der må ikke udføres nogen foranstaltninger.

Kode	Meddelelse
1:25	Den resterende vaskecyklustid er 1 time og 25 minutter.
6:30	Den resterende forsinkelsestid vil være 6 timer og 30 minutter.
cLoT	Børnesikringsfunktionen er aktiveret.
End	Vaskeprogrammet er slut. Apparatet slukker automatisk.
Loct	Lågen er lukket på grund af høj vandstand, høj vandtemperatur eller centrifugering.

10.2 Fejlfinding med displaykode

Problem	Årsag	Løsning
CLRFLTR	Afløbsfejl, vandet er ikke løbet helt af inden for 6 minutter.	- Rengør pumpefilteret. - Kontrollér afløbsslangens installation.
E2	Låsefejl.	Luk lågen korrekt.
E4	Vandstanden er ikke nået. Afløbsslangen er selvsugende.	- Kontrollér, at hanen står helt åben, og at vandtrykket er normalt. - Kontroller indløbsslangens installation.
E8	Fejl i vandbeskyttelsesniveau.	Kontakt eftersalgsservice.
F3	Fejl i temperatursensor.	Kontakt eftersalgsservice.
F4	Opvarmningsfejl.	Kontakt eftersalgsservice.
F7	Motorfejl.	Kontakt eftersalgsservice.
FA	Fejl på vandstandssensor.	Kontakt eftersalgsservice.
FC0, FC1 eller FC2	Unormal kommunikationsfejl.	Kontakt eftersalgsservice.
E5	Afløbsfejl.	Vandet er ikke helt aftømt inden for den indstillede tid.
Eb	Alarm for tøjstop.	Sæt driften på pause, åbn døren og læg tøjet på igen, før du starter igen.

10.3 Fejlfinding uden displaykode

Problem	Årsag	Løsning
Vaskemaskinen virker ikke.	• Programmet er endnu ikke startet. • Lågen er ikke lukket korrekt. • Maskinen er ikke blevet tændt. • Strømsvigt. • Børnesikring er aktiveret.	• Tjek programmet, og start det. • Luk lågen korrekt. • Tænd for maskinen. • Tjek strømforsyningen. • Slå børnesikringen fra.
Vaskemaskinen fyldes ikke med vand.	• Intet vand. • Indløbsslangen er bøjet. • Indløbsslangens filter er tilstoppet. • Vandtrykket er lavere end 0,03 MPa. • Lågen er ikke lukket korrekt. • Manglende vandforsyning.	• Tjek vandhanen. • Tjek indløbsslangen. • Fjern tilstopningen i indløbsslangens filter. • Tjek vandtrykket. • Luk lågen korrekt. • Etablér vandforsyningen.
Maskinen drænes, mens den fyldes.	• Højden på afløbsslangen er under 80 cm. • Afløbsslangens ende kan nå ned i vandet.	• Sørg for, at afløbsslangen er korrekt installeret. • Sørg for, at afløbsslangen ikke er i vand.
Afløbssvigt.	• Afløbsslangen er tilstoppet. • Pumpefilteret er tilstoppet. • Afløbsslangens ende er højere end 100 cm over gulvniveau.	• Fjern tilstopningen i afløbsslangen. • Rengør pumpefilteret. • Sørg for, at afløbsslangen er korrekt installeret.
Stærk vibration under centrifugering.	• Ikke alle transportbolte er blevet fjernet. • Maskinen er anbragt i en ustabil position. • Maskinen er ikke fyldt korrekt.	• Fjern alle transportbolte. • Sørg for et fast underlag og en vandret placering. • Tjek vasketøjets vægt og balance.
Maskinen stopper, før vaskeprogrammet er slut.	• Manglende vand eller strøm.	• Tjek strøm og vandforsyning.
Maskinen stopper i en periode.	• Maskinen viser en fejlkode. • Problem på grund af ifyldningsmønster. • Programmet afvikler iblødsætning.	• Tag højde for de viste koder. • Reducér eller justér påfyldningen. • Annullér programmet, og genstart.
For meget skum i tromlen og/eller sæbeskuffen.	• Uegnet vaskemiddel. • Overdreven brug af vaskemiddel.	• Tjek anbefalingerne for vaskemiddel. • Reducér mængden af vaskemiddel.
Automatisk justering af vasketid.	• Vaskeprogrammets varighed vil blive justeret.	• Dette er normalt og påvirker ikke funktionaliteten.
Centrifugering mislykkes.	• Uafbalanceret vasketøj.	• Tjek maskinens fyldning og vasketøj, og kør et centrifugeprogram igen.

Problem	Årsag	Løsning
Utilfredsstillende vaskeresultat.	• Graden af snavs stemmer ikke overens med valgt program. • Mængden af vaskemiddel var ikke tilstrækkelig. • Maksimal påfyldning er overskredet. • Vasketøjet var ujævnt fordelt i tromlen.	• Vælg et andet program. • Vælg vaskemiddel i henhold til tilsmudsningsgraden og fabrikantens specifikationer. • Reducér påfyldningen. • Fordel vasketøjet.
Rester af vaskepulver på vasketøjet.	• Uopløselige vaskemiddelpartikler kan sætte sig som hvide pletter på vasketøjet.	• Udfør ekstra skylning. • Prøv at børste mærkerne af det tørre vasketøj. • Vælg et andet vaskemiddel.
Der er grå pletter på vasketøjet.	• Forårsaget af fedtstoffer såsom olier, cremer eller salver.	• Forbehandl vasketøjet med et specielt rengøringsmiddel.



Bemærk: Skumdannelse

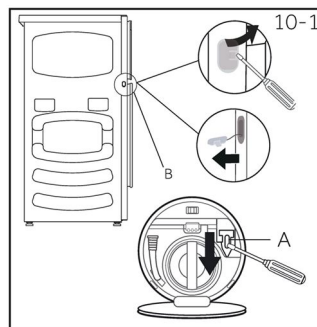
Hvis der konstateres for meget skum under centrifugeprogrammet, stopper motoren, og afløbspumpen aktiveres i 90 sekunder. Hvis denne eliminering af skum mislykkes op til 3 gange, afsluttes programmet uden centrifugering.

Skulle fejlmeddelelserne dukke op igen, selv efter der er truffet foranstaltninger, skal man slukke for apparatet, afbryde strømforsyningen og kontakte kundeservice.

10.4 I tilfælde af strømsvigt

Det aktuelle program og dets indstilling vil blive gemt. Når strømforsyningen genoprettes, genoptages driften.

Hvis et strømsvigt afbryder et igangværende vaskeprogram, blokeres lågens åbning mekanisk. Vandstanden må ikke være synlig i glaslågen, når man tager vasketøjet ud. Fare for forbrændinger! Vandstanden skal sænkes som beskrevet i "Pumpefilter". Ikke før derefter skal du trække i grebet (A) under serviceklappen, indtil lågen låses op med et svagt klik. Brug et værktøj til at åbne dækslerne over hullerne i venstre og højre side af maskinens kabinet (B). Træk snoren på maskinens låge ned, indtil der høres en svag lyd. Derefter kan lågen til den øverste venstre tromle eller den øverste højre tromle åbnes (fig. 10-1).

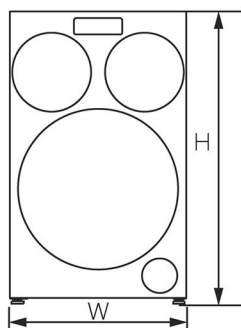


Når vaskemaskinen i en sikker tilstand (vandstand under ruden i en vis afstand, tromletemperatur under 55 °C, den indvendige tromle drejer ikke), kan lågerne låses op under drift af maskinen.

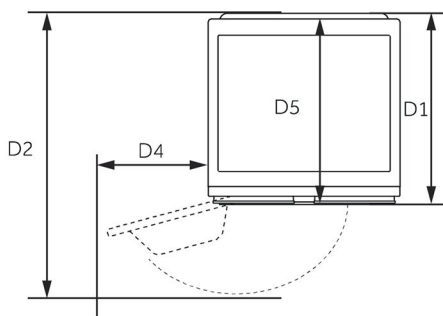
11.1 Yderligere tekniske data

	MQD 410CBL9-S
Spænding i V	220-240 V~/50HZ
Strøm i A	10
Maks. effekt i W	2050
Vandtryk i MPa	$0,03 \leq P < 1$
Nettovægt i kg	112

11.2 Produktmål



SET FORFRA



SET FRA SIDEN

SET OVENFRA

PRODUKTETS MÅL	MQD 410CBL9-S
H Produktets samlede højde i mm	1070
W Produktets samlede bredde i mm	600
D5 Produktets samlede dybde (til hovedkontrolpanelet) mm	574
D1 Produktets samlede dybde mm	595
D2 Dybde med åben låge mm	1087
D4 Lågens minimumsafstand til tilstødende væg mm	81



Bemærk:

Den nøjagtige højde på din vaskemaskine afhænger af, hvor langt fødderne skrues ud fra bunden af maskinen. Pladsen, hvor du installerer din vaskemaskine, skal være mindst 40 mm bredere og 20 mm dybere end vaskemaskinens mål.

11.3 Standarder og direktiver

Dette produkt opfylder kravene i alle gældende EU-direktiver med de tilsvarende harmoniserede standarder, som er grundlaget for CE-mærkning.

Vi anbefaler vores Candy-kundeservice og brug af originale reservedele.
Hvis du har et problem med maskinen, skal du først tjekke afsnit 10 Fejlfinding.

Hvis du ikke kan finde en løsning der, så kontakt:

- ▶ din lokale forhandler.
- ▶ Assistance-området på Candys website, hvor du kan finde oplysninger om garantier, tilbehør og reservedele samt kontaktnumre.

For at kontakte vores service skal du sikre dig, at du har følgende data til rådighed.

Hvert produkt er identificeret med en unik kode, også kaldet "serienummeret", trykt på et klistermærke. Dette kan findes inde i døråbningen.

Model _____ Serienr. _____

Tjek også det garantikort, der følger med produktet, i tilfælde af garanti.

Det anbefales altid at bruge originale reservedele, som leveres hos vores autoriserede kundeservicecentre.

Garanti

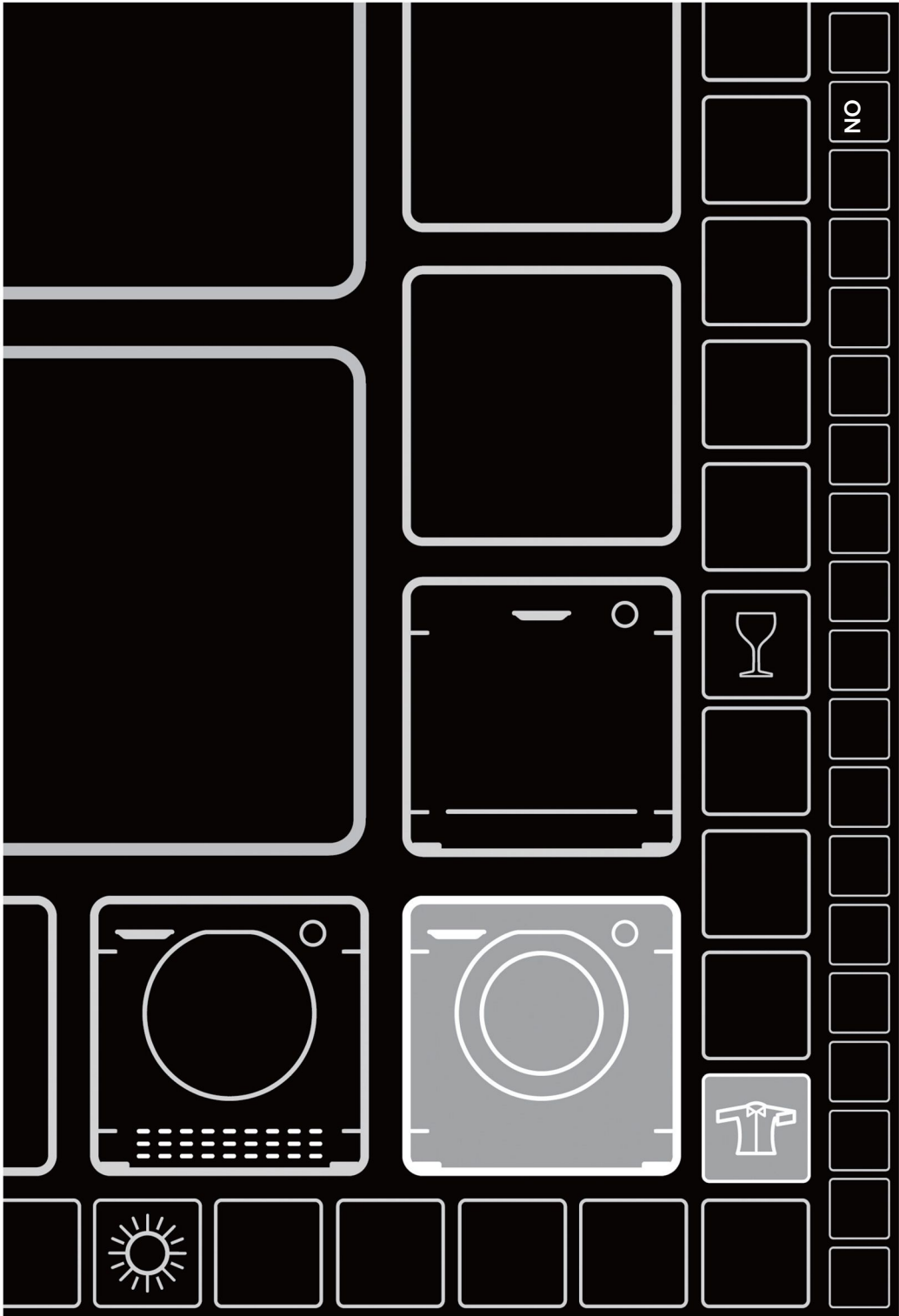
Produktet er dækket af garanti under loven og under de betingelser, der ses under betingelser og vilkår der følger med produktet. Certifikatet skal opbevares, så det kan vises til det autoriserede kundeservicecenter i tilfælde af behov. Du kan også se garantibetingelserne på vores websted. Hvis du har brug for hjælp, skal du udfylde formularen online eller kontakte os på det telefonnummer, du kan finde på supportsiden på vores website.

Standardproducentgarantien dækker fejl forårsaget af elektriske eller mekaniske fejl på produktet, som skyldes en handling eller undladelse fra producentens side. Hvis en fejl viser sig at være forårsaget af faktorer uden for det leverede produkt, forkert brug eller som følge af, at brugervejledningen ikke er fulgt, kan der opkræves et gebyr.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for eventuelle trykfejl i hæftet, der følger med dette produkt. Desuden forbeholder producenten sig retten til at foretage forandringer, der anses for nyttige for produktet, uden at ændre deres grundlæggende egenskaber.

*Mere information findes på www.haier-europe.com





Takk for at du kjøpte et Candy-produkt.

Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker dette apparatet. Instruksjonene inneholder viktig informasjon som vil hjelpe deg å få det beste ut av apparatet og sikre sikker og riktig installasjon, bruk og vedlikehold.

Oppbevar denne håndboken på et praktisk sted slik at du alltid kan se den for sikker og riktig bruk av apparatet.

Hvis du selger apparatet, gir det bort eller lar det ligge igjen når du flytter, må du sørge for at denne håndboken også følger med slik at den nye eieren kan bli kjent med apparatet og sikkerhetsadvarslene.



Brosjyre

Advarsel – Viktig sikkerhetsinformasjon



Generell informasjon og tips



Miljøinformasjon

MERK: FOR STORBRITANNIA KUN



Ved mottak av apparatet, sjekk det nøye for skader. Eventuelle skader må meldes til leveringssjåføren umiddelbart. Alternativt må oppdaget skade rapporteres til forhandler innen to dager etter mottak.



Miljøforhold

Dette apparatet er merket i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avfall av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

WEE-avfall inneholder både forurensende stoffer (som kan forårsake negative konsekvenser for miljøet) og grunnleggende komponenter (som kan gjenbrukes). Det er viktig å få WEEE utsatt for spesifikke behandlinger, for å fjerne og kaste alle forurensninger på riktig måte, og gjenvinne og resirkulere alle materialer. Enkeltpersoner kan spille en viktig rolle i å sikre at WEEE ikke blir et miljøproblem; det er viktig å følge noen grunnleggende regler:

- WEEE skal ikke behandles som husholdningsavfall;
- WEEE-avfall skal leveres til relevante innsamlingssteder som administreres av kommunen eller av registrerte selskaper. I mange land, for store WEEE-avfall, kan hjemmeinnsamling være tilstede.

I mange land, når du kjøper et nytt apparat, kan det gamle returneres til forhandleren som må hente det gratis på en-til-en-basis, så lenge utstyret er av tilsvarende type og har den samme fungerer som det medfølgende utstyret.



ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning!

Koble apparatet fra strømmettet. Kutt av nettkabelen og kast den. Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og kjæledyr blir lukket i apparatet.

1- Sikkerhetsinformasjon	4
2- Installasjon	7
3- Praktiske tips	11
4- Produktbeskrivelse	13
5- Kontrollpanel	14
6- Programmer	17
7- Forbruk	20
8- Daglig bruk	21
9- Stell og rengjøring	26
10- Feilsøking	29
11- Tekniske data	32
12- Kundeservice	33

Les følgende sikkerhetstips før du slår på apparatet for første gang!



ADVARSEL!

Daglig bruk

► Dette apparatet er ment å brukes i husholdningsapparater og lignende bruksmåter som:

- Kjøkkenområder for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer.
- Gårdshus.
- Av kunder i hoteller, moteller og andre boligmiljøtyper.
- Bed and breakfast-miljøer.

En annen bruk av dette apparatet for husholdningsmiljøer eller for typiske husholdningsfunksjoner, for eksempel kommersiell bruk av ekspert eller utdannede brukere, er utelukket selv i de ovennevnte bruksmåtene. Hvis apparatet brukes på en måte som ikke er i samsvar med dette, kan det redusere levetiden til apparatet og ugyldig produsentens garanti. Eventuelle skader på apparatet eller annen skade eller tap som oppstår ved bruk som ikke er i samsvar med bruk i husholdningen (selv om det er plassert i husholdningsmiljø), skal ikke aksepteres av produsenten i den grad det er tillatt etter loven.

► Dette apparatet kan brukes av barn i alderen fra åtte år og eldre og personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental evne eller med mangel på erfaring og kunnskap, forutsatt at de blir veiledet eller gitt instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte, og de forstår de involverte farene. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

► Barn skal ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

► Barn under tre år bør holdes unna med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.

► Hvis strø姆ledningen er skadet, må den erstattes av en spesiell ledning eller enhet tilgjengelig fra produsenten eller dennes servicerepresentant.

- ▶ Bruk kun slangesettene som følger med apparatet for tilkobling av vannforsyningen (ikke bruk gamle slangesett på nytt).
- ▶ Vanntrykket må være mellom 0,03 MPa og 1 MPa.
- ▶ Pass på at teppe eller matter ikke obstruerer basen eller ventilasjonsåpningene.
- ▶ Etter installasjonen må apparatet være plassert slik at støpselet er tilgjengelig.
- ▶ Maksimal lastekapasitet for tørre klær avhenger av modellen som brukes (se kontrollpanel).
- ▶ For å konsultere produktets tekniske spesifikasjoner, se produsentens nettsted.

Elektriske tilkoblinger og sikkerhetsanvisninger

- ▶ Tekniske detaljer (forsyningsspenning og strøminngang) er angitt på produktets typeskilt.
- ▶ Kontroller at det elektriske systemet er jordnet og overholder alle gjeldende lover, og at kontakten (elektrisk) er kompatibel med apparatets støpsel. Ellers søk kvalifisert profesjonell hjelp.
- ▶ Bruk av omformere, flere stikkontakter eller skjøteledninger frarådes sterkt.
- ▶ Før du rengjør eller vedlikeholder vaskemaskinen, trekk ut støpselet og slå av vannforsyningen.
- ▶ Ikke trekk på strømledningen eller apparatet for å trekke ut støpselet.
- ▶ Pass på at det ikke er vann i trommelen før du åpner døren.



ADVARSEL!

Vann kan nå svært høye temperaturer under vaskesyklusen.

- ▶ Ikke utsett vaskemaskinen for regn, direkte sollys eller andre værelementer. Beskytt mot mulig frysing.
- ▶ Når du flytter, må du ikke løfte vaskemaskinen etter knottene eller vaskemiddelskuffen; under transport, la aldri døren hvile på vognen. Vi anbefaler at to personer løfter vaskemaskinen.
- ▶ Ved feil og/eller funksjonsfeil må du slå av vaskemaskinen, lukke vannkranen og ikke tulle med apparatet. Kontakt kundesenteret umiddelbart og bruk kun originale reservedeler. Unnlatelse av å følge denne instruksjonen kan gå ut over sikkerheten til apparatet.

Tiltenkt bruk

Dette apparatet er kun beregnet for tøy som kan vaskes i maskin. Følg når som helst instruksjonene gitt på etiketten på hver plaggetikett. Den er designet utelukkende for hjemmebruk inne i huset. Den er ikke beregnet for kommersiell eller industriell bruk.

Endringer eller modifikasjoner på apparatet er ikke tillatt. Utilsiktet bruk kan forårsake farer og tap av alle garanti- og ansvarskrav.

2.1 Forberedelse

- Pass på at det ikke er transportskader.
- Sørg for at alle transportbolter er fjernet.
- Hånder apparatet alltid med minst to personer fordi det er tungt.
- Ta apparatet ut av emballasjen.
- Fjern alt emballasjemateriale inkludert beskyttelsesfilm på kabinettet, polystyrenbase, hold dem utenfor barns rekkevidde. Når du åpner pakken, kan vanndråper sees på plastpose og køye. Dette normale fenomenet skyldes vanntester på fabrikken.

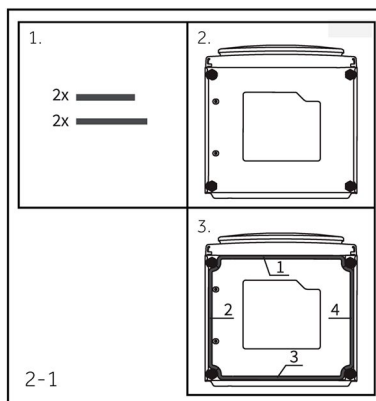


Merk: Kassering av emballasje

Oppbevar alt emballasjemateriale utenfor barns rekkevidde og kast dem på en miljøvennlig måte.

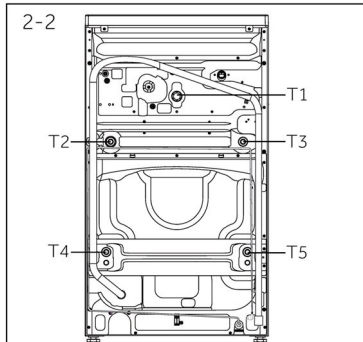
2.2 VALGFRITT: Installer støyreduksjonsputer

1. Når du åpner krympepakken, finner du fire støyreduksjonsputer. Disse brukes for å redusere støy (fig. 2-1).
2. Legg vaskemaskinen ned til siden, køye peker oppover, undersiden mot operatøren.
3. Ta ut støyreduksjonsputene og fjern den dobbeltsidige selvklebende beskyttelsesfilmen; lim rundt bunnen; støyreduksjonsputene under vaskemaskinens kabinett som vist i figur 3 (to lengre puter i posisjon 1 og 3, to kortere puter i posisjon 2 og 4). Sett til slutt maskinen opp igjen.

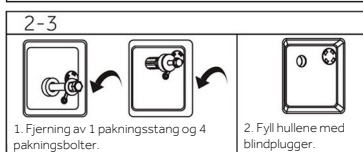


2.3 Demonter transportboltene

Transportboltene på baksiden er designet for å klemme antivibrasjonskomponenter inne i apparatet under transport for å forhindre indre skader. Alle elementer (T1, T2, T3, T4 og T5, fig. 2-2) må fjernes før bruk.



1. Fjern 1 pakningsstang (T1) og 4 pakningsbolter (T2-T5) (fig. 2-3).
2. Fyll hullene med blindplugg.



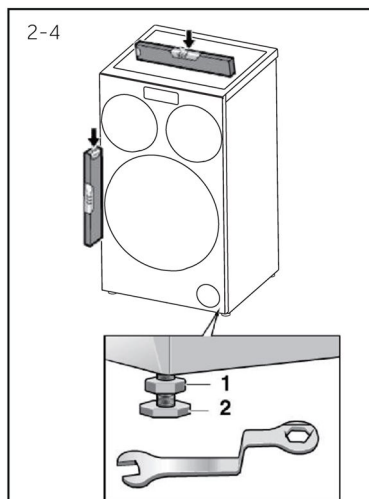


Merk: Oppbevar på et trygt sted

Oppbevar alle deler av transportbeskyttelsen på et trygt sted for senere bruk. Når apparatet skal flyttes først, installer beskyttelsesdelene igjen.

2.4 Flytting av apparatet

Hvis maskinen skal flyttes til et fjernt sted, skift ut transportboltene som ble fjernet før installasjon for å unngå skade: Monteringen skjer i omvendt rekkefølge.



2.5 Justering av apparatet

Juster alle føttene (fig. 2-4) for å oppnå en fullstendig vannrett posisjon. Dette vil minimere vibrasjoner og dermed støy under bruk. Det vil også redusere slitasje. Vi anbefaler å bruke et vater for justering. Gulvet skal være så stabilt og flatt som mulig.

1. Løsne låsemutteren (1) ved å bruke en skiftenøkkel.
2. Juster høyden ved å dreie føttene (2).
3. Stram låsemutteren ut (1) mot huset.

2.6 Avløpsvanntilkobling

Fest avløpsvannslangen ordentlig til rørene. Slangen må på ett punkt nå en høyde mellom 80 og 100 cm over apparatets bunnlinje! Hold om mulig alltid avløpsslangen festet til klemmen på baksiden av apparatet.



ADVARSEL!

- Bruk kun det medfølgende slangesettet for tilkoblingen.
- Aldri gjenbruk gamle slangesett!
- Koble kun til kaldtvannsforsyningen.
- Før tilkobling må du sjekke om vannet er rent og klart.

Følgende tilkoblinger er mulig:

2.6.1 Avløpsslange til vask

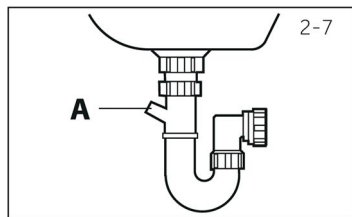
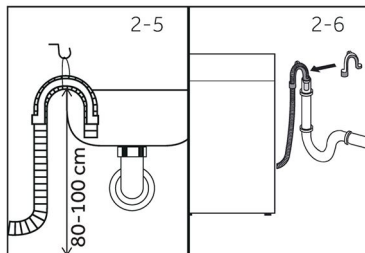
- ▶ Heng avløpsslangen med U-støtten over kanten av en vask med tilstrekkelig størrelse (fig. 2-5).
- ▶ Beskytt U-støtten tilstrekkelig mot å skli.

2.6.2 Avløpsslange til avløpsvanntilkobling

- ▶ Innvendig diameter på stativrøret med ventilasjonshull må være minimum 40 mm.
- ▶ Sett avløpsslangen for 80-100 mm i avløpsrøret.
- ▶ Fest U-støtten og fest den tilstrekkelig (fig. 2-6).

2.6.3 Avløpsslange til vask tilkobling

- ▶ Forbindelsen må ligge over vannlåsen.
- ▶ En tappekranforbindelse er vanligvis lukket av en plate (A). Den må fjernes for å unngå funksjonsfeil (fig. 2-7).
- ▶ Fest avløpsslangen med en klemme.



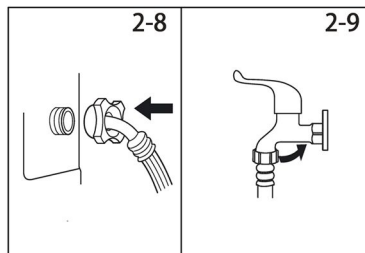
FORSIKTIG!

- ▶ Avløpsslangen skal ikke være nedsenket i vann og skal være godt festet og lekkasjefri. Hvis avløpsslangen er plassert på bakken eller hvis røret er i en høyde på mindre enn 80 cm, vil vaskemaskinen kontinuerlig tømmes mens den fylles (selvsugende).
- ▶ Avløpsslangen skal ikke forlenges. Kontakt ettermarkedsservice om nødvendig.
- ▶ Ikke fjern avløpsrørklemmen.

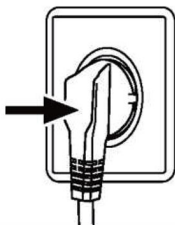
2.7 Ferskvannstilkobling

Kontroller at pakningene er satt inn.

1. Koble vanninntaksslangen med den vinklede enden til apparatet (fig. 2-8). Trekk til skrueforbindelsen for hånd.
2. Den andre enden kobles til en vannkran med en 3/4" gjenge (fig. 2-9).



2-10



2.8 Elektrisk forbindelse

Kontroller før hver tilkobling om:

- ▶ Strømforsyning, stikkontakt og sikring passer til typeskiltet.
- ▶ Strømuttaket er jordet og det brukes ingen multiplugg eller forlenger.
- ▶ Støpselet og stikkontakten er strengt i samsvar.
- ▶ **Bare Storbritannia:** UK-pluggen oppfyller BS1363A-standard.

Sett støpselet inn i stikkontakten (Fig. 2-10).



ADVARSEL!

- ▶ Sørg alltid for at alle koblinger (strømforsyning, avløp og ferskvannsslange) er faste, tørre og lekkasjefrie!
- ▶ Pass på at disse delene aldri skal knuses, bøyes eller vris.
- ▶ Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av serviceagenten (se garantikortet) for å unngå fare.

3.1 Lastetips

Når du sorterer tøy, sørg for at du har:

- har fjernet metallgjenstander som hårspenner, nåler, mynter, fra klesvasken;
 - knappede putevar, lukkede glidelåser, bundne løse belter og lange kappebånd;
 - fjernet ruller, kroker eller klips fra gardiner;
 - nøye lest vaskeetiketter for klær;
 - fjernet eventuelle vedvarende flekker ved hjelp av spesifikke vaskemidler.
- Når du vasker tepper, sengetepper eller andre tunge klær, anbefaler vi at du unngår sentrifugeringen.
- For å vaske ull, sørg for at varen kan vaskes i maskin. Sjekk stoffetiketten.
- La døren til apparatet være litt åpen mellom vasker, for å forhindre at det oppstår mulig lukt i maskinen.

3.2 Nyttige råd for sparing

Tips om hvordan du kan spare penger og ikke skade miljøet når du bruker apparatet.

- Last maskinen til foreslått kapasitet som er vist i programtabellen for hvert program - slik kan du SPARE energi og vann.
- Støy og resterende tøyfuktighet påvirkes av sentrifugeringshastighet: en raskere sentrifugering er assosiert med større støy og lavere gjenværende fuktighet i tøyet.
- De mest effektive programmene når det gjelder kombinert bruk av vann og energi er vanligvis de varige med lavere temperatur.
- Skann QR-koden på energimerket for informasjon om energiforbruk. Det faktiske energiforbruket kan avvike fra det deklarerte i henhold til lokale forhold.

Maksimer laststørrelsen

- For å oppnå best mulig bruk av energi, vann, vaskemiddel og tiden du bør bruke den anbefalte maksimale mengdestørrelsen.
- Spar opptil 50 % energi ved å vaske en full last i stedet for to halve laster.

Trenger du forvask?

- Kun for svært skittent tøy!
- Spar vaskemiddel, tid, vann og energiforbruk ved IKKE å velge Forvask for lett til normalt skittent tøy.

Er en varm vask nødvendig?

- Forbehandle flekker med flekkfjerner eller bløtlegg plagget med flekker i vann før vask for å redusere behovet for et varmt vaskeprogram. Spar energi ved å bruke et lavtemperatur-vaskeprogram.

3.3 Dosering av vaskemiddel

Nedenfor finner du en kort veiledning med tips og råd om bruk av vaskemiddel.

- Bruk bare vaskemidler som er egnet for vaskemaskin.
- Velg vaskemiddel i henhold til stofftypen (bomull, delikat, syntetiske stoffer, ull, silke, etc.), fargen, typen og nivået av tilsmussing og den programmerte vasketemperaturen.
- For å bruke riktig mengde vaskemiddel, skyllemiddel eller andre tilsetningsstoffer, følg produsentens instruksjoner nøye hver gang: korrekt bruk av apparatet med riktig dose lar deg unngå avfall og redusere miljøpåvirkningen.



Ved vask av sterkt skitne hvite, vi anbefaler å bruke bomullsprogrammer på 60 °C eller høyere og et vanlig vaskepulver (heavy duty) som inneholder blekemidler som ved middels/høye temperaturer gir utmerkede resultater. For vask mellom 40 °C og 60 °C må typen vaskemiddel som brukes være passende for stofftypen og smussnivået. Vanlige pulver er egnet for "hvite" eller fargerasker stoffer med mye tilsmussing, mens flytende vaskemidler eller "fargebeskyttende" pulver er egnet for fargede stoffer med lett tilsmussing.

For vask ved temperaturer under 40 °C anbefaler vi bruk av flytende vaskemidler eller vaskemidler spesifikt merket som egnet for vasking ved lav temperatur.

For vask av ull eller silke, bruk bare vaskemidler som er spesielt formulert for disse stoffene.

- For mye vaskemiddel fører til overdrevent skum, noe som forhindrer at syklusen blir utført riktig. Det kan også påvirke kvaliteten på vask og skylling.

Bruk av økologiske vaskemidler uten fosfater kan forårsake følgende effekter:

- **tilgrumset skyllevann:** Denne effekten er knyttet til de suspenderte zeolittene som ikke har negative effekter på skylleeffektiviteten.
- **hvitt pulver (zeolitter) på tøyet på slutten av vask:** dette er normalt, pulveret absorberes ikke av stoffet og endrer ikke fargen.

For å fjerne zeolittene, velg et skylleprogram. Vurder i fremtiden å bruke litt mindre vaskemiddel.

- **skum i vannet etter siste skylling:** dette indikerer ikke nødvendigvis dårlig skylling. Vurder å bruke mindre vaskemiddel i fremtidige vasker.
- **rikelig med skum:** Dette skyldes ofte de anioniske overflateaktive stoffene som finnes i vaskemidlene som er vanskelige å fjerne fra tøyet.

I dette tilfellet må du ikke skylle på nytt for å eliminere disse effektene. Det er ugyldig.

Vi foreslår at du utfører en vedlikeholdsvask med et proprietært rengjøringsmiddel.

Hvis problemet vedvarer eller hvis du mistenker en funksjonsfeil, må du umiddelbart kontakte et autorisert kundeservicesenter.

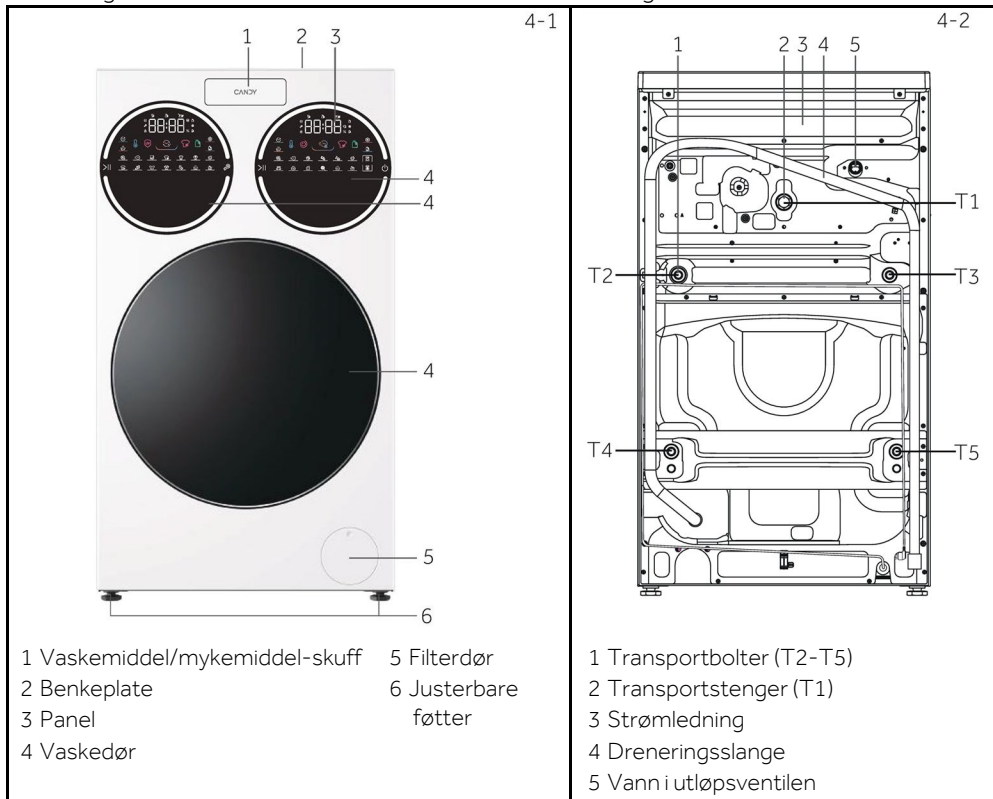
**Merk:**

På grunn av tekniske endringer og forskjellige modeller, kan illustrasjonene i de følgende kapitlene avvike fra din modell.

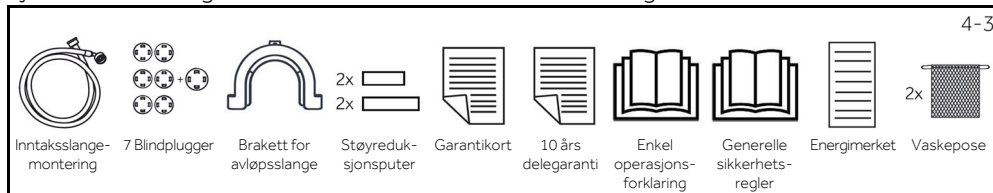
4.1 Bilde av apparatet

Foran (fig. 4-1):

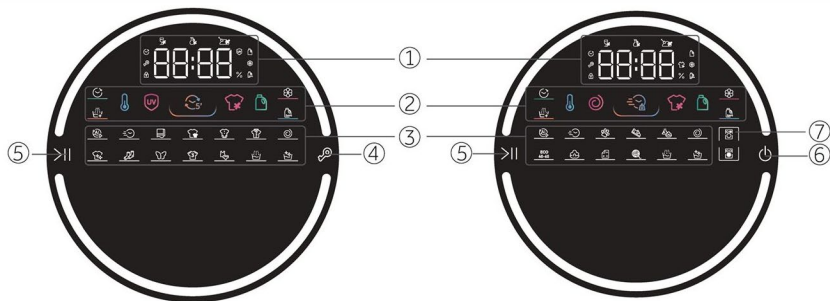
Bak (fig. 4-2):

**4.2 Tilbehør**

Sjekk tilbehøret og litteraturen i henhold til denne listen (fig. 4-3):



5-1



- ① Display ③ Programknapper ⑤ «Start/Pause»-knapp ⑦ «Øvre og nedre trommel»-knapp
 ② Funksjonsknapper ④ Barnesikringsknapp ⑥ «På»-knapp



Merk: Akustisk signal

Det akustiske signalet kan velges eller kanselleres om nødvendig; se DAGLIG BRUK (se S25 8.12).

5-2



5.1 På-knapp

Slå på/av maskinen med denne På-knappen (fig. 5-2).

5-3



5.2 Program

Velg program ved å trykke. Standardinnstillingene vises (fig. 5-3).

5-4



5.3 Display

Displayet (fig. 5-4) viser følgende informasjon:

- Vasketid
- Feilkoder og serviceinformasjon
- Advarsel om åpning av dør
- Sluttidsforsinkelse
- Barnesikring
- Låse døren

5.4 Vaskemiddel/mykemiddel-skuff

Åpne dispenserskuff, følgende komponenter kan sees (fig.5-5):

- 1: Rom for flytende vaskemiddel.
- 2: Rom for tøymykner.
- 3: Rom for ekstra vaskemiddel. **Tilsett ditt foretrukne spesialvaskemiddel etter behov.**

Anbefalingen om type vaskemidler passer for de forskjellige vasketemperaturene. Se bruksanvisningen for vaskemiddel (se s. 17).

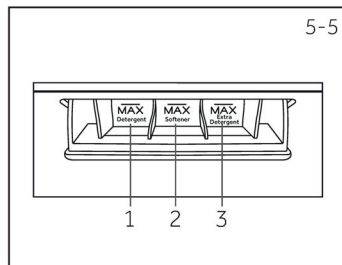
5.5 Funksjonsknapper

Funksjonsknappene (Fig.5-6) aktiverer flere alternativer i det valgte programmet før programmet starter. De relaterte indikatorene vises.

Ved å slå av apparatet eller sette opp et nytt program, vises alle alternativer.

Hvis en knapp har flere alternativer, kan ønsket alternativ velges ved å trykke på knappen sekvensielt.

Ved å trykke på knappene, når den er i matt lys, er funksjonen deaktivert: når den er i sterkt lys, velges funksjonen.

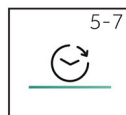


Merk: Fabrikkinnstillinger

For å få de beste resultatene i hvert program har Candy veldefinerte spesifikke standardinnstillinger. Hvis det ikke er spesielle krav, anbefales standardinnstillinger.

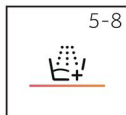
5.5.1 Funksjonsknapp « »

- Trykk på denne knappen (fig.5-7) for å starte programmet med en forsinkelse. Sluttidsforsinkelse kan økes i trinn på 30 minutter fra 0-24 timer (sluttiden vil være lengre enn den opprinnelige programtiden). For eksempel betyr visning av 6:30 at programslutt vil være om 6 timer og 30 minutter. Trykk på «Start/Pause»-knappen for å aktivere tidsforsinkelsen. Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i noen programmer.



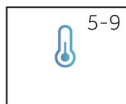
5.5.2 Funksjonsknapp « »

- Trykk på denne knappen (fig.5-8) for å skylle tøyet mer intenst med ferskvann. Dette anbefales for personer med sensitiv hud. Ved å trykke på knappen flere ganger kan null til tre ekstra sykluser velges. De vises i displayet med P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Antall valgbare skyllinger varierer for hvert program, og denne funksjonen er ikke tilgjengelig i alle programmer.



5.5.3 Funksjonsknapp « »

- Trykk på denne knappen (fig. 5-9) for å vise den tilsvarende temperaturen. Hvis «-- °C» er valgt, vil ikke vannet varmes opp.



5-10



5.5.4 Funksjonsknapp «UV»

- Trykk på denne knappen (fig. 5-11) for å aktivere hygienefunksjonen. Under vaskesyklusen vil ultrafiolette stråler som sendes ut av UV-steriliseringsmodulen, bestråle klærne for desinfisering.

5-11



5.5.5 Funksjonsknapp «»

- Trykk på denne knappen (fig. 5-11) for å endre eller deaktivere sentrifugehastigheten i den nedre trommelens program. Hvis ingen lampe lyser og viser « », vil ikke apparatet rotere. Maksimal valgbar rotasjonshastighet varierer for hvert program, og denne funksjonen er ikke tilgjengelig i alle programmer. Sentrifugeringshastigheter for venstre og høyre trommel er standard for programmene og kan ikke justeres.

5-12



5.5.6 Funksjonsknapp «5»

- Trykk på denne knappen (fig. 5-12) for å justere vaskevarigheten for gjeldende program for venstre trommel. Forskjellige programmer har forskjellige justerbare områder, og denne funksjonen er ikke tilgjengelig i alle programmer.

5-13



5.5.7 Funksjonsknapp «»

- Trykk på denne knappen (5-13) for å forkorte vasketiden, og trykk deretter på den igjen for å avbryte denne funksjonen. Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i noen programmer.

5-14



5.5.8 Funksjonsknapp «»

- Trykk på denne knappen (5-14) for å velge forskjellige flekkfjerningsprogrammer basert på flekktypen på klærne. Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i noen programmer. Tilgjengelige flekktyper inkluderer vinflekker, oljeflekker og smussflekker.

5-15



5.5.9 Funksjonsknapp «»

- Ved å trykke kontinuerlig på knappen (5-15) vises doseringsforholdet på skjermen. Jo større doseringsforholdet er, desto større doseringsmengde. Som standard er doseringsforholdet 100%. Når vaskemiddelet er konsentrert eller har høyt skummende nivå, bør du velge et lavere blandingsforhold. Det er forskjellige typer vaskemidler som er tilgjengelige for forskjellige programmer. Automatisk doseringsfunksjon for vaskemiddel og ekstra vaskemiddel kan ikke velges samtidig.

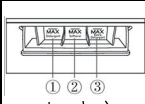
Hver gang du bruker den automatiske doseringsfunksjonen, må du sørge for at ønsket vaskemiddeltype er valgt. Det tilhørende displayikonet lyser for å indikere valget. Når «OFF» vises og ikonet forsvinner, betyr det at det ikke er valgt. Når ikonet blinker, betyr det at restmengden er utilstrekkelig.

5-16



5.5.10 Funksjonsknapp «»

- Hvis du trykker lenge på knappen «Barnesikring» (fig. 5-16) for å aktivere barnesikringsmodus etter at programmet har startet, er funksjons- eller programknappen ineffektiv bortsett fra på-knappen. Hvis du trykker lenge på barnesikringsknappen igjen, kan funksjonen avbrytes.

● Ja ○ Valgfritt / Nei			Program	Maks. last (kg)	STD TEMP. (°C)	MAKS. TEMP. (°C)	FORHÅNDSINNSTILT SPINN				Vaskemiddelbeholder for:			√ Kan velges, men ikke standard X Kan ikke velges – standard				
								MAKS SENTRIFUGERING	1	2	3	Forsinkelse	Ekstra skyll	Temp.	Hygienisk	t-time	Flekker	Hastighet
Venstre trommel	Smart Wash		1.0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	X	X
	Hurtig		1.0	30	30	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	✓	X	X
	Håndklær		1.0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Farget		1.0	--	30	800	800	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Barnepleie		1.0	40	90	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	X	X
	Skjorter		1.0	40	40	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	X	X
	Sentrifugering		1.0	/	/	1000	1000	/	/	/	X	X	X	X	X	X	X	X
	Hvitt		1.0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	X	X	X
	Sokker		1.0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Finvask		1.0	30	40	800	800	○	○	○	✓	X	✓	X	✓	X	X	X
	Sportsklær		1.0	20	40	800	800	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Undertøy		1.0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
Høyre trommel	Skylling		1.0	/	/	1000	1000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	X	X
	Trommelrens		/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	✓	X	X	X	X	X
	Smart Wash		1.0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	X	✓*	X
	Hurtig		0,30	30	30	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	X	X
	Kjæledyrklær		0,50	40	90	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓*	X	✓*
	Babysko		0,50	30	60	800	800	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	X	X	✓
	Blanding		1.0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	X	✓
Nedre trommel	Sentrifugering		1.0	/	/	1000	1000	/	/	/	X	X	X	X	X	X	X	X
	Skylling		1.0	/	/	1000	1000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	X	X
	Trommelrens		/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	✓	X	X	X	X	X
	Smart Wash		10,0	40	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	X	✓*	✓
	Hurtig		3,0	30	30	800	1400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	✓	X
	Blanding		10,0	30	60	1000	1400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	✓	✓
	Sentrifugering		10,0	/	/	1000	1400	/	/	/	X	X	X	X	X	X	✓	X
	Eco 40-60		10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓*	✓	✓
	Bomull		10,0	40	90	1400	1400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	✓	✓
	Sengetøy		7,0	30	60	1000	1000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	X	✓	✓
Ull		2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	X	✓	X	X	X	✓	X	
	Skylling		10,0	/	/	1000	1000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	✓	X
	Trommelrens		/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	✓	X	X	X	X	X

-- Vannet varmes ikke opp.

1) Velg 90 °C vasketemperatur bare for spesielle hygieniske krav.

2) Reduser vaskemiddelmengden fordi programmets varighet er kort.

Ved vask av tungt tøy kan vaskemaskinen vibrere kraftig eller bevege seg hvis klærne er pakket inn. Konstruksjonen og spesifikasjonene kan endres uten varsel for å forbedre kvaliteten.

3) ✓* indikerer at valget er tilgjengelig etter justering av temperaturen.

4) Å fylle vaskemaskinen eller vaskemaskinen/tørketrommelen opp til den kapasiteten som er angitt av produsenten for de respektive programmene, vil bidra til energi- og vannbesparelser.

Beskrivelse av programmer

For å rengjøre ulike typer tekstiler og ulike nivåer av smuss, har vaskemaskinen spesifikke programmer for å dekke ethvert behov for vask (se programtabell).



Velg programmet iht. vaskeinstruksjonene på etikettene, spesielt maksimum anbefalt temperatur.



ADVARSEL!

VIKTIG RÅD OM VASKEYTELSE.

- Nye, fargede klær skal vaskes separat i minst 5 eller 6 vasker.
- Visse store mørke gjenstander som jeans og håndklær bør alltid vaskes separat.
- Aldri bland IKKE-FARGEFASTE stoffer.
- Ikke rør observasjonsvinduet glass når høytemperaturprogrammet er i gang.

Smart Wash

Den nye Power care-teknologien, gjennom en perfekt blanding av vann og vaskemiddel, garanterer maksimal pleie av klærne dine, ved en temperatur på 40°C med perfekt vaskeytelse. Dette innovative programmet er i stand til automatisk å utføre rengjøringshandlingen til kapasiteten og typologien til lasten for å oppnå de beste resultatene uten bekymringer. Dette programmet kan vaske lett skittent blandet tøy av bomull og syntetisk.

Hurtig

Dette programmet kan brukes til å oppnå gode resultater mens du sparer vann, energi, vaskemiddel og tid. Dette alternativet vaskes ved medium temperatur egnet for lett skittent blandet tøy av bomull og syntetisk materiale. Anbefales for små laster og lett tilsmussede klesplagg.

Håndklær

Dette programmet er egnet for håndklær, badehåndklær osv. som kan vaskes i vaskemaskin.

Farget

Dette programmet er egnet for mørke klær som kan vaskes i vaskemaskin.

Barnepleie

Dette programmet er egnet for bomullsbabyklær som kan vaskes i vaskemaskin.

Skjorter

Dette programmet er egnet for skjorter eller bluser laget av bomull, lin, syntetiske fibre og blandinger av disse. Det kan effektivt rense flekker på krager og mansjetter, hindre og redusere rynker i skjorter og forenkle strykeprosessen.

Sentrifugering

Dette programmet tørker og sentrifugerer bare klærne.

Hvitt

Dette programmet er egnet for vask av lett skittent tøy.

Sokker

Dette programmet er egnet for sokker som kan vaskes i maskin.

Finvask

Dette programmet er egnet for skånsom vask av silke, kjemisk fiber og andre klær som kan vaskes i vaskemaskin.

Sportsklær

Dette programmet er egnet for sportsklær som kan vaskes i vaskemaskin.

Undertøy

Dette programmet er egnet for bomullsundertøy som kan vaskes i vaskemaskin.

Skylling

Dette programmet utfører to skyllinger med en intermediær rotasjon (som kan reduseres eller utelukkes med en knapp). Det brukes til å skylle en hvilken som helst type stoff, for eksempel etter en vask utført for hånd.

Trommelrens

Dette programmet kan utføre selvrengrens av vaskemaskinen. Vi anbefaler selvrengrens av trommelen etter at vaskemaskinen har vært brukt 50 ganger. Når du bruker dette programmet, må du ikke tilsette vaskemiddel eller maskinrens.

Kjæledyrklær

Dette programmet er egnet for dyreutstyr som kan vaskes i maskin.

Babysko

Dette programmet er egnet for babysko som kan vaskes i maskin.

Blanding

Dette programmet er egnet for lett skittent blandet tøy av bomull og syntetiske stoffer.

Eco 40-60 ECO 40-60

Eco 40-60-programmet er i stand til å rengjøre normalt tilsmusset bomullstøy som kan vaskes ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EU Ecodesign-loven (miljøvennlig produktdesign).

Bomull

Dette programmet er egnet for vask av fargede bomullsplagg ved 40 °C eller for å sikre høyeste grad av renhet for bomullsbestandig tøyvask ved 90 °C. Siste sentrifugering er på maksimal hastighet som sikrer utmerket vannfjerning.

Sengetøy

Dette programmet er egnet for sengetøy som kan vaskes i vaskemaskin.

Ull

Dette programmet er egnet for ullklær som kan vaskes i vaskemaskin.

**Merk: Prosedyren for å kontrollere antall sykluser som maskinen har kjørt.**

Fremgangsmåte: under «  »-programmet til høyre trommel, trykk på «  »- og «  »-knappene samtidig, og trykk deretter på «  »-knappen, den vil vise antall kjørte sykluser i 2 sekunder og deretter tilbake til «  »-programmet. De kumulative løpesyklusene vil legges til etter at programmet avsluttes. Løpesyklusen vil vises i heksadesimalt format. Det er over 9 999.

Skann QR-koden på energimerket for informasjon om energiforbruk.
Det faktiske energiforbruket kan avvike fra det deklarerte i henhold til lokale forhold.



Merk: Autovekt

Apparatet er utstyrt med lastgjenkjenning. Ved lav belastning vil energi, vann og vasketid reduseres automatisk i enkelte programmer. Displayets standardtid kan variere avhengig av lastvekten, og involverer programmene « , , , ».

Veiledende informasjon (i henhold til kommisjonsforordning (EU) 2019/2023):

Nominell kapasitet	Program	(Kg)	(HH:MM)	ENERGY (kWh/syklus)	(L/syklus)	Maks temperatur (°C)	Maks hastighet (o/min)	Gjenværende fuktighet (%)
10 kg	ECO 40-60	10	3:58	0,570	71,0	26	1330	53,0
	ECO 40-60	5	2:58	0,350	38,0	26	1330	53,0
	ECO 40-60	2,5	2:48	0,220	30,0	25	1330	55,0
	Bomull 20 °C	10	0:53	0,300	80,0	20	1000	65,0
	Bomull 60 °C	10	1:46	2,000	80,0	57	1330	55,0
	Ull 30 °C	1	0:45	0,380	40,0	30	800	37,0
	Hurtig 30 °C	1	0:14	0,380	40,0	30	800	65,0

Mer informasjon om energimerking som definert i forordning (EU) 2019/2014 finner du via <https://eprel.ec.europa.eu/> ved å søke etter modellidentifikatoren som er oppgitt i feltet Modell for produktetiketten som er festet på produktet.

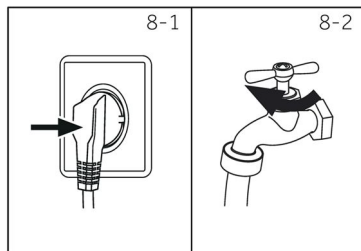
Verdiene som er gitt for andre programmer enn Eco 40-60-programmet, er kun veiledende.

8.1 Strømforsyning

Koble vaskemaskinen til en strømforsyning (220 V til 240 V~/ 50 Hz; fig. 8-1). Se også avsnitt INSTALLASJON (se S10).

8.2 Vanntilkobling

- ▶ Før du kobler til, kontroller renheten og klarheten til vanninntaket.
- ▶ Slå på kranen (fig.8-2).

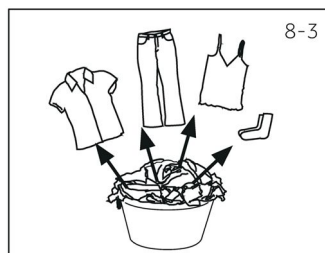


Merk: Tetthet

Skru på kranen før bruk for å kontrollere for lekkasje i skjøtene mellom kranen og innløpsslangen.

8.3 Forbereder klesvask

- ▶ Sorter klærne etter stoff (bomull, syntetisk, ull eller silke etc.) og hvor skitne de er (fig. 8-3). Vær oppmerksom på pleiemarkeringen av vaskeetiketter.
- ▶ Skille hvite klær fra fargede. Vask fargede tekstiler først for hånd for å sjekke om de falmer eller renner.
- ▶ Tøm lommer (nøkler, mynter osv.) og fjern hardere dekorative gjenstander (f.eks. søljer).
- ▶ Plagg uten søm, delikat og finvevd tekstil som fine gardiner skal legges i en vaskepose for å ta vare på dette delikate tøyet (hånd- eller renseri ville vært bedre).
- ▶ Lukk glidelåser, borrelås og kroker, pass på at knappene er sydd fast.
- ▶ Legg sensitive ting som klesvask uten fast kant, ømfintlig undertøy (Dessous) og småting som sokker, belter, BH-er osv. i en vaskepose.
- ▶ Brett ut store stoffstykker som sengetøy, sengetepper etc.
- ▶ Vend jeans og trykte, dekorerte eller fargeintensive tekstiler på vrangen; eventuelt vaskes separat hvis det er mulig.



FORSIKTIG!

Ikke-tekstiler, samt små, løse eller skarpe gjenstander kan forårsake funksjonsfeil og skade på klær og apparat.

Pleiediagram

Vasking

	Vaskes opp til 95 °C normal prosess		Vaskes opp til 60 °C normal prosess		Vaskes opp til 60 °C mild prosess
	Vaskes opp til 40 °C normal prosess		Vaskes opp til 40 °C mild prosess		Vaskes opp til 40 °C svært mild prosess
	Vaskes opp til 30 °C normal prosess		Vaskes opp til 30 °C mild prosess		Vaskes opp til 30 °C svært mild prosess
	Vaskes for hånd maks. 40 °C		Ikke vask		

Bleking

	Eventuell bleking tillatt		Kun oksygen/ikke-klor		Ikke blekes
--	---------------------------	--	-----------------------	--	-------------

Tørking

	Tørketrommel mulig normal temperatur		Tørketrommel mulig lavere temperatur		Ikke tørk i tørketrommel
	Tørk hengende		Tørk flatt		

Stryking

	Stryk ved maksimal temperatur opp til 200 °C		Stryk ved en medial temperatur på opptil 150 °C		Stryk ved lav temperatur opp til 110 °C; uten damp (dampstryking kan forårsake irreversibel skade)
	Ikke stryk				

Profesjonell tekstilpleie

	Rensing i tetrakloreten		Rensing i hydrokarboner		Ikke tørrens
	Profesjonell våtrengjøring		Ikke profesjonelt våtrengjøring		

8.4 Lasting av apparatet

- ▶ Legg inn tøyet stykke for stykke.
- ▶ Ikke overbelast. Legg merke til forskjellig maksimal belastning i henhold til programmer! Tommelfingerregel for maksimal belastning: Hold seks tommer mellom last og trommeltopp.
- ▶ Lukk døren forsiktig. Pass på at ingen tøystykker kommer i klem.

8.5 Velg vaskemiddel

- ▶ Vaskeeffektiviteten og ytelsen avhenger av kvaliteten på vaskemiddelet du brukte.
- ▶ Bruk kun vaskemidler som er godkjent for maskinvask.
- ▶ Bruk om nødvendig spesifikke vaskemidler, f.eks. for syntetisk og ullstoff.
- ▶ Ikke bruk rensemidler som trikloretylen og lignende produkter.

Velg det beste vaskemiddelet

Program		En slags vaskemiddel				
		Universell	Farge	Finvask	Spesial	Tøymykner
Venstre trommel	Smart Wash 	✓	✓	-	-	✓
	Hurtig 	✓	✓	-	-	✓
	Håndklær 	-	✓	-	-	✓
	Farget 	-	✓	-	-	✓
	Barnepleie 	-	-	✓	✓	✓
	Skjorter 	✓	✓	-	-	✓
	Sentrifugering 	-	-	-	-	-
	Hvitt 	✓	✓	-	-	✓
	Sokker 	✓	-	-	✓	✓
	Finvask 	-	-	✓	✓	✓
	Sportsklær 	-	-	✓	✓	-
	Undertøy 	-	-	✓	✓	✓
	Skylling 	-	-	-	-	✓
Høyre trommel	Trommelrens 	-	-	-	✓	-
	Smart Wash 	✓	✓	-	-	✓
	Hurtig 	✓	✓	-	-	✓
	Kjæledyrklær 	-	-	-	✓	-
	Babysko 	-	-	✓	✓	✓
	Blanding 	✓	✓	-	-	✓
	Sentrifugering 	-	-	-	-	-
	Skylling 	-	-	-	-	✓
Nedre trommel	Trommelrens 	-	-	-	✓	-
	Smart Wash 	✓	✓	-	-	✓
	Hurtig 	✓	✓	-	-	✓
	Blanding 	✓	✓	-	-	✓
	Sentrifugering 	-	-	-	-	-
	Eco 40-60 	✓	✓	-	-	✓
	Bomull 	✓	✓	-	-	✓
	Sengetøy 	✓	✓	-	-	✓
	Ull 	-	-	✓	✓	✓
	Skylling 	-	-	-	-	✓
	Trommelrens 	-	-	-	✓	-

✓ = Anbefales - = Anbefales ikke

Hvis du bruker flytende vaskemiddel, anbefales det ikke å aktivere tidsforsinkelsen.

Vi anbefaler ved å bruke:

- ▶ Farge vaskemiddel: 20 °C til 60 °C (beste bruk: 30-60 °C)
- ▶ Vaskemiddel for ull/fint: 20 °C til 30 °C (beste bruk: 20-30 °C)

* Vaskemiddel i pulverform **kan ikke** brukes i automatisk doseringskammer. Ved bruk påføres direkte i trommelen.

- ▶ Ull/fint vaskemiddel: 20 °C til 30 °C (beste bruk: 20-30 °C)

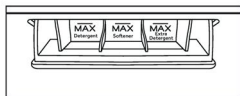
* Velg 90 °C vasketemperatur kun for spesielle hygieniske krav.

* Hvis du velger vanntemperaturen 60 °C eller høyere, vil vi anbefale deg å bruke mindre vaskemiddel.

* Det er bedre å bruke mindre eller fritt pulvervaskemiddel.

* For svært skitne klær bruker du den nedre trommelen.

8-4



8.6 Tilsett vaskemiddel

1. Trykk på begge sider av håndtaket for å åpne dispenserskuffen.
2. Legg det nødvendige vaskemiddelet i de tilhørende rommene (fig. 8-4). Slå på strømkappen før du tilsetter vaskemiddelet. Slutt å tilsette væsken umiddelbart når du hører pipelyden, og ikke overskrid MAX-streken. Vaskemiddel kan tilsettes opp til 1,5 l, tøymykner opp til 1 l og ekstra vaskemiddel opp til 0,5 l.
3. Skyv skuffen forsiktig tilbake.



Merk:

- Følg instruksjonene på vaskemiddelpakken.
- Ikke bruk for mye vaskemiddel eller tøymykner. Dunklær og ytterklær skal ikke bruke tøymykner.
- Det anbefales å bruke boblefritt eller lavskummende vaskemiddel og ekstra vaskemiddel. Når du vasker ullstoffer, dunjakker og andre klesplagg, skal du bruke et spesielt vaskemiddel.
- Det anbefales å bruke en tynnere mykner. For tykke tøymyknere skal du fortynne dem først i forholdet 1 : 1 før du heller dem i tøymyknorskuffen.
- Det er strengt forbudt å ha vaskepulver, vaskefel eller vasketabletter i vaskemiddelinntaket for å unngå å skade vaskemaskinen.

8-5



8.7 Velg et program

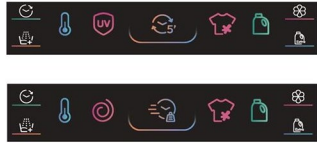
For å få de beste vaskeresultatene, velg et program som passer til graden av tilsmussing og typen tøy. Trykk på programknappene for å velge riktig program (fig. 8-5). Standardinnstillingene vises.



Merk: Luktjerning

Før første gangs bruk anbefaler vi å kjøre programmet «» for å fjerne mulige etsende rester. Ikke ha vaskemiddel eller spesialmaskinrengjøringsmiddel i vaskemiddelrommet (2).

8-6

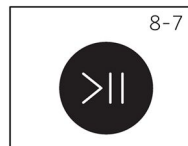


8.8 Legg til individuelle valg

Velg nødvendige alternativer og innstillinger (fig. 8-6). Se Kontrollpanel.

8.9 Start vaskeprogrammet

Trykk på «Start/Pause»-knappen (fig. 8–7) for å starte. Apparatet fungerer i henhold til gjeldende innstillinger. Endringer er kun mulig ved å avbryte programmet.



8.10 Avbryt/kanseller vaskeprogram

For å avbryte et program som kjører, trykker du på «Start/Pause»-knappen. Lampen over knappen blinker. Trykk på den igjen for å gjenoppta driften.

For å avbryte et kjørende program og alle dets individuelle innstillinger:

1. Trykk på «Start/Pause»-knappen for å avbryte programmet som kjører.
2. Velg programmet «Sentrifugering» for å tømme ut vannet.
3. Etter å ha lukket programmet for å starte apparatet på nytt, velg et nytt program og start det.

8.11 Legg til plagg

Etter at vaskeprogrammet har startet, kan du trykke på Start/Pause-knappen for å legge til eller ta ut tøy etter behov. Av sikkerhetsmessige årsaker vil døren forbli låst, og tøy kan ikke legges i eller tas ut når vannstanden eller temperaturen er høy, eller når trommelen fortsatt roterer.

8.12 Etter vask



Merk: Dørlås

- Av sikkerhetsgrunner låses døren delvis under vaskesyklusen. Det er kun mulig å åpne døren ved slutten av programmet eller etter at programmet ble avbrutt på riktig måte (se beskrivelsen ovenfor).
- Ved høy vannstand, høy vanntemperatur og under sentrifugering er det ikke mulig å åpne døren. Lås vises.

1. Ved programsyklus vises «End».
2. Apparatet slår seg av automatisk.
3. Tøm forsiktig for å unngå flere rynker.
4. Slå av vanntilførselen.
5. Trekk ut strømledningen.
6. Åpne døren for å hindre at det danner seg fukt og lukt. La den åpne seg mens den ikke er i bruk.
7. Små klær er enkle å feste til veggen etter høyhastighets svingtørking, ikke unnlatt når du åpner døren for å hente klær.



Merk: Standby-modus / energisparende modus

Det påslåtte apparatet går i standby-modus hvis det ikke aktiveres innen 2 minutter før programmet starter eller ved programslutt. Displayet slås av. Dette sparer energi.

8.13 Aktiver eller deaktiver summeren

Det akustiske signalet kan velges bort om nødvendig:

1. I standby-modus, under et hvilket som helst program, trykk på « + »-knappene samtidig i 3 sekunder, summeren aktiveres, skjermen viser «».
- Hold disse to knappene samtidig inne igjen i 3 sekunder for å slå av summeren. Skjermen viser «».

9.1 Rengjøring av maskinen

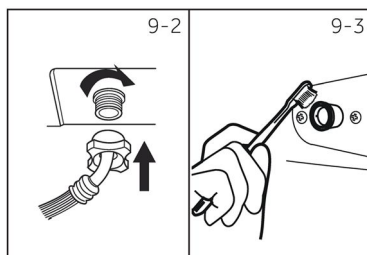
- Koble fra maskinen under rengjøring og vedlikehold.
- Bruk en myk klut med såpevæske til å rengjøre maskinhuset (fig. 9-1) og gummi komponentene.
- Ikke bruk organiske kjemikalier eller etsende løsemidler.



9.2 Vanninntaksventil og innløpsventilfilter

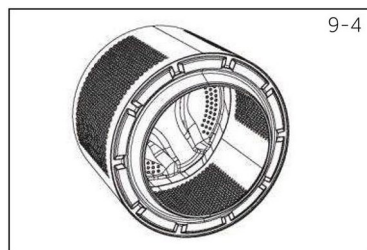
For å forhindre blokkering av vanntilførselen av faste stoffer som kalk, rengjør innløpsventilens filter regelmessig.

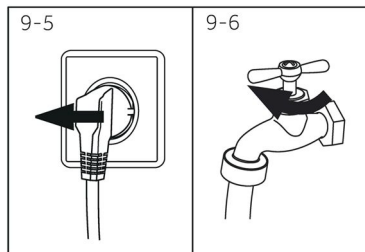
- Trekk ut strømledningen og slå av vanntilførselen.
- Skru av vanninntaksslangen på baksiden (fig. 9-2) av apparatet samt på kranen.
- Skyll filterene med vann og en børste (fig. 9-3).
- Sett inn filteret og installer innløpsslangen.
- Skru på kranen for å se om den lekker.



9.3 Rengjøre tørketrommelen

- Fjern tilfeldig vaskede gjenstander, spesielt metalleder som pinner, mynter osv. fra trommelen (fig. 9-4) fordi de forårsaker rustflekker og skader.
- Fjern rustflekker med et kloridfri rengjøringsmiddel. Følg advarslene fra produsenten av rengjøringsmiddelet.
- Harde gjenstander eller stålull må ikke brukes til rengjøring.



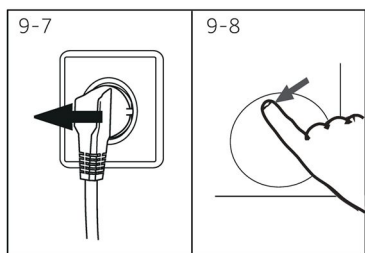


9.4 Lange perioder uten bruk

Hvis apparatet står stille over en lengre periode:

1. Trekk ut støpselet (fig. 9-5).
2. Slå av vanntilførselen (fig. 9-6).
3. Åpne døren for å hindre at det danner seg fukt og lukt. La døren stå åpen når den ikke er i bruk.

Før neste bruk må du kontrollere strømledningen, vanninntaket og avløpsslangen nøye. Sørg for at alt er riktig installert og uten lekkasje.



9.5 Pumpefilter

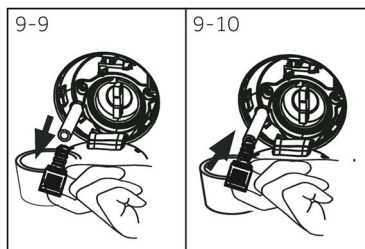
Rengjør filteret en gang i måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- Tømmer ikke vann.
- Spinner ikke.
- lager uvanlig lyd mens det går.

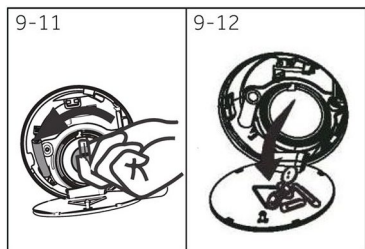


ADVARSEL!

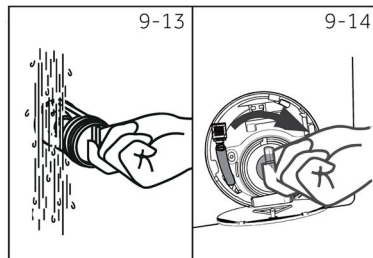
Forbrenningsrisiko! Vann i pumpefilteret kan være veldig varmt! Før du gjør noe, sørg for at vannet er avkjølt.



1. Slå av og koble fra maskinen (fig. 9-7).
2. Skyv og åpne filterdøren (fig. 9-8).
3. Plasser en flat beholder for å fange opp det overflytende vannet (fig.9-9). Det kan være mye vann.
4. Trekk avløpsslangen ut og hold enden over beholderen (fig. 9-9).
5. Ta tetningspluggen ut av avløpsslangen (Fig. 9-9).
6. Etter å ha fullført dreneringen lukker du avløpsslangen og skyver den tilbake til maskinen (fig. 9-10).
7. Skru av og fjern pumpefilteret mot klokken (fig. 9-11).
8. Fjern forurensninger og smuss (fig. 9-12).



9. Rengjør pumpefilteret nøye, f.eks. med rennende vann (fig. 9-13).
10. Fest det godt igjen (fig. 9-14).
11. Lukk filterdøren.



FORSIKTIG!

- Pumpefiltertetningen må være ren og uskadd. Hvis lokket ikke er helt strammet, kan vann slippe ut.
- Filteret må være på plass, ellers kan det føre til lekkasje.

9.6 Rengjøringsprogram for automatisk doseringsdispenser

Dette programmet kan rengjøre hvert enkelt kammer i vaskemiddelskuffen uavhengig av hverandre (vaskemiddel, tøymykner og ekstra vaskemiddel).

Slik aktiverer du selvrensingsfunksjonen i vaskemiddelkammeret:

Driftsmetode: Når alle tre tromlene er i standbymodus, velger du det nedre trommelgrensesnittet.

1. Hold inne knappene «Hurtig» + «Vaskemiddel» samtidig i 3 sekunder. Koden «Ado1» vises på displayet. Trykk på «Start/Pause»-knappen for å starte programmet. Væskedeteksjon inne i kammeret:
2. Hvis det oppdages væske, rengjør apparatet kammeret og går automatisk tilbake til standbymodus.
3. Hvis det ikke oppdages væske, vil apparatet forbli i ventestatus inntil væske tilsettes eller programmet stoppes.
4. Hvis det ikke trengs væske og det ikke oppdages noen væske, slår du av apparatets strømforsyning for å avslutte programmet.

Slik aktiverer du selvrensingsfunksjonen i tøymyknerkammeret:

Driftsmetode: Når trommelen er i standbymodus og det nedre trommelgrensesnittet vises, holder du inne knappene «Hurtig» og «Tøymykner» samtidig i 3 sekunder. Koden «Ado2» vises på displayet. Dette programmet skal følge de samme prosedyrene som ovenfor (trinn 2 til trinn 4).

Slik aktiverer du selvrensingsfunksjonen i kammeret for ekstra vaskemiddel:

Driftsmetode: Når trommelen er i standby og det nedre trommelgrensesnittet vises, holder du inne knappene «Hurtig» + «Ekstra vaskemiddel» samtidig i 3 sekunder. Koden «Ado3» vises på displayet. Dette programmet skal følge de samme prosedyrene som ovenfor (trinn 2 til trinn 4).

Mange oppståtte problemer kan løses av deg selv uten spesifikk ekspertise. I tillegg et problem, sjekk alle viste muligheter og følg instruksjonene nedenfor før du kontakter en ettersalgsservice. Oppsøk KUNDESERVICE.



ADVARSEL!

- ▶ Før vedlikehold, deaktiver apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten.
- ▶ Elektrisk utstyr skal kun vedlikeholdes av kvalifiserte elektroeksperter, fordi feilaktige reparasjoner kan forårsake betydelige følgeskader.
- ▶ En skadet strømkabel bør kun skiftes ut av produsenten, dennes serviceagent eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.

10.1 Informasjonskoder

Følgende koder vises kun for informasjon som refererer til vaskesyklusen. Ingen tiltak må utføres.

Kode	Melding
1:25	Den gjenværende vaskesyklustiden vil være 1 time og 25 minutter.
6:30	Den gjenværende forsinkelsestiden vil være 6 timer og 30 minutter.
cLoT	Funksjonen barnesikring er aktivert.
End	Vaskesyklusen er ferdig. Apparatet slår seg av automatisk.
Loct	Døren er lukket på grunn av høy vannstand, høy vanntemperatur eller sentrifugering.

10.2 Feilsøking med visningskode

Problem	Årsak	Løsning
CLRFLTR	Dreneringsfeil, vannet er ikke fullstendig tappet innen seks minutter.	- Rengjør pumpefilteret. - Installasjon av avløpsslange.
E2	Låsefeil.	Lukk døren ordentlig.
E4	Vannnivået er ikke nådd, avløpsslangen er selv sugende.	- Pass på at kranen er helt åpen og at vanntrykket er normalt. - Kontroller installasjonen av innløpsslangen.
E8	Vannbeskyttende nivåfeil.	Kontakt ettersalgsservicen.
F3	Feil ved temperatursensor.	Kontakt ettersalgsservicen.
F4	Oppvarmingsfeil.	Kontakt ettersalgsservicen.
F7	Motorfeil.	Kontakt ettersalgsservicen.
FA	Vannnivåsensorfeil.	Kontakt ettersalgsservicen.
FC0, FC1 eller FC2	Unormal kommunikasjonsfeil.	Kontakt ettersalgsservicen.
E5	Dreneringsfeil.	Vannet tappes ikke helt ut i løpet av innstilt tid.
Eb	Klær-blokkeringsalarm.	Sett driften på pause, åpne døren og legg i plaggene igjen før du starter på nytt.

10.3 Feilsøking uten visningskode

Problem	Årsak	Løsning
Vaskemaskinen fungerer ikke.	• Programmet er ikke startet ennå. • Døren er ikke ordentlig lukket. • Maskinen er ikke slått på. • Strømbrydd. • Barnesikring er aktivert.	• Sjekk programmet og start det. • Lukk døren ordentlig. • Slå på maskinen. • Sjekk strømforsyningen. • Deaktiver barnesikring.
Vaskemaskinen vil ikke fylles med vann.	• Ingen vann. • Innløpsslangen er bøyd. • Innløpsslangefilteret er blokkert. • Vanntrykket er mindre enn 0,03 MPa. • Døren er ikke ordentlig lukket. • Ingen vanntilførsel.	• Sjekk vannkranen. • Sjekk innløpsslangen. • Fjern blokkeringen av innløpsslangefilteret. • Sjekk vanntrykket. • Lukk døren ordentlig. • Sørg for vanntilførsel.
Maskinen tømmes mens den fylles.	• Høyde på avløpsslangen er under 80 cm. • Enden av avløpsslangen kan nå ned i vannet.	• Pass på at avløpsslangen er riktig installert. • Pass på at avløpsslangen ikke er i vann.
Tømmer ikke.	• Avløpsslangen er blokkert. • Pumpefilteret er blokkert. • Avløpsslangeenden er høyere enn 100 cm over gulvnivå.	• Fjern blokkeringen av avløpsslangen. • Rengjør pumpefilteret. • Pass på at avløpsslangen er riktig installert.
Kraftig vibrasjon under sentrifugering.	• Ikke alle transportbolter er fjernet. • Apparatet har ingen solid posisjon. • Maskinbelastningen er ikke korrekt.	• Fjern alle transportbolter. • Sørg for fast grunn og en skrå posisjon. • Sjekk lastvekt og balanse.
Driften stopper før vaskesyklusen er fullført.	• Vann- eller elektrisk feil.	• Sjekk strøm og vannforsyning.
Driften stopper i en periode.	• Apparatet viser feilkode. • Problem på grunn av belastningsmønster. • Programmet utfører bløtleggingssyklus.	• Vurder visningskoder. • Reduser eller juster belastningen. • Avbryt programmet og start på nytt.
For mye skum flyter trommel og/eller vaskemiddelskuff.	• Vaskemiddel er ikke passende. • Overdreven bruk av vaskemiddel.	• Sjekk vaskemiddelanbefalingene. • Reduser mengden vaskemiddel.
Automatisk justering av vasketid.	• Vaskeprogrammets varighet vil bli justert.	• Dette er normalt og påvirker ikke funksjonaliteten.
Sentrifugering mislykkes.	• Ubalanse i klesvask.	• Sjekk maskinmengde og tøy og kjør et sentrifugeringsprogram på nytt.

Problem	Årsak	Løsning
Utilfredsstillende vaskeresultat.	• Forurensningsgrad stemmer ikke med valgt program. • Mengden vaskemiddel var ikke tilstrekkelig. • Maksimal belastning er overskredet. • Tøyet var ujevnt fordelt i trommelen.	• Velg et annet program. • Velg vaskemiddel iht. til graden av forurensning og i henhold til produsenten. • Reduser belastningen. • Løsne tøyet.
Vaskepulverrester ligger på tøyet.	• Uløselige partikler av vaskemiddel kan bli igjen som hvite flekker på tøyet.	• Utfør Ekstra skyll. • Prøv å børste punktene fra det tørre tøyet. • Velg et annet vaskemiddel.
Klesvask har grå flekker.	• Forårsaket av fett som oljer, kremer eller salver.	• Forbehandle tøyet med et spesielt rengjøringsmiddel.



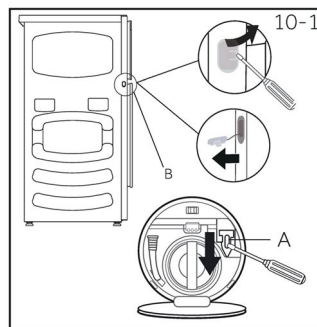
Merk: Skumdannelse

Hvis for mye skum inspiseres under sentrifugeringssyklusen, stopper motoren og tømme-pumpen aktiveres i 90 sekunder. Hvis fjerningen av skum mislykkes opptil 3 ganger, avsluttes programmet uten sentrifugering.

Skulle feilmeldingene dukke opp igjen selv etter at tiltakene er iverksatt, slå av apparatet, koble fra strømforsyningen og kontakt kundeservice.

10.4 Ved strømbrudd

Det gjeldende programmet og dets innstilling vil bli lagret. Når strømforsyningen gjenopprettes vil driften gjenopptas. Hvis et strømbrudd bryter, blokkeres døråpningen i et fungerende vaskeprogram mekanisk. For å få ut vaskevannsnivået bør ikke ses i det glassaktige kjørehullet på døren. Fare for brannskader! Vannstanden må senkes som beskrevet i "Pumpefilter". Trekk ikke spaken (A) under serviceklaffen før nedre dør låses opp med et lett klikk. Bruk et verktøy til å åpne huldekslene på venstre og høyre side (B) på maskinhuset. Trekk den tilhørende snoren på maskindøren ned til du hører en svak lyd. Deretter kan døren til den øvre venstre trommelen eller den øvre høyre trommelen åpnes (Fig. 10-1).

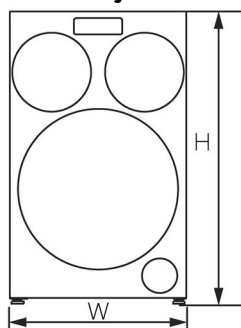


Når vaskemaskinen er i sikker tilstand (under vannstanden under vinduet langs en viss avstand, tønnetemperatur under 55 °C, den indre tønne ikke snudde), kan låse opp dørene til maskinens drift.

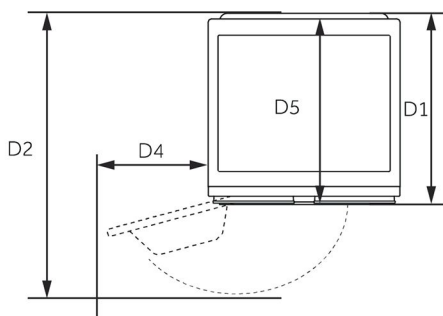
11.1 Ytterligere tekniske data

	MQD 410CBL9-S
Spenning i V	(220–240) V / 50 HZ
Strøm i A	10
Maks. effekt i W	2050
Vanntrykk i MPa	$0,03 \leq P < 1$
Egenvekt i kg	112

11.2 Produktdimensjoner



SETT FORFRA



VEGG

SETT OVENFRA

PRODUKT-DIMENSJONER	MQD 410CBL9-S
H Totalhøyde på produktet mm	1070
W Total bredde på produktet mm	600
D5 total dybde på produktet (til hovedkontrollpanelstørrelse) i mm	574
D1 Total dybde på produktet mm	595
D2 Dybde dør åpen mm	1087
D4 Minimum dørklaring til tilstøtende vegg mm	81



Merk:

Den nøyaktige høyden på vaskemaskinen din er avhengig av hvor langt føttene er forlenget fra bunnen av maskinen. Plassen der du installerer vaskemaskinen må være minst 40 mm bredere og 20 mm dypere enn dimensjonene.

11.3 Standarder og direktiver

Dette produktet oppfyller kravene i alle gjeldende EU-direktiver med de tilsvarende harmoniserte standardene, som sørger for CE-merking.

Vi anbefaler vår Candy-kundeservice og bruk av originale reservedeler.
Hvis du har et problem med apparatet, kan du først sjekke avsnitt 10 - Feilsøking.

Hvis du ikke finner en løsning der, kontakt:

- ▶ Din lokale forhandler.
- ▶ Assistanseområdet på Candy-nettstedet hvor du kan finne informasjon om garantier, tilbehør og reservedeler og kontaktnumre.

Hvis du vil kontakte vår kundeservice, må du sørge for å ha informasjonen nedenfor tilgjengelig.

Hvert produkt identifiseres med en unik kode, også kalt "serienummeret", trykt på et klistremerke. Denne finner du innenfor døråpningen.

Modell _____ Serienr. _____

Sjekk også garantikortet som følger med produktet i tilfelle garanti.

Det anbefales alltid å bruke originale reservedeler, som er tilgjengelige hos våre autoriserte kundeservicesentre.

Garanti

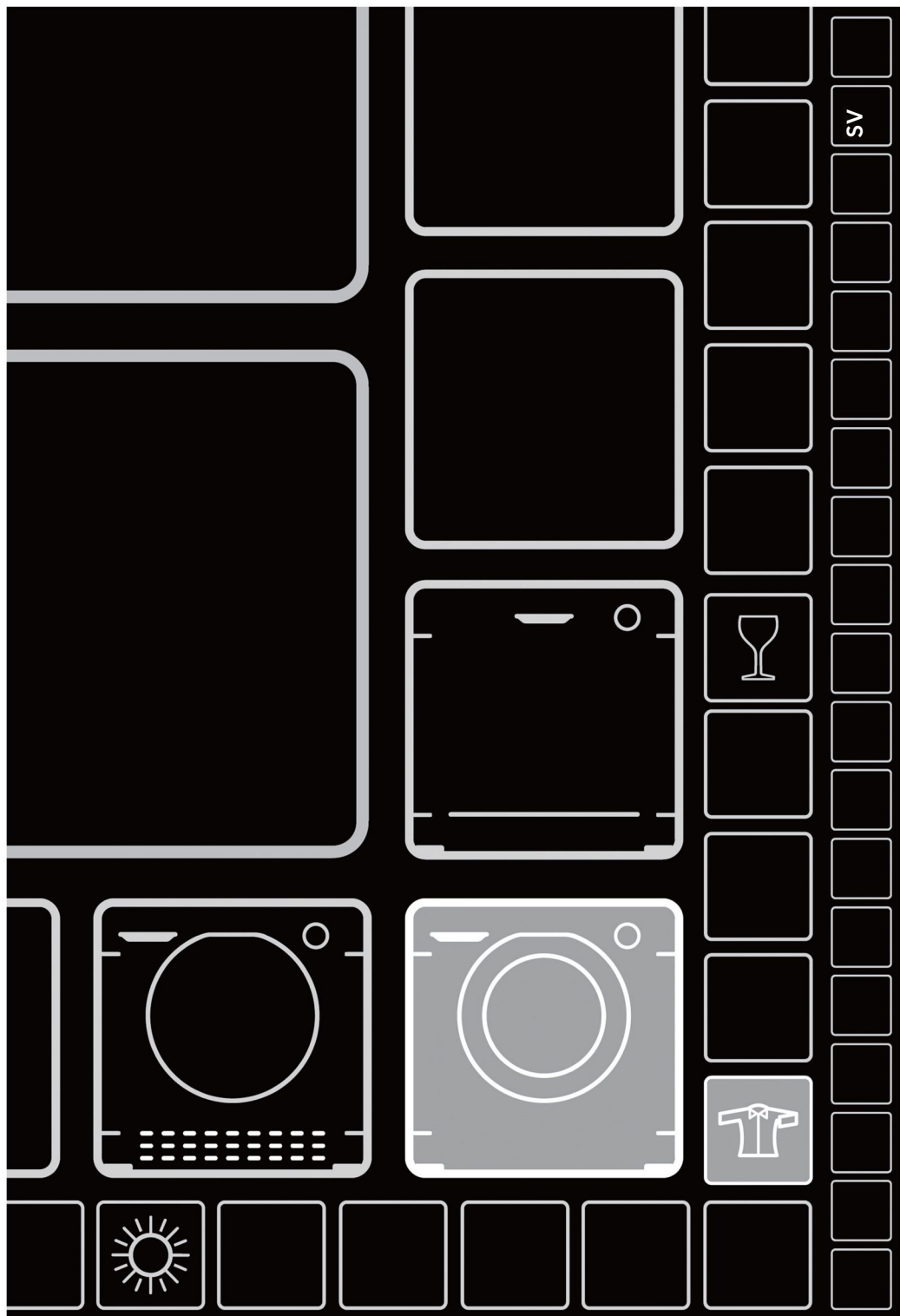
Produktet er garantert i henhold til de vilkår og betingelser som er angitt på sertifikatet som følger med produktet. Sertifikatet må oppbevares slik at det kan vises til det autoriserte kundeservicesenteret ved behov. Du kan også sjekke garantibetingelsene på nettsiden vår. For å få hjelp, fyll ut skjemaet online eller kontakt oss på nummeret som er angitt på støttesiden til nettstedet vårt.

Standard produsentgaranti dekker feil forårsaket av elektriske eller mekaniske feil på produktet som skyldes en handling eller unnlatelse fra produsentens side. Hvis en feil viser seg å være forårsaket av faktorer utenfor det leverte produktet, feil bruk eller som et resultat av at bruksanvisningen ikke er fulgt, kan en kostnad påløpe.

Produsenten fraskriver seg alt ansvar for eventuelle trykkfeil i heftet som følger med dette produktet. Dessuten forbeholder det seg retten til å foreta endringer som anses som nyttige for sine produkter uten å endre deres vesentlige egenskaper.

*Mer informasjon finnes på www.haier-europe.com





Tack för att du köpt en Candy-produkt.

Läs noga igenom dessa anvisningar innan du använder maskinen. Instruktionerna innehåller viktig information som hjälper dig att få ut så mycket som möjligt av apparaten och säkerställer säker och korrekt installation, användning och underhåll.

Förvara denna bruksanvisning på en lämplig plats så att den alltid är tillgänglig för säker och korrekt användning av maskinen.

Om du säljer apparaten, ger bort den eller lämnar kvar den när du flyttar, se till att du också lämnar över denna bruksanvisning så att den nya ägaren kan bekanta sig med maskinen och säkerhetsvarningarna.

**Förteckning**

Varning - Viktig säkerhetsinformation



Allmän information och tips



Miljöinformation

OBS: FÖR U.K. ENDAST

När du tar emot din apparat, kontrollera den noggrant för att upptäcka eventuella skador. Eventuella skador måste omedelbart anmälas till transportören. Alternativt måste konstaterade skador rapporteras till återförsäljaren inom två dagar efter mottagandet.

**Miljövillkor**

Den här apparaten är märkt i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

WEEE-enheter innehåller både förorenande ämnen (som kan orsaka negativa konsekvenser för miljön) och grundkomponenter (som kan återanvändas). Det är viktigt att WEEE-enheter är föremål för specifika behandlingar för att avlägsna och kassera alla föroreningar på rätt sätt och återvinna och återanvända allt material. Individer kan spela en viktig roll i att säkerställa att WEEE-enheter inte blir ett miljöproblem. Det är viktigt att följa några grundläggande regler:

- WEEE-enheter ska inte betraktas som hushållsavfall.
- WEEE-enheter ska överlämnas till relevanta insamlingsställen som förvaltas av kommunen eller av registrerade företag. I många länder kan heminsamling finnas för stora WEEE-enheter.

I många länder är det så att när du köper en ny apparat kan den gamla lämnas till återförsäljaren som måste samla in den kostnadsfritt på enskild basis, så länge den gamla apparaten är av liknande typ och har samma funktioner som den tillhandahållna apparaten.

**VARNING!****Risk för personskada eller kvävning!**

Koppla bort apparaten från elnätet. Kapa nätkabeln och kassera den. Ta bort låsspärren för att förhindra att barn och husdjur stängs in i maskinen.

1- Säkerhetsinformation	4
2- Installation.....	7
3- Praktiska tips	11
4- Produktbeskrivning	13
5- Kontrollpanel.....	14
6- Program.....	17
7- Förbrukning	20
8- Daglig användning	21
9- Skötsel och rengöring	26
10- Felsökning	29
11- Teknisk information.....	32
12- Kundtjänst.....	33

Läs följande säkerhetsanvisningar innan du slår på apparaten för första gången!



VARNING!

Daglig användning

► Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som:

- Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer.
- Lantgårdar.
- Av kunder i hotell, motell och andra miljöer av bostadsmiljöer.
- Miljöer av typen bed and breakfast.

Annan användning av apparaten än i hushållsmiljöer eller för typiska hushållssysslor, som kommersiell användning av experter eller utbildade användare, är inte tillåten ens för ovanstående tillämpningar. Om apparaten används på ett sätt som inte överensstämmer med detta kan det förkorta apparatens livslängd och upphäva tillverkarens garanti. Eventuella skador på apparaten eller andra skador eller förluster som uppstår genom användning som inte överensstämmer med hushållsbruk (även om apparaten är placerad i en hushållsmiljö) kommer enligt lag inte att accepteras av tillverkaren.

► Den här apparaten kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga om de har fått handledning eller instruktioner för säker användning och förstår de faror som är inblandade.

Barn ska inte leka med maskinen. Rengöring och skötsel ska inte utföras av barn utan uppsikt.

- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Barn under tre år får endast vistas i närheten under konstant tillsyn.
- En skadad nätkabel måste ersättas med en specialkabel eller -enhet som kan beställas från tillverkaren eller dennes serviceverkstad.

- ▶ Använd endast slangsatzen som levereras tillsammans med maskinen för anslutning av vattenförsörjning.
- ▶ Vattentrycket måste vara mellan 0,03 MPa och 1 MPa.
- ▶ Se till att heltäckningsmattor eller vanliga mattor inte är i vägen för någon av ventilationsöppningarna.
- ▶ Maskinen måste installeras så att elkontakten är tillgänglig.
- ▶ Den maximala lastkapaciteten för torra kläder beror på vilken modell som används (se kontrollpanelen).
- ▶ För att se produktens tekniska specifikation, se tillverkarens webbplats.

Elektriska anslutningar och säkerhetsinstruktioner

- ▶ De tekniska detaljerna (spänningsförsörjning och ineffekt) finns angivna på produktens typskylt.
- ▶ Se till att elsystemet är jordat, att det uppfyller alla tillämpliga lagar och att (el)uttaget är kompatibelt med apparatens kontakt. I annat fall, sök kvalificerad professionell hjälp.
- ▶ Vi avråder starkt från användning av omvandlare, grenuttag eller förlängningssladdar.
- ▶ Innan du rengör eller underhåller tvättmaskinen ska du dra ur kontakten och stänga av vattenkranen.
- ▶ Dra inte i strömkabeln eller apparaten för att koppla ur maskinen.
- ▶ Kontrollera att det inte finns något vatten i trumman innan du öppnar luckan.



VARNING!

Vattnet kan nå mycket höga temperaturer under tvättcykeln.

- ▶ Utsätt inte tvättmaskinen för regn, direkt solljus eller andra väderförhållanden. Skydda mot eventuell nedfrysning.
- ▶ Vid förflyttning, lyft inte tvättmaskinen i reglage eller tvättmedelslåda. Luta aldrig luckan mot vagnen under transport.
Vi rekommenderar att två personer lyfter tvättmaskinen.
- ▶ Vid fel och/eller funktionsfel, stäng av tvättmaskinen, stäng vattenkranen och manipulera inte med apparaten.
Kontakta omedelbart kundtjänst och använd endast originalreservdelar.
Om dessa anvisningar inte följs kan apparatens säkerhet äventyras.

Avsedd användning

Denna apparat är endast avsedd för plagg som kan tvättas i tvättmaskin. Följ alltid anvisningarna på plaggens vårdetikett. Tvättmaskinen är uteslutande avsedd för hushållsbruk. Den är inte avsedd för kommersiell eller industriell användning.

Det är inte tillåtet att ändra eller modifiera apparaten. Oavsiktlig användning kan orsaka faror och förlust av alla garanti- och ansvarsanspråk.

2.1 Förberedelse

- Kontrollera att det inte finns några transportskador.
- Kontrollera att alla transportbultar är borttagna.
- Hantera alltid apparaten tillsammans med minst två personer eftersom den är tung.
- Packa upp apparaten.
- Ta bort allt förpackningsmaterial inklusive skyddsfilmerna och polystyrenbotten. Förvara utom räckhåll för barn. När du öppnar förpackningen kan vattendroppar ses på plastpåsen och luckan. Detta är ett normalt fenomen som beror på vattenprov i fabriken.

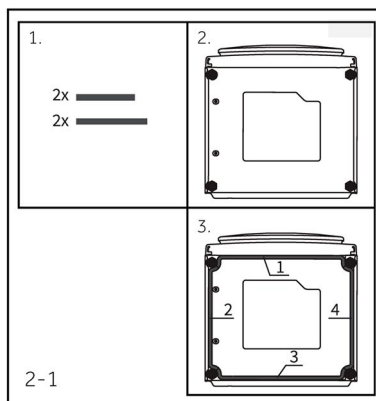


Obs: Bortskaffande av förpackningar

Förvara allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på ett miljövänligt sätt.

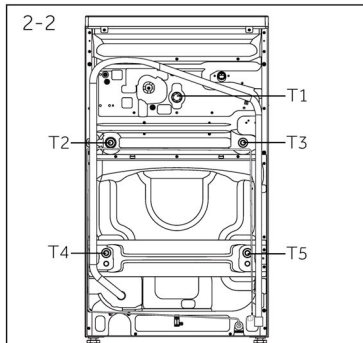
2.2 TILLVAL: Installera bullerdämpande dynor

1. I krympförpackningen finns fyra bullerdämpande dynor. Dessa används för att minska bullret (fig. 2-1).
2. Placera tvättmaskinen på sidan med öppningen uppåt och undersidan mot operatören.
3. Ta ut de bullerdämpande dynorna och ta bort den dubbelhäftande skyddsfilmerna; klistra fast runt botten de bullerdämpande dynorna på undersidan av tvättmaskinen enligt figur 3 (två längre dynor i position 1 och 3, två kortare dynor i position 2 och 4). Ställ slutligen maskinen upprätt igen.

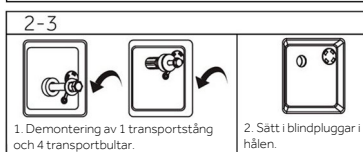


2.3 Demontera transportbultarna

Transportskyddet på baksidan är avsett för fastspänning av vibrationsdämpande komponenter inuti apparaten under transport för att förhindra invändiga skador. Alla element (T1, T2, T3, T4 och T5, fig. 2-2) måste demonteras före användning.



1. Avlägsna 1 transportstång (T1) och 4 transportbultar (T2-T5) (fig. 2-3).
2. Sätt i blindpluggar i hålen.



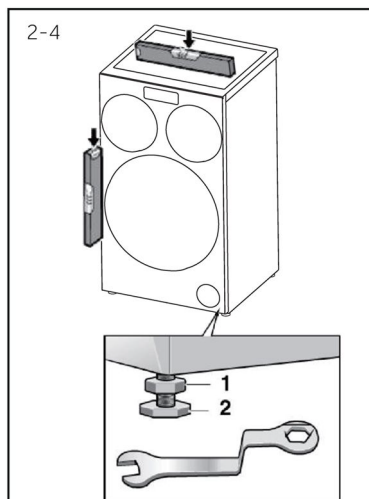


Obs: Förvara på säker plats

Förvara alla delar av transportskyddet på en säker plats för senare användning. Om apparaten skall flyttas måste skyddsdelarna först återmonteras.

2.4 Flytta apparaten

Om maskinen skall flyttas till en avlägsen plats, sätt tillbaka de transportbultar som togs bort före installationen för att förhindra skador. Montering sker i omvänd ordning.



2.5 Rikta/justera apparaten

Justera alla fötter (fig. 2-4) för att uppnå ett helt plant läge. Detta minimerar vibrationer och därmed buller under användning. Det minskar också slitaget. Vi rekommenderar att du använder ett vattenpass för justering. Golvet ska vara så stabilt och plant som möjligt.

1. Lossa låsmuttern (1) med en skiftnyckel.
2. Justera höjden genom att vrida fötterna (2).
3. Dra åt låsmuttern (1) mot höljet.

2.6 Anslutning för avloppsvatten

Fäst vattenavloppsslangen ordentligt i rören. Slangen måste vid en punkt nå en höjd på mellan 80 och 100 cm över apparatens nederkant! Låt (om möjligt) alltid avloppsslangen sitta fast i klämman på apparatens baksida.



VARNING!

- Använd endast den medföljande slangsatzen för anslutningen.
- Återanvänd aldrig gamla slangsatser!
- Anslut endast till kallvattenförsörjningen.
- Kontrollera före anslutning att vattnet är rent och klart.

Följande anslutningar är möjliga:

2.6.1 Avloppsslang till handfat/diskho

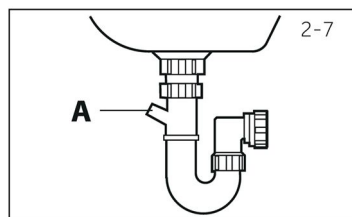
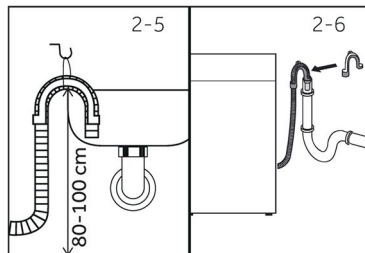
- ▶ Häng avloppsslangen med U-stödet över kanten på ett handfat/diskho med tillräcklig storlek (fig. 2-5).
- ▶ Skydda U-stödet så att det inte glider.

2.6.2 Avloppsslang till avloppsanslutning

- ▶ Innerdiametern på slanghållaren med ventilationshål måste vara minst 40 mm.
- ▶ Sätt i avloppsslangen (ca 80-100 mm) i avloppsröret.
- ▶ Montera U-stödet och fäst det ordentligt (fig. 2-6).

2.6.3 Avloppsslang till vattenlås

- ▶ Anslutningen måste ligga ovanför sifonen.
- ▶ En anslutningsstos stängs vanligtvis av en dyna (A). Den måste tas bort för att förhindra störningar (fig. 2-7).
- ▶ Fäst avloppsslangen med en klämma.



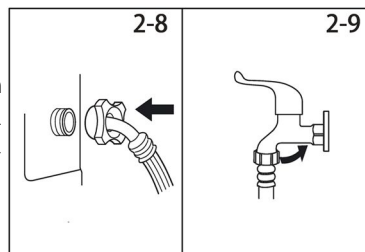
FÖRSIKTIGHET!

- ▶ Avloppsslangen får inte vara nedsänkt i vatten och ska vara ordentligt fastsatt och läckagefri. Om avloppsslangen placeras på marken eller om röret är mindre än 80 cm högt, kommer tvättmaskinen att rinna av kontinuerligt medan den fylls (självhåvert).
- ▶ Avloppsslangen får inte förlängas. Kontakta kundtjänst vid behov.
- ▶ Ta inte bort avloppsrörets klämma.

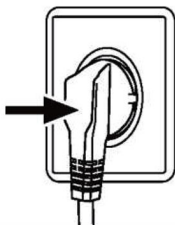
2.7 Anslutning för dricksvatten

Se till att packningarna är isatta.

1. Anslut vatteninloppsslangen med den vinklade änden till apparaten (fig. 2-8). Dra åt skruvförbandet för hand.
2. Den andra änden ansluts till en vattenkran med 3/4 tum's gänga (fig. 2-9).



2-10



2.8 Elektriska anslutningar

Kontrollera före varje anslutning att:

- ▶ Strömförsörjning, uttag och säkring är lämpliga för typskylten.
- ▶ Eluttaget är jordat och att ingen grenkontakt eller förlängning används.
- ▶ Strömkontakten och uttaget är helt i enlighet.
- ▶ **Endast UK:** UK-kontakten uppfyller BS1363A-standard.

Sätt i kontakten i uttaget (fig. 2-10).



VARNING!

- ▶ Se alltid till att alla anslutningar (strömförsörjning, avlopps- och färskvattenslang) är fasta, torra och fria från läckage!
- ▶ Var försiktig! Dessa delar får aldrig klämmas, böjas eller vridas.
- ▶ Om elsladden skadas måste den bytas ut av serviceombudet (se garantikortet) för att undvika fara.

3.1 Tips för lastning

När du sorterar tvätt, se till att:

- ta bort metallföremål som hårspännen, nålar, mynt, från tvätten,
 - knäppa örngott, stänga dragkedjor, knyta lösa bälten och morgonrocksskärp,
 - ta bort rullar, krokar eller klämmor från gardiner,
 - noggrant läsa tvättetiketterna på plaggen,
 - avlägsna eventuella kvarvarande fläckar med hjälp av särskilda fläckborttagningsmedel.
- När du tvättar mattor, sängkläder eller andra tunga kläder rekommenderar vi att du inte använder centrifugering.
- För att tvätta ull, se till att plagget kan maskintvättas. Kontrollera tygetiketten.
- Förebygg dålig lukt inuti maskinen genom att lämna luckan något öppen mellan tvättarna.

3.2 Användbart tips för att energispara

Tips för att spara pengar och inte påverka miljön negativt när du använder din apparat.

- Lasta maskinen till den kapacitet som visas i programtabellen för varje program - detta gör att du kan spara energi och vatten.
- Buller och resterande tvättfuktighet påverkas av centrifugeringshastigheten: en snabbare rotation ger mer buller och lägre restfuktighet i tvätten.
- De mest effektiva programmen i förhållande till vatten och energi är oftast de som tar längre tid med lägre temperatur.
- Skanna QR-koden på energietiketten för information om energiförbrukning. Den faktiska energiförbrukningen kan skilja sig från den deklarerade beroende på lokala förhållanden.

Maximera lasten

- För att uppnå bästa möjliga användning av energi, vatten, tvättmedel och tid bör du använda den rekommenderade maximala laststorleken.
- Spara upp till 50 % energi genom att tvätta en hel last istället för 2 halva laster.

Behöver du förtvätta?

- Endast för mycket smutsig tvätt!
- Spara tvättmedel, tid, vatten och energi genom att inte välja Förtvätt för lätt till normalt smutsig tvätt.

Krävs varmvatten?

- Förbehandla fläckar med fläckborttagningsmedel eller blötlägg intorkade fläckar i vatten före tvätt för att minska behovet av varmvatten. Spara energi genom att använda ett tvättprogram med låg temperatur.

3.3 Dosering av tvättmedel

Nedan följer en snabbguide med tips och råd för användning av tvättmedel.

- Använd endast tvättmedel lämpliga för maskintvätt.
- Välj tvättmedel beroende på typ av textil (bomull, delikat, syntet, ull, silke osv.), färg, typ av smuts- och dess grad samt den programmerade tvättemperaturen.
- Använd rätt mängd tvättmedel, mjukmedel eller andra tillsatser. Följ noggrant tillverkarens instruktioner varje gång: genom att använda rätt mängd tvättmedel minskas onödig konsumtion och påverkan på miljön.



Vid tvätt av mycket smutsig vittvätt rekommenderar vi att du använder programmet Bomull på 60 °C eller högre. Använd ett normalt tvättmedel (heavy duty) som innehåller blekmedel för medelhöga/höga temperaturer för utmärkta resultat. För tvättar mellan 40 °C och 60 °C måste typen av tvättmedel som används vara lämplig för typen av tyg och graden av smuts. Normala tvättpulver är lämpliga för "vita" eller färgfasta tyger med hög nedsmutsning, medan flytande tvättmedel eller "färgskyddande" tvättpulver är lämpliga för färgade tyger med lätt nedsmutsning. För tvätt vid temperaturer under 40 °C, rekommenderar vi att du använder flytande tvättmedel eller tvättmedel som är specifikt märkta som lämpliga för tvätt vid låga temperaturer. För tvätt av ull eller silke, använd endast tvättmedel som är specifikt utformade för dessa tyger.

- För stora mängder tvättmedel leder till för mycket skum och förhindrar att cykeln utförs korrekt. Det kan även negativt påverka tvättkvaliteten och sköljning.

Användning av ekologiska tvättmedel utan fosfater kan orsaka följande effekter:

- **Grumligare tömningsvatten vid sköljning:** Denna effekt är kopplad till de suspenderade zeoliterna som inte har några negativa effekter på sköljeffektiviteten.
- **Vitt pulver (zeoliter) på tvätten i slutet av tvätten:** detta är normalt, pulvret absorberas inte av tyget och ändrar inte dess färg.

Välj ett sköljprogram för att ta bort zeoliterna. Överväg att använda lite mindre tvättmedel i framtiden.

- **Skum i vattnet vid sista sköljningen:** det här betyder inte nödvändigtvis dålig sköljning. Överväg att använda mindre tvättmedel i framtiden.
- **rikligt med skum:** Detta beror ofta på de anjoniska ytaktiva ämnen som finns i tvättmedlen och som är svåra att avlägsna från tvätten.

Skölj i så fall inte om för att eliminera dessa effekter. Det fungerar inte.

Vi föreslår att du utför en underhållstvätt med ett rengöringsmedel.

Om problemet kvarstår eller om du misstänker ett fel, kontakta omedelbart en auktoriserad kundtjänst.

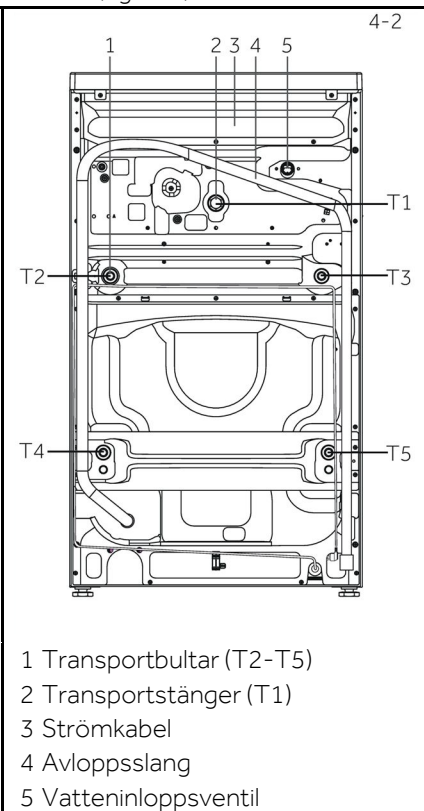
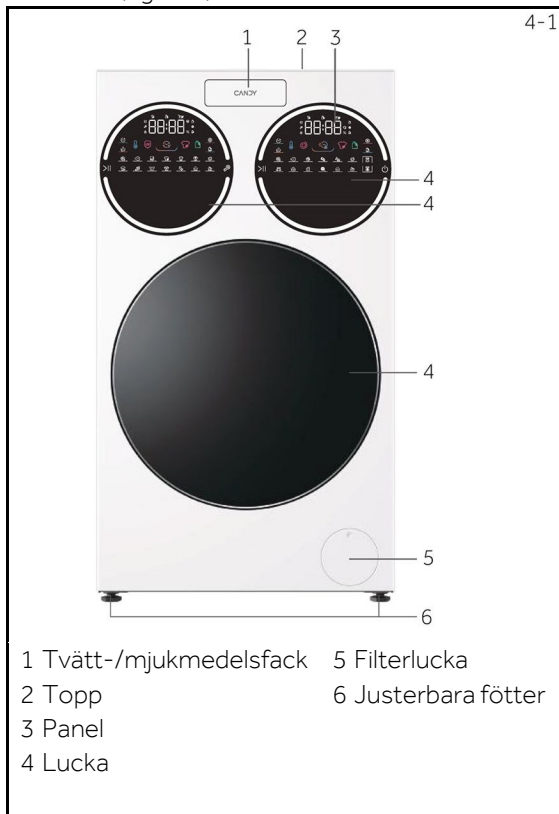
**Obs:**

På grund av tekniska förändringar och olika modeller kan illustrationerna i följande kapitel skilja sig från din modell.

4.1 Bild på apparaten

Framsida (fig. 4-1):

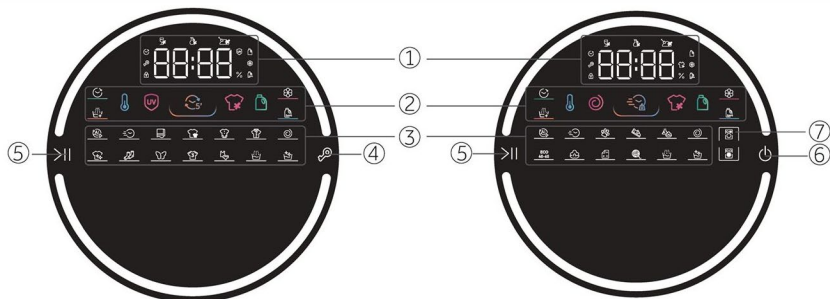
Baksida (fig. 4-2):

**4.2 Tillbehör**

Kontrollera tillbehör och litteratur i enlighet med denna lista (fig. 4-3):



5-1



- ① Display ③ Programknappar ⑤ Knappen "Start/Paus" ⑦ Knappen "Övre och nedre trumma"
 ② Funktionsknappar ④ Knappen Barnlås ⑥ Strömknapp



Obs: Akustisk signal

Du kan välja att ställa in eller avbryta en akustisk signal, se DAGLIG ANVÄNDNING (se sida 25 8.12).

5-2



5.1 Strömknapp

Slå på/stäng av maskinen med denna strömknapp (fig. 5-2).

5-3



5.2 Program

Välj program genom att trycka på, dess standardinställningar kommer att visas (fig. 5-3).

5-4



5.3 Display

Displayen (fig. 5-4) visar följande information:

- Tvättid
- Felkoder och serviceinformation
- Varning gällande lucköppning
- Fördröjd sluttid
- Barnlås
- Lås av lucka

5.4 Tvätt-/mjukmedelsfack

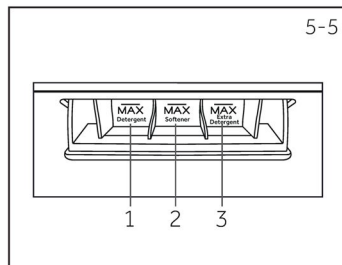
Dra ut tvättmedelsfacket, följande komponenter kan ses (fig. 5-5):

1: Fack för flytande tvättmedel.

2: Fack för mjukmedel.

3: Fack för extra tvättmedel. **Tillsätt vid behov det specialtvättmedel du föredrar.**

Rekommendationer om vilken typ av tvättmedel som är lämpligt för de olika tvätttemperaturerna finns i tvättmedlets bruksanvisning (se sida 17).



5.5 Funktionsknappar

Med funktionsknapparna (fig. 5-6) kan du välja ytterligare alternativ i det valda programmet innan programmet startar. De relevanta indikatorerna visas.

När du stänger av maskinen eller ställer in ett nytt program visas alla tillval.

Om en knapp har flera alternativ kan önskat tillval väljas genom att trycka på knappen i följd.

Genom att trycka på knappen/knapparna i svag belysning avmarkeras funktionen. I stark belysning markeras funktionen.

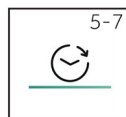


Obs: Fabriksinställningar

För att få bästa resultat i varje program har Candy definierat specifika standardinställningar. Om du inte har några särskilda krav rekommenderas standardinställningen.

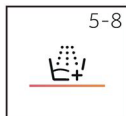
5.5.1 Funktionsknapp "☰"

- Tryck på knappen (fig. 5-7) för att starta programmet med fördröjning. Fördröjningen av sluttiden kan ökas i steg om 30 minuter från 0-24h (sluttiden kommer att vara längre än den ursprungliga programtiden). Exempelvis betyder display off 6:30 att programcykeln avslutas om 6 timmar och 30 minuter. Tryck på knappen "Start/Paus" för att aktivera tidsfördröjningen. Funktionen kan inte väljas i samtliga program.



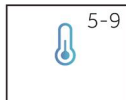
5.5.2 Funktionsknapp "☰"

- Tryck på knappen (fig. 5-8) för att skölja tvätten mer effektivt med rent vatten. Funktionen rekommenderas för personer med känslig hud. Genom att trycka på knappen flera gånger kan man välja noll till tre ytterligare cykler. De visas i displayen med --0/ P--1/ P--2/ P--3. Antalet möjliga sköljningar varierar beroende på program. Funktionen är inte väljas i samtliga program.



5.5.3 Funktionsknapp "🌡️"

- Tryck på denna knapp (fig. 5-9) för att visa motsvarande temperatur. Om "--°C" väljs kommer vattnet inte att värmas upp.



5-10



5.5.4 Funktionsknapp "UV"

- Tryck på den här knappen (fig. 5-11) för att aktivera Hygien-funktionen. Under tvättcykeln desinficeras kläderna med hjälp av ultraviolett (UV-) strålning från UV-steriliseringsmodulen.

5-11



5.5.5 Funktionsknapp "☰"

- Tryck på knappen (fig. 5-11) för att ändra eller ta bort vald centrifugeringshastighet för den nedre trumman. Om ingen ikon tänds och displayen visar "0", kommer tvätten inte att centrifugeras. Den maximala centrifugeringshastigheten varierar beroende på program och är inte tillgänglig i alla program. Rotationshastigheterna för den vänstra och högra trumman är förinställda i programmet och kan inte justeras.

5-12



5.5.6 Funktionsknapp "5"

- Tryck på knappen (fig. 5-12) för att justera tvättiden för det aktuella programmet i den vänstra trumman. Inställningsområdena varierar mellan programmen, och funktionen är inte tillgänglig i samtliga.

5-13



5.5.7 Funktionsknapp "☰"

- Tryck på knappen (fig. 5-13) för att förkorta tvättiden. Tryck igen på samma knapp för att avbryta funktionen. Funktionen kan inte väljas i samtliga program.

5-14



5.5.8 Funktionsknapp "☑"

- Tryck på knappen (fig. 5-14) för att välja fläckborttagningsprogram som är anpassade efter typ av fläck på kläderna. Funktionen kan inte väljas i samtliga program. Du kan välja mellan följande fläcktyper: vinfläckar, oljefläckar och jordfläckar.

5-15



5.5.9 Funktionsknapp "☑"

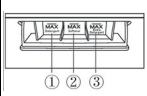
- Håll knappen (fig. 5-15) intryckt för att se doseringsförhållandet på skärmen. En ökning av doseringsförhållandet resulterar i en ökad doseringsmängd. Standardinställningen för doseringsförhållandet är 100 %. Vid användning av koncentrerat eller högskummande tvättmedel bör du välja ett lägre doseringsförhållande. Det finns olika typer av tvättmedel för olika program. Automatisk dosering och extra tvättmedel får inte väljas samtidigt. Vid användning av automatisk dosering, säkerställ att rätt tvättmedelstyp har valts. Motsvarande displayikon tänds för att indikera valet. När displayen visar "FFF" visas och ikonen försvinner innebär det att funktionen inte är vald. När ikonen blinkar innebär det att den återstående mängden är otillräcklig.

5-16



5.5.10 Funktionsknapp "☑"

- Aktivera barnlåset genom att hålla knappen Barnlås intryckt (fig. 5-16). När barnlåset är aktivt efter programstart blir funktions- och programknapparna inaktiva. Endast strömknappen kan användas. Funktionen kan avbrytas genom att återigen hålla knappen Barnlås intryckt under en längre tid.

Program			Max. belastning (kg)	STD TEMP. (°C)	MAX TEMP. (°C)	FÖRINSTÄLLD CENTRIFUGERING	MAX. CENTRIFUGERING				Tvättmedelsfack för:			✓ Valbar men inte standard X Ej valbar - standard				
								1	2	3	Fördröjning	Extra sköljning	Temp.	Hygien	i-time	Fläckar	Hastighet	Snabb rengöring
Vanster trumma	Smart Wash		1,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	X	X
	Snabb		1,0	30	30	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	✓	X	X
	Handdukar		1,0	30	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Färgat		1,0	--	30	800	800	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Särskild tvätt för barnkläder		1,0	40	90	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	X	X
	Tröjor		1,0	40	40	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓*	X	X
	Centrifugera		1,0	/	/	1 000	1 000	/	/	/	X	X	X	X	X	X	X	X
	Vita		1,0	30	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	X	X	X
	Strumpor		1,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Fintvätt		1,0	30	40	800	800	○	○	○	✓	X	✓	X	✓	X	X	X
	Sportkläder		1,0	20	40	800	800	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Underkläder		1,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	X	✓	X	X	X
	Skölja		1,0	/	/	1 000	1 000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	X	X
Höger trumma	Trumma ren		/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	✓	X	X	X	X	X
	Smart Wash		1,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓*	X	✓*
	Snabb		0,30	30	30	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	X	X
	Husdjursartiklar/-kläder		0,50	40	90	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓*	X	✓*
	Babyskor		0,50	30	60	800	800	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	X	X	✓
	Mix		1,0	30	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	X	✓
	Centrifugera		1,0	/	/	1 000	1 000	/	/	/	X	X	X	X	X	X	X	X
	Skölja		1,0	/	/	1 000	1 000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	X	X
Nedre trumma	Trumma ren		/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	✓	X	X	X	X	X
	Smart Wash		10,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓*	✓	✓*
	Snabb		3,0	30	30	800	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	✓	X
	Mix		10,0	30	60	1 000	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	✓	✓
	Centrifugera		10,0	/	/	1 000	1 400	/	/	/	X	X	X	X	X	X	✓	X
	Eco 40-60		10,0	40	90	1 400	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓*	✓	✓
	Bomull		10,0	40	90	1 400	1 400	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	✓	✓	✓
	Sängkläder		7,0	30	60	1 000	1 000	○	○	○	✓	✓	✓	X	X	X	✓	✓
	Ull		2,5	30	30	800	800	○	○	○	✓	X	✓	X	X	X	✓	X
	Skölja		10,0	/	/	1 000	1 000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	✓	X
	Trumma ren		/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	✓	X	X	X	X	X

-- Vattnet värms inte upp.

1) Välj 90 °C tvätttemperatur endast för särskilda hygienkrav.

2) Minska mängden tvättmedel eftersom programmets varaktighet är kort.

När du tvättar tunga laster kan tvättmaskinen vibrera kraftigt eller röra sig om kläderna är invirade. Designen och specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande i syfte att förbättra kvaliteten.

3) ✓* indikerar att valet är tillgängligt efter att temperaturen har justerats.

4) Genom att fylla tvättmaskinen eller torktumblaren upp till den kapacitet som tillverkaren anger för respektive program, bidrar du till att spara energi och vatten.

Beskrivning av program

För att tvätta olika typer av tyger och olika grader av smuts har tvättmaskinen specifika program för att tillgodose alla tvättbehov (se programtabell).



Välj program enligt tvättinstruktionerna på etiketterna, speciellt den rekommenderade maximala temperaturen.



VARNING!

VIKTIGA TVÄTTRÅD FÖR GOD PRESTANDA.

- ▶ Nya, färgade plagg ska tvättas separat minst 5 eller 6 gånger.
- ▶ En del stora mörka tyger och plagg som jeans och handdukar ska alltid tvättas separat.
- ▶ Blanda aldrig EJ FÄRGBESTÄNDIGA tyger.
- ▶ Rör inte luckans glas när högtemperaturprogrammet körs.

Smart Wash

Kombinationen av den nya power care-tekniken och perfekt blandning vatten och tvättmedel garanterar maximal skötsel av dina kläder i 40 °C. Detta innovativa program kan automatiskt anpassa rengöringen efter lastens kapacitet. För bästa resultat utan bekymmer. Detta program kan tvätta lätt smutsiga blandade plagg i bomull och syntet.

Snabb

Detta program kan användas för att uppnå utmärkta resultat samtidigt som du sparar vatten, energi, tvättmedel och tid. Detta tillval tvättar i medelhög temperatur och är lämpligt för lätt smutsig blandad tvätt i bomull och syntet. Rekommenderas för små tvättar och lätt smutsiga artiklar.

Handdukar

Programmet lämpar sig för maskintvättbara handdukar, badlakan och liknande.

Färgat

Programmet lämpar sig för mörka plagg som tål maskintvätt.

Särskild tvätt för barnkläder

Programmet lämpar sig för maskintvättbara babykläder av bomull.

Tröjor

Programmet lämpar sig för skjortor och blusar av bomull, linne, syntetfibrer eller blandningar av dessa. Programmet rengör effektivt fläckar på kragar och manschetter, samtidigt som det förebygger och minskar veck, vilket förenklar den efterföljande strykprocessen.

Centrifugera

Programmet utför torkning av kläderna enbart via avfuktning och centrifugering.

Vita

Detta program är avsett för lätt smutsad tvätt.

Strumpor

Programmet lämpar sig för maskintvättbara strumpor.

Fintvätt

Programmet lämpar sig för skonsam tvätt av maskintvättbara textilier som siden, syntetfibrer och liknande ömtåliga plagg.

Sportkläder

Programmet lämpar sig för maskintvättbara sportkläder.

Underkläder

Programmet lämpar sig för maskintvättbara underkläder av bomull.

Skölja

Detta program utför 2 sköljningar med mellanliggande centrifugering (som kan minskas eller tas bort helt med lämplig knapp). Används för sköljning av alla typer av tyg efter t.ex. handtvätt.

Trumma ren

Detta program kan utföra självrengöring av tvättmaskinen. Vi rekommenderar att utföra självrengöringen efter att ha använt tvättmaskinen 50 gånger. Använd inte tvättmedel eller maskinrengöringsmedel när du använder detta program.

Husdjursartiklar/-kläder

Programmet lämpar sig för maskintvättbara husdjursartiklar.

Babyskor

Programmet lämpar sig för maskintvättbara babyskor.

Mix

Programmet lämpar sig för blandtvätt (bomull och syntet) som är lätt smutsad.

Eco 40-60

Eco 40-60-programmet rengör normalt smutsig bomullstvätt och är fastställd för tvätt i temperaturer vid 40 °C till 60 °C i samma cykel. Detta program används för fastställande av krav för Ecodesign enligt EU-lagstiftningen (miljövänlig produktdesign).

Bomull

Detta program är lämpligt för tvätt av färgade bomullsplagg i 40 °C eller för att säkerställa högsta renhetsgrad för bomullstvätt i 90 °C. Den sista centrifugeringen sker med maximal hastighet, vilket ger utmärkt torkeffekt.

Sängkläder

Detta program är avsett för maskintvättbara sängkläder.

UII

Programmet lämpar sig för maskintvättbara yllekläder.

**Obs: Så här kontrollerar du antalet cykler som maskinen har kört.**

Procedur: under "  "-programmet för höger trumma ska du samtidigt trycka på knapparna "  " och "  ". Tryck därefter på knappen "  ". Antalet körcyklar visas då i 2 sekunder, varefter systemet automatiskt återgår "  "-programmet. De kumulativa körcyklerna kommer att läggas till efter att programmet avslutats. Den pågående cykeln visas i sexsiffrig skala om det är över 9999.

Skanna QR-koden på energietiketten för information om energiförbrukning. Den faktiska energiförbrukningen kan skilja sig från den deklarerade beroende på lokala förhållanden.



Obs: Auto. viktavläsning

Apparaten är utrustad med en funktion som läser av tvättvikten. Vid låg belastning reduceras energi, vatten och tvättid automatiskt i vissa program. Displayens förinställda tid kan variera beroende på lastens vikt, med "ECO 40-60, , , , , ".

Vägledande information (enligt kommissionens förordning (EU) 2019/2023):

Nominell kapacitet	Program	(kg)	(HH:MM)	ENERGY (kWh/cykel)	(L/cykel)	Max. temperatur (°C)	Max. hastighet (RPM)	Kvarvarande fukt (%)
10 kg	ECO 40-60	10	3:58	0,570	71,0	26	1 330	53,0
	ECO 40-60	5	2:58	0,350	38,0	26	1 330	53,0
	ECO 40-60	2,5	2:48	0,220	30,0	25	1 330	55,0
	Bomull 20 °C	10	0:53	0,300	80,0	20	1 000	65,0
	Bomull 60 °C	10	1:46	2,000	80,0	57	1 330	55,0
	Ull 30 °C	1	0:45	0,380	40,0	30	800	37,0
	Snabb 30 °C	1	0:14	0,380	40,0	30	800	65,0

Mer information om energimärkning enligt förordning (EU) 2019/2014 finns på <https://eprel.ec.europa.eu/>. Sök efter den modellidentifierare som anges i fältet "Model" på produktetiketten som sitter på produkten.

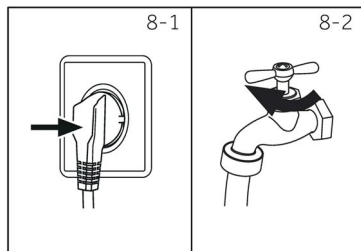
De värden som anges för andra program än programmet Eco 40-60 är endast vägledande.

8.1 Strömförsörjning

Anslut tvättmaskinen till ett nätuttag (220 V till 240 V~/50 Hz; fig. 8-1). Se även avsnittet INSTALLATION (se sida 10).

8.2 Vattenanslutning

- ▶ Innan du ansluter vattnet, kontrollera att det är rent och klart.
- ▶ Sätt på kranen (fig. 8-2).

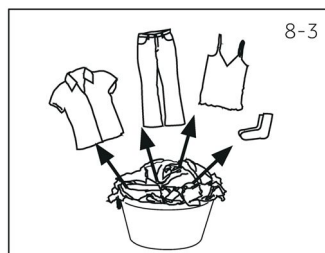


Obs: Tätning

Innan användning, kontrollera att det inte finns något läckage mellan kranen och inloppsslangen genom att vrida på kranen.

8.3 Förberedning av tvätt

- ▶ Sortera kläderna efter material (bomull, syntet, ull eller silke etc.) och hur smutsiga de är (fig. 8-3). Var uppmärksam på skötselmärkningen på vårdetiketterna.
- ▶ Separera vita kläder från färgade. Tvätta färgade textilier först för hand för att kontrollera om de bleknar eller färgar av sig.
- ▶ Töm fickorna (nycklar, mynt etc.) och ta bort hårdare föremål (t.ex. broscher).
- ▶ Plagg utan fäll, ömtålig och finvävd textil som tunna gardiner ska läggas i en tvättpåse så att de inte förstörs (det bästa är att hand- eller kemptvätta den här typen av material).
- ▶ Stäng dragkedjor, hakar och kardborrestängningar och se till att knappar inte sitter löst.
- ▶ Lägg känsliga plagg som kläder utan fast fäll, ömtåliga underkläder och småsaker som strumpor, bälten, behåar, etc. i en tvättpåse.
- ▶ Veckla ut stora tygstycken som lakan, överkast osv.
- ▶ Vänd jeans och tryckta, dekorerade eller färgstarka textilier ut och in; tvätta om möjligt separat.



FÖRSIKTIGHET!

Icke-textila föremål samt små, lösa eller vassa föremål kan orsaka funktionsstörningar och skador på kläder och apparater.

Skötsel

Tvättning

	Maskintvätt upp till 95 °C normal process		Maskintvätt upp till 60 °C normal process		Maskintvätt upp till 60 °C skonsam process
	Maskintvätt upp till 40 °C normal process		Maskintvätt upp till 40 °C skonsam process		Maskintvätt upp till 40 °C mycket skonsam process
	Maskintvätt upp till 30 °C normal process		Maskintvätt upp till 30 °C skonsam process		Maskintvätt upp till 30 °C mycket skonsam process
	Tvätta för hand max. 40 °C		Får ej maskintvättas		

Blekning

	All blekning tillåten		Endast syre/icke klor		Får ej blekas
--	-----------------------	---	-----------------------	---	---------------

Torkning

	Får torktumlas vid normal temperatur		Får torktumlas vid lägre temperatur		Torktumla inte
	Hängtorka		Torka plant		

Strykning

	Stryk vid en maximal temperatur på upp till 200 °C		Stryk vid en medeltemperatur på upp till 150 °C		Stryk vid en låg temperatur på upp till 110 °C; utan ånga (ångstrykning kan orsaka permanenta skador)
	Stryk inte				

Professionell textilvård

	Kemtvätt i tetrakloreten		Kemtvätt i kolväten		Ingen kemtvätt
	Professionell våtrengöring		Ingen professionell våtrengöring		

8.4 Lägg i tvätt

- Dela upp tvätten och lägg i lite i taget.
- Överbelasta inte. Observera de olika maximala belastningarna beroende på program! Tumregel för maximal belastning: Behåll 15 cm mellan tvätten och trummans ovandel.
- Stäng försiktigt luckan. Se till att inga plagg kommer i kläm.

8.5 Val av tvättmedel

- Tvättens effektivitet och prestanda beror på kvaliteten på det tvättmedel du använder.
- Använd endast godkända tvättmedel för maskintvätt.
- Använd vid behov särskilda tvättmedel, t.ex. för syntet- och ylletyg.
- Använd inte kemtvättmedel som trikloretylen eller liknande produkter.

Välj det lämpligaste tvättmedlet

	Program		Typ av tvättmedel				
			Universal	Kulör	Fintvätt	Special	Mjukmedel
Vänster trumma	Smart Wash		✓	✓	-	-	✓
	Snabb		✓	✓	-	-	✓
	Handdukar		-	✓	-	-	✓
	Färgat		-	✓	-	-	✓
	Särskild tvätt för barnkläder		-	-	✓	✓	✓
	Tröjor		✓	✓	-	-	✓
	Centrifugera		-	-	-	-	-
	Vita		✓	✓	-	-	✓
	Strumpor		✓	-	-	✓	✓
	Fintvätt		-	-	✓	✓	✓
	Sportkläder		-	-	✓	✓	-
	Underkläder		-	-	✓	✓	✓
	Skölja		-	-	-	-	✓
	Trumma ren		-	-	-	✓	-
Höger trumma	Smart Wash		✓	✓	-	-	✓
	Snabb		✓	✓	-	-	✓
	Husdjursartiklar/-kläder		-	-	-	✓	-
	Babyskor		-	-	✓	✓	✓
	Mix		✓	✓	-	-	✓
	Centrifugera		-	-	-	-	-
	Skölja		-	-	-	-	✓
Nedre trumma	Trumma ren		-	-	-	✓	-
	Smart Wash		✓	✓	-	-	✓
	Snabb		✓	✓	-	-	✓
	Mix		✓	✓	-	-	✓
	Centrifugera		-	-	-	-	-
	Eco 40-60		✓	✓	-	-	✓
	Bomull		✓	✓	-	-	✓
	Sängkläder		✓	✓	-	-	✓
	Ull		-	-	✓	✓	✓
	Skölja		-	-	-	-	✓
	Trumma ren		-	-	-	✓	-

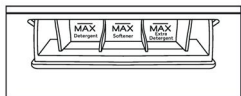
✓ = Rekommenderas - = Ej rekommenderat

Om du använder flytande tvättmedel rekommenderas det inte att aktivera tidsfördröjningen.

Vi rekommenderar att använda:

- Kulörtvättmedel: 20 °C till 60 °C (bästa användning: 30-60 °C)
- Tvättmedel ull/fintvätt: 20 °C till 30 °C (bästa användning: 20-30 °C)
- * Tvättmedel i pulverform **får inte** användas i facket för automatisk dosering. Applicera direkt i trumman vid användning.
- Tvättmedel ull/delikat: 20 °C till 30 °C (bästa användning: 20-30 °C)
- * Välj endast en tvättemperatur på 90 °C vid särskilda hygienkrav.
- * Om du väljer en vattentemperatur på 60 °C eller högre rekommenderar vi att du använder mindre tvättmedel.
- * Det är bättre att använda mindre eller lödfritt tvättpulver.
- * Använd gärna den nedre trumman för mycket smutsiga plagg.

8-4



8.6 Tillsätt tvättmedel

1. Tryck in handtaget på båda sidor för att öppna lådan.
2. Fyll på erforderligt tvättmedel i motsvarande fack (fig. 8-4). Slå på strömknappen innan du doserar tvättmedlet. Sluta omedelbart fylla på vätskan när du hör ljudsignalen (pipet) och undvik att överskrida MAX-markeringen. Den maximala kapaciteten för facken är: Tvättmedel upp till 1,5 liter, mjukmedel upp till 1 liter och Extra tvättmedel upp till 0,5 liter.
3. Skjut försiktigt tillbaka lådan.



Obs:

- Följ instruktionerna på tvättmedelsförpackningen.
- Överskrid inte den rekommenderade mängden tvättmedel eller mjukmedel. Mjukmedel får inte användas för dunkläder och utomhuskläder.
- Vi rekommenderar användning av lågskummande tvättmedel och extra tvättmedel. Vid tvätt av ylleytyger, dunjackor och andra känsliga plagg ska ett specialtvättmedel användas.
- Vi rekommenderar att du använder ett mer tunnflytande mjukmedel. Tjocka mjukmedel måste spädas ut i förhållandet 1:1 innan de hälls i mjukmedelsfacket.
- Tillsätt aldrig tvättpulver, tvättgel eller tvätttabletter i inloppet för flytande tvättmedel, då detta kan skada maskinen.

8-5



8.7 Välj ett program

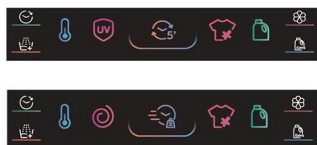
För att få bästa tvättresultat, välj ett program som passar graden av smuts och typ av tvätt. Tryck på programknapparna för att välja rätt program (fig. 8-5). Standardinställningarna visas.



Obs: Lukt borttagning

Före första användning rekommenderar vi att du kör programmet "👑" för att avlägsna eventuella tillverkningsrester. Fyll inte på tvättmedel eller specialrengöringsmedel i tvättmedelsfacket (2).

8-6

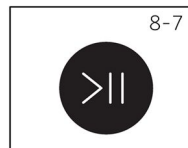


8.8 Lägg till individuella val

Välj önskade alternativ och inställningar (fig. 8-6): se kontrollpanelen.

8.9 Starta tvättprogram

Tryck på knappen "Start/Paus" (fig. 8-7) för att starta. Apparaten fungerar enligt nuvarande inställningar. Ändringar är endast möjliga genom att avbryta programmet.



8.10 Avbryt/stoppa tvättprogram

För att avbryta ett pågående program, tryck på "Start/Paus", lysdioden ovanför knappen blinkar. Tryck på den igen för att återuppta driften.

För att avbryta ett pågående program och alla dess individuella inställningar:

1. Tryck på knappen "Start/Paus" för att avbryta det pågående programmet.
2. Välj programmet "Centrifugera" för att tömma ut vattnet.
3. När du har avslutat programmet för att starta om apparaten, välj ett nytt program och starta det.

8.11 Lägg till plagg

När tvättprogrammet har startat kan du trycka på knappen Start/Paus för att lägga till eller ta ut tvätt efter behov. Av säkerhetsskäl förblir luckan låst och kan inte öppnas för att lägga i eller ta ut tvätt om vattennivån eller temperaturen är hög, eller om trumman fortfarande roterar.

8.12 Efter avslutat tvättprogram



Obs: Lucklås

- Av säkerhetsskäl är luckan delvis låst under tvättcykeln. Det är endast möjligt att öppna luckan i slutet av programmet eller efter att programmet har stoppats korrekt (se beskrivningen ovan).
- Vid hög vattennivå, hög vattentemperatur och under centrifugering går det inte att öppna luckan; ikonerna för lucka visas.

1. Vid slutet av programcykeln visas "End".
2. Apparaten stängs av automatiskt.
3. Ta ut plaggen försiktigt för att förhindra att det bildas veck.
4. Stäng av vattentillförseln.
5. Koppla ur strömkabeln.
6. Öppna luckan för att undvika fukt- och luktbildning. Låt luckan vara öppen när maskinen inte används.
7. Små kläder kan lätt fastna på väggen efter höghastighetstorkningen, glöm inte att kontrollera efter avslutat program.



Obs: Viloläge/energiparläge

Den påslagna apparaten går till viloläge om den inte aktiveras inom 2 minuter före programstart eller i slutet av programmet. Displayen stängs av. Detta sparar energi.

8.13 Aktivera eller avaktivera summern

Den akustiska signalen kan väljas bort vid behov:

1. I standbyläge, under valfritt program, håll in knapparna "☺" + "⌘" samtidigt i 3 sekunder. Summern aktiveras och skärmen visar "ON".

Tryck på dessa två knappar samtidigt igen i 3 sekunder för att stänga av summern, skärmen visar "OFF".

9.1 Rengöring av maskinen

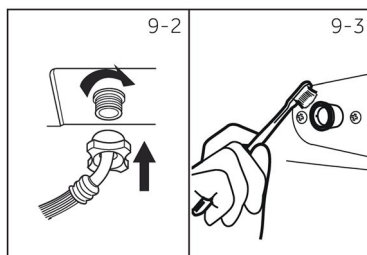
- Koppla ur maskinen under rengöring och underhåll.
- Använd en mjuk trasa med flytande tvål för att rengöra maskinhöljet (fig. 9-1) och gummikomponenterna.
- Använd inte organiska kemikalier eller frätande lösningsmedel.



9.2 Vatteninloppsventil och filter för inloppsventil

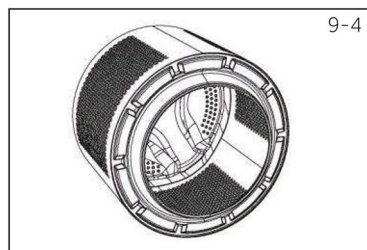
För att förhindra att vattentillförseln blockeras av fasta ämnen som kalk ska inloppsventilens filter rengöras regelbundet.

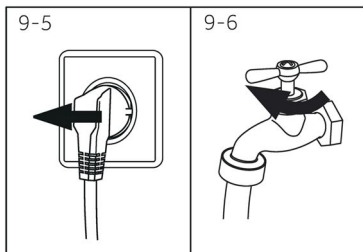
- Dra ur strömkabeln och stäng av vattentillförseln.
- Skruva loss vatteninloppsslangen på baksidan (fig. 9-2) av apparaten samt på kranen.
- Spola filtren med vatten och en borste (fig. 9-3).
- Sätt i filtret och installera inloppsslangen.
- Sätt på kranen för att se om den läcker.



9.3 Rengöring av trumman

- Ta bort föremål som hamnat i tvättmaskinen av misstag, såsom stift, mynt etc. (fig. 9-4) eftersom de kan orsaka rostfläckar och skador.
- Använd ett klorfritt rengöringsmedel för att ta bort rostfläckar. Följ varningsanvisningarna från tillverkaren av rengöringsmedlet.
- Använd inte hårda föremål eller stålull för rengöring.



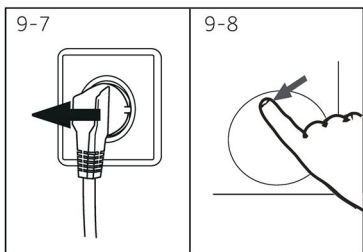


9.4 Om apparaten inte används under en längre period

Om apparaten inte ska användas under en längre period:

1. Dra ut elkontakten (fig. 9-5).
2. Stäng av vattentillförseln (fig. 9-6).
3. Öppna luckan för att undvika fukt- och luktbildning.
Låt luckan vara öppen när maskinen inte används.

Kontrollera strömkabeln, vattenintaget och avloppsslangen noggrant före nästa användning. Se till att allt är korrekt installerat och utan läckage.



9.5 Pumpfilter

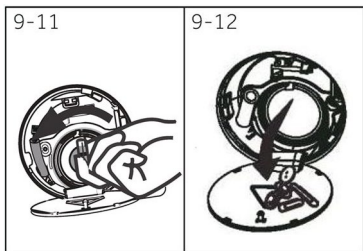
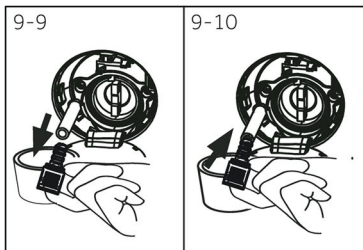
Rengör filtret en gång i månaden och kontrollera pumpfiltret om apparaten t.ex:

- inte tömmer vatten.
- Inte snurrar.
- Låter ovanligt vid användning.



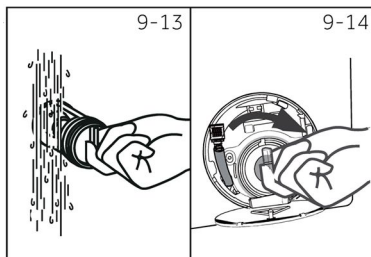
VARNING!

Risk för skållning! Vattnet i pumpfiltret kan vara mycket hett! Innan någon som helst åtgärd vidtas, se till att vattnet har svalnat.



1. Stäng av och koppla ur maskinen (fig. 9-7).
2. Tryck och öppna filterluckan (fig. 9-8).
3. Ställ en platt behållare under för att samla upp överflödigt vatten (fig. 9-9). Det kan vara mycket vatten.
4. Dra ut avloppsslangen och håll dess ände ovanför behållaren (fig. 9-9).
5. Ta ut tätningspluggen ur avloppsslangen (Fig. 9-9).
6. Efter avslutad tömning, stäng avloppsslangen och sätt tillbaka den i maskinen (fig. 9-10).
7. Skruva loss och ta bort pumpfiltret moturs (fig. 9-11).
8. Ta bort föroreningar och smuts (fig. 9-12).

9. Rengör pumpfiltret noggrant, t.ex. med rinnande vatten (fig. 9-13).
10. Sätt tillbaka den noggrant (fig. 9-14).
11. Stäng filterluckan.



FÖRSIKTIGHET!

- Pumpfiltrets tätning måste vara ren och oskadad. Om locket inte är ordentligt åtdraget kan vatten läcka ut.
- Filtret måste vara på plats, annars kan det leda till läckage.

9.6 Rengöringsprogram för automatisk dosering

Med detta program kan varje fack i den automatiska doseringsbehållaren rengöras separat (tvättmedel, mjukmedel och extra tvättmedel).

Så här aktiverar du självrengöringsfunktionen för tvättmedelsbehållaren:

Användarinstruktioner: När alla tre trummorna har stannat väljer du den nedre trummans gränssnitt på displayen.

1. Håll knapparna "Snabb" och "Tvättmedel" intryckta samtidigt i 3 sekunder. Kodens "Ado1" visas på displayen. Tryck på knappen Start/Paus för att starta programmet. Identifiering av vätska i facket:
2. Om vätska upptäcks rengör apparaten facket automatiskt och återgår sedan till standbyläge.
3. Om ingen vätska upptäcks förblir enheten i standbyläge tills vätska fylls på eller programmet avbryts.
4. Om ingen vätska behövs och ingen vätska upptäcks ska strömmen till apparaten stängas av för att avsluta programmet.

Så här aktiverar du den självrengörande funktionen i mjukmedelsfacket:

Användarinstruktioner: När trumman är i standbyläge och gränssnittet för den nedre trumman visas, håll knapparna "Snabb" och "Mjukmedel" intryckta samtidigt i 3 sekunder. Kodens "Ado2" visas på displayen. Detta program ska följa samma procedurer som beskrivs ovan (steg 2 till 4).

Så här aktiverar du självrengöringsfunktionen i facket för extra tvättmedel:

Användarinstruktioner: När trumman är i standbyläge och gränssnittet för den nedre trumman visas, håll knapparna "Snabb" och "Extra tvättmedel" intryckta samtidigt i 3 sekunder. Kodens "Ado3" visas på displayen. Detta program ska följa samma procedurer som beskrivs ovan (steg 2 till 4).

Många förekommande problem kan du lösa själv, utan särskild expertis. Om ett problem uppstår, kontrollera alla visade möjligheter och följ instruktionerna nedan innan du kontaktar en kundtjänst. se KUNDTJÄNST.



VARNING!

- ▶ Koppla ur apparaten och dra ut nätkontakten ur eluttaget före underhåll.
- ▶ Elektrisk utrustning får endast underhållas av kvalificerade elektriker, eftersom felaktiga reparationer kan orsaka betydande följdskador.
- ▶ Om strömkabeln skadas måste den bytas av tillverkaren, dennes serviceombud eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.

10.1 Informationskoder

Följande koder visas endast för information om tvättcykeln. Inga åtgärder får vidtas.

Kod	Meddelande
1:25	Den återstående tiden för tvättcykeln är 1 timme och 25 minuter.
6:30	Den återstående fördröjningstiden kommer att vara 6 timmar och 30 minuter.
CLot	Funktionen Barnlås är aktiverad.
End	Tvättcykeln är avslutad. Apparaten stängs av automatiskt.
Loct	Luckan är stängd på grund av hög vattennivå, hög vattentemperatur eller centrifugeringscykel.

10.2 Felsökning med displaykod

Problem	Orsak	Lösning
CLRFLTR	Dräneringsfel, vattnet dräneras inte helt inom 6 minuter.	- Rengör pumpfiltret. - Kontrollera avloppsslangens installation.
E2	Låsfel.	Stäng luckan ordentligt.
E4	Vattennivån har inte nåtts, dräneringsslangen har en häverteffekt.	- Se till att kranen är helt öppen och att vattentrycket är normalt. - Kontrollera inloppsslangens installation.
E8	Vattenskyddsnivåfel.	Kontakta kundtjänsten.
F3	Temperaturfel sensor.	Kontakta kundtjänsten.
F4	Värmefel.	Kontakta kundtjänsten.
F7	Motorfel.	Kontakta kundtjänsten.
FA	Vattennivåfel sensor.	Kontakta kundtjänsten.
FC0, FC1 eller FC2	Onormalt kommunikationsfel.	Kontakta kundtjänsten.
E5	Dräneringsfel.	Vattnet töms inte helt på inställd tid.
Eb	Larm för fastklämning av kläder.	Pausa driften, öppna luckan och placera om plaggen innan du startar om.

10.3 Felsökning utan displaykod

Problem	Orsak	Lösning
Tvättmaskinen fungerar inte.	• Programmet har inte startat ännu. • Luckan är inte ordentligt stängd. • Maskinen har inte slagits på. • Strömavbrott. • Barnlåset är aktiverat.	• Kontrollera programmet och starta det. • Stäng luckan ordentligt. • Slå på maskinen. • Kontrollera strömförsörjningen. • Avaktivera barnlåset.
Tvättmaskinen fylls inte med vatten.	• Inget vatten. • Inloppsslangen är böjd. • Inloppsslangens filter är blockerat. • Vattentrycket är mindre än 0,03 MPa. • Luckan är inte ordentligt stängd. • Fel på vattentillförseln.	• Kontrollera vattenkranen. • Kontrollera inloppsslangen. • Rensa inloppsslangens filter. • Kontrollera vattentrycket. • Stäng luckan ordentligt. • Säkerställ vattentillförseln.
Maskinen töms samtidigt som den fylls.	• Höjden på avloppsslangen är under 80 cm. • Avloppsslangens ände kan nå ner i vattnet.	• Se till att avloppsslangen är korrekt installerad. • Se till att avloppsslangen inte ligger i vattnet.
Tömningsfel.	• Avloppsslangen är blockerad. • Pumpfiltret är blockerat. • Tömningslangens ände är högre än 100 cm över golvnivån.	• Lossa på blockeringen. • Rengör pumpfiltret. • Se till att avloppsslangen är korrekt installerad.
Starka vibrationer under centrifugering.	• Alla transportbultar har inte tagits bort. • Apparaten står inte jämnt. • Maskinen har inte lastats korrekt.	• Ta bort alla transportbultar. • Säkerställ att apparaten står jämnt och stabilt. • Kontrollera tvättvikten och balans.
Driften stoppar innan tvättcykeln är klar.	• Vatten- eller elfel.	• Kontrollera ström- och vattenförsörjningen.
Driften avbryts under en viss tid.	• Apparaten visar felkod. • Problem på grund av belastningsmönster. • Programmet utför blötlägningscykeln.	• Kontrollera displaykoder. • Minska eller justera belastningen. • Avbryt programmet och starta om.
För mycket skum i trumman och/eller tvättmedelsfacket.	• Tvättmedlet är inte lämpligt. • Överdriven användning av tvättmedel.	• Kontrollera tvättmedelsrekommendationerna. • Minska tvättmedelsmängden.
Automatisk justering av tvättid.	• Tvättprogrammets längd kommer att justeras.	• Detta är normalt och påverkar inte funktionaliteten.
Centrifugering misslyckades.	• Obalanserad maskinbelastning.	• Kontrollera maskinbelastning och tvätt och kör ett centrifugeringsprogram igen.

Problem	Orsak	Lösning
Otillfredsställande tvättresultat.	- Graden av nedsmutsning är inte anpassad till det valda programmet. - Tvättmedelsmängden var inte tillräcklig. - Maximal belastning har överskridits. - Tvätten var ojämnt fördelad i trumman.	- Välj ett annat program. - Välj tvättmedel efter graden av nedsmutsning och enligt tillverkningsspecifikationerna. - Minska belastningen. - Lägg in plaggen mer luftigt i trumman.
Tvättmedelsrester finns kvar på kläderna.	Olösliga partiklar av tvättmedel kan finnas kvar som vita fläckar på kläderna.	- Gör en extra sköljning. - Försök att borsta av fläckarna från den torra tvätten. - Välj ett annat tvättmedel.
Tvätten har grå fläckar.	Detta orsakas av fetter som oljor, krämer eller salvor.	Förbehandla tvätten med ett speciellt rengöringsmedel.



Obs: Skumbildning

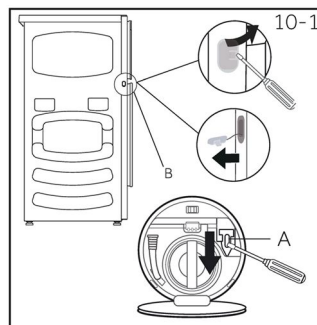
Om för mycket skum inspekteras under centrifugeringen stannar motorn och dräneringspumpen aktiveras i 90 sekunder. Om det misslyckas upp till tre gånger avslutas programmet utan centrifugering.

Om felmeddelandena återkommer trots att du vidtagit åtgärder, stäng av apparaten, koppla bort strömförsörjningen och kontakta vår kundtjänst.

10.4 Vid strömavbrott

Det aktuella programmet och dess inställningar sparas. När strömförsörjningen är återställd kommer driften att återupptas.

Om ett strömavbrott stoppar ett pågående tvättprogram blockeras lucköppningen mekaniskt. Det går inte att ta ut någon tvätt om det fortfarande finns en viss vattennivå i trumman som går att se genom glaset. Risk för brännskador! Vattennivån måste sänkas enligt beskrivningen i "Pumpfilter". Först därefter ska du dra i spaken (A) under pumpfilterskyddet tills den nedre luckan låses upp med ett lätt klick. Öppna hålskydden (B) på maskinens vänstra och högra sida med hjälp av ett verktyg. Dra ner motsvarande dragrem på luckan tills ett svagt ljud hörs. Luckan till den vänstra eller högra övre trumman kan därefter öppnas (Fig. 10 - 1).

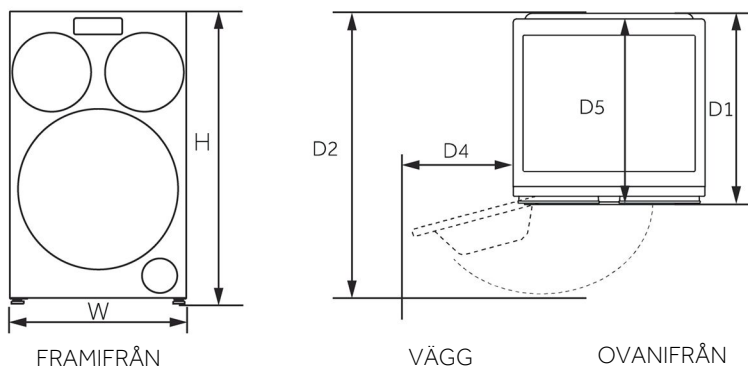


När tvättmaskinen är i säkert skick (under bestämd vattennivå, cylindertemperaturen är under 55 °C, och den inre cylindern inte roterar), kan du låsa upp luckan.

11.1 Ytterligare teknisk information

	MQD 410CBL9-S
Spänning i V	220-240 V-/ 50 HZ
Ström i A	10
Max. effekt i W	2 050
Vattentryck i MPa	$0,03 \leq P < 1$
Nettovikt i kg	112

11.2 Produktens mått



PRODUKTENS MÅTT	MQD 410CBL9-S
H Produktens totala höjd mm	1 070
W Produktens totala bredd mm	600
D5 Produktens totala djup (till den primära kontrollpanelen) mm	574
D1 Produktens totala djup mm	595
D2 Lucköppning mm	1 087
D4 Minsta avstånd mellan lucka och intilliggande vägg mm	81



Obs:

Den exakta höjden på din tvättmaskin beror på hur långt fötterna är utdragna från botten. Utrymmet där du installerar tvättmaskinen måste vara minst 40 mm bredare och 20 mm djupare än maskinens mått.

11.3 Standarder och direktiv

Denna produkt uppfyller kraven i alla tillämpliga EG-direktiv med motsvarande harmoniserade standarder, som föreskriver CE-märkning.

Vi rekommenderar att du vänder dig till Candy kundtjänst och använder originalreservdelar. Om du har problem med din maskin, se först avsnittet 10- Felsökning.

Om du inte hittar en lösning där kan du kontakta:

- din lokala återförsäljare;
- hjälpavdelningen på Candy webbplats där du kan hitta information om garantier, tillbehör och reservdelar samt kontaktnummer.

För att kontakta vår tjänst, se till att du har följande uppgifter tillgängliga.

Varje produkt identifieras med en unik kod, även kallad "serienumret", tryckt på ett klistermärke. Serienumret hittar du luckans insida.

Modell _____ Serienummer. _____

Kontrollera även garantikortet som medföljer produkten i händelse av garanti.

Vi rekommenderar alltid att du använder originalreservdelar, som finns tillgängliga hos våra auktoriserade kundservicecenter.

Garanti

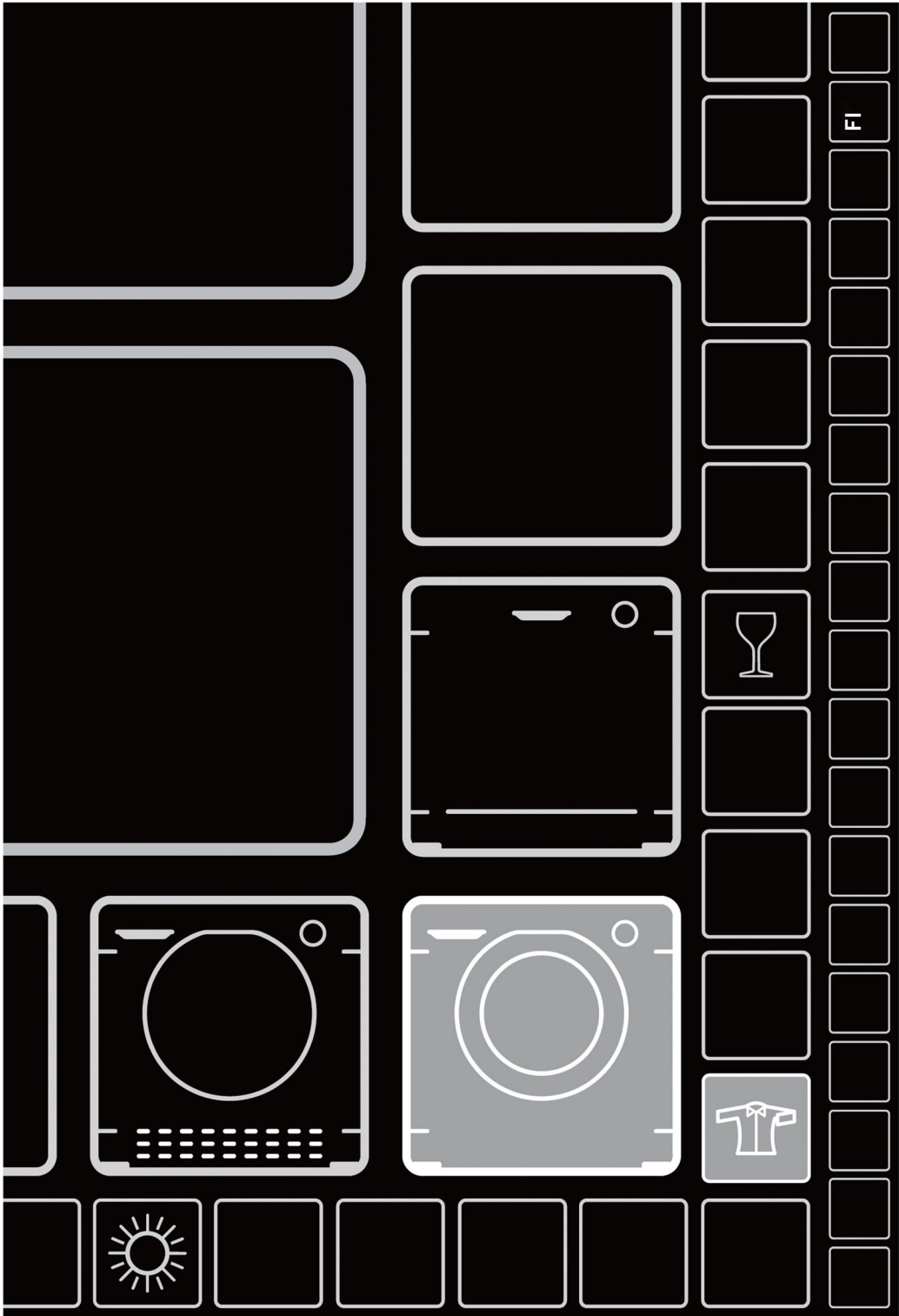
Produkten garanteras enligt de villkor som anges i det certifikat som medföljer produkten. Certifikatet måste förvaras så att det kan visas upp för det auktoriserade kundservicecentret vid behov. Du kan också kontrollera garantivillkoren på vår webbplats. För teknisk service, använd formuläret online eller kontakta oss på det nummer som anges på supportsidan på vår webbplats.

Den vanliga tillverkargarantin täcker fel som orsakas av elektriska eller mekaniska fel i produkten på grund av en handling eller underlåtenhet från tillverkarens sida. Om det visar sig att ett fel har orsakats på grund av felaktig användning eller till följd av att bruksanvisningen inte följts, kan en avgift komma att tas ut.

Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för eventuella tryckfel i häftet som medföljer denna produkt. Tillverkaren förbehåller sig också rätten att göra förändringar av produkten så länge dess viktigaste egenskaper inte förändras.

*Mer information finns på www.haier-europe.com





Kiitos, että ostit Candy-tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän laitteen käyttöä. Ohjeet sisältävät tärkeitä tietoja, jotka auttavat sinua saamaan parhaan hyödyn laitteesta ja varmistamaan turvallisen ja asianmukaisen asennuksen, käytön ja huollon.

Pida tämä käyttöopas kätevässä paikassa, jotta voit aina tutustua siihen laitteen turvallisen ja asianmukaisen käytön varmistamiseksi.

Jos myyt laitteen, annat sen pois tai et ota sitä mukaan muuttaessasi, varmista, että annat myös tämän käyttöohjeen uudelle omistajalle, jotta tämä voi tutustua laitteeseen ja turvallisuusvaroituksiin.



Selite

Varoitus – tärkeitä turvallisuustietoja



Yleistä tietoa ja vinkkejä



Ympäristötiedot

HUOMAUTUS: VAIN YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA



Kun olet vastaanottanut laitteesi, tarkista se huolellisesti vaurioiden varalta. Kaikista havaituista vahingoista on ilmoitettava välittömästi toimituksen kuljettajalle. Vaihtoehtoisesti havaituista vahingoista on ilmoitettava jälleenmyyjälle 2 päivän kuluessa toimituksen vastaanottamisesta.



Ympäristöolosuhteet

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE) annetun EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sisältää sekä saastuttavia aineita (jotka voivat aiheuttaa kielteisiä seurauksia ympäristölle) että peruskomponentteja (joita voidaan käyttää uudelleen). On tärkeää, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu käsitellään erityiskäsittelyillä, jotta kaikki epäpuhtaudet poistetaan ja hävitetään asianmukaisesti ja kaikki materiaalit otetaan talteen ja kierrätetään. Yksilöillä voi olla tärkeä rooli sen varmistamisessa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta ei tule ympäristöongelmaa. On tärkeää noudattaa joitakin perussääntöjä:

- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä.
- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on luovutettava kunnan tai rekisteröityjen yritysten hallinnoimiin asianmukaisiin keräyspisteisiin. Monissa maissa suurten sähkö- ja elektroniikkalaiteromujen osalta voi olla kotikeräystä.

Voit monissa maissa palauttaa vanhan laitteen jälleenmyyjälle, kun ostat uuden laitteen. Jälleenmyyjän on noudettava ostettua laitetta vastaava vanha laite maksutta, kunhan laite on samantyyppinen ja sillä on samat toiminnot kuin toimitetulla laitteella.



VAROITUS!

Loukkaantumis- tai tukehtumisvaara!

Irrota laite verkkovirrasta. Katkaise verkkojohto ja hävitä se. Poista luukun salpa, jotta lapset tai kotieläimet eivät voi jäädä loukkuun laitteen sisään.

1- Turvallisuustiedot.....	4
2- Asennus.....	7
3- Käytännön vinkkejä.....	11
4- Tuotekuvaus	13
5- Ohjauspaneeli	14
6- Ohjelmat.....	17
7- Kulutus	20
8- Päivittäinen käyttö.....	21
9- Hoito ja puhdistus.....	26
10- Vianetsintä	29
11- Tekniset tiedot.....	32
12- Asiakaspalvelu	33

Ennen kuin kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa, lue seuraavat turvallisuusvinkit.



VAROITUS!

Päivittäinen käyttö

► Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja samankaltaisissa paikoissa, kuten:

- kauppojen ja muiden työskentely-ympäristöjen henkilöstön keittiötiloissa;
- maataloilla;
- hotelleissa, motelleissa ja muissa asuintyypisissä ympäristöissä asiakaskäytössä;
- aamiaismajoitustyyppisissä ympäristöissä.

Tämän laitteen erilainen käyttö muualla kuin kotitalousympäristössä tai tyyppillisessä taloudenhoidossa, kuten asiantuntijan tai koulutettujen käyttäjien kaupallinen käyttö, suljetaan pois myös edellä mainituissa käyttötilanteissa. Jos laitetta käytetään tavalla, joka ei ole tämän selvityksen mukainen, se voi lyhentää laitteen käyttöikää ja mitätöidä valmistajan takuun. Valmistaja ei hyväksy lain sallimassa laajuudessa laitevahinkoa tai muuta käytettäessä syntyvää vahinkoa tai menetystä, joka ei vastaa kotitalouskäyttöä (vaikka se olisi kotitalousympäristössä).

► Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille annetaan ohjeet laitteen käytöstä turvallisella tavalla ja he ymmärtävät vaaratekijät.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän ylläpitotoimia ilman valvontaa.

► Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

► Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteen läheltä, ellei heitä valvota jatkuvasti.

► Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava erityisellä johdolla tai kokoonpanolla, joka on saatavilla valmistajalta tai sen huoltoedustajalta.

- Käytä vain laitteen mukana toimitettuja letkusarjoja vedensyöttöliitانتään (älä käytä uudelleen vanhoja letkusarjoja).
- Veden paineen on oltava 0,03–1 MPa.
- Varmista, etteivät matot peitä pohjaa tai tuuletusaukkoja.
- Asennuksen jälkeen laite on sijoitettava niin, että pistokkeeseen pääsee käsiksi.
- Kuivien vaatteiden enimmäistäyttökapasiteetti riippuu käytetystä mallista (katso ohjauspaneeli).
- Katso tuotteen tekniset tiedot valmistajan verkkosivustolta.

Sähköliitännät ja turvallisuusohjeet

- Tekniset tiedot (syöttöjännite ja syöttöteho) on merkitty laitteen arvokilpeen.
- Varmista, että sähköjärjestelmä on maadoitettu ja noudattaa kaikkia asianmukaisia lakeja ja että pistorasia on yhteensopiva laitteen pistokkeen kanssa. Muussa tapauksessa pyydä pätevää ammattiapua.
- Muuntimien, useiden pistorasioiden tai jatkojohtojen käyttöä ei suositella.
- Ennen pesukoneen puhdistusta tai huoltoa irrota laite pistorasiasta ja sulje vesihana.
- Älä vedä virtajohtoa tai laitetta irrottaaksesi koneen virransyötöstä.
- Varmista ennen oven avaamista, että rummussa ei ole vettä.



VAROITUS!

Vesi voi saavuttaa erittäin korkean lämpötilan pesuohjelman aikana.

- Älä altista pesukonetta sateelle, suoralle auringonvalolle tai muille sääolosuhteille. Suojaa mahdolliselta jäätymiseltä.
- Kun siirrät pesukonetta, älä nosta sitä nupeista tai pesuainelaatikosta. Älä koskaan aseta laitetta kuljetuksen aikana luukku alaspäin. Suosittelemme, että kaksi henkilöä nostaa pesukoneen.
- Vian ja/tai toimintahäiriön sattuessa sammuta pesukone, sulje vesihana äläkä peukaloi laitetta. Ota välittömästi yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen ja käytä vain alkuperäisiä varaosia. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa laitteen turvallisuuden.

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu vain konepestävän pyykin pesuun. Noudata aina kunkin vaatteiden pesuohjeita. Laite on suunniteltu yksinomaan kotikäyttöön sisätiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön. Muutokset tai muokkaukset laitteeseen eivät ole sallittuja. Käyttötarkoitusta vastaamaton käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteita ja kaikkien takuu- ja korvausvaatimusten teko-oikeiden menettämisen.

2.1 Valmistelu

- Varmista, ettei kuljetusvaurioita ole.
- Varmista, että kaikki kuljetuspultit on irrotettu.
- Laitteen käsittelyyn tarvitaan aina vähintään kaksi henkilöä, koska se on painava.
- Ota laite pois pakkauksesta.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit, mukaan lukien kaapin suojakalvo ja polystyreenipohja, ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta. Pakkausta avattaessa vesipisaroita voi näkyä muovipussissa ja luukussa. Tämä normaali ilmiö johtuu tehtaan vesitesteistä.

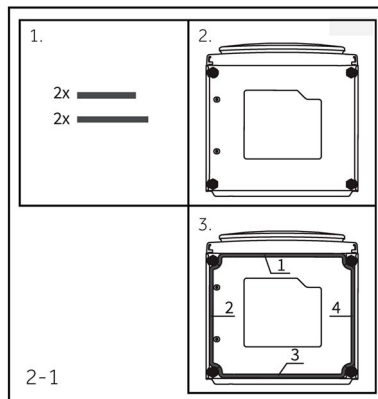


Huomautus: Pakkausten hävittäminen

Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta ja hävitä ne ympäristöystävällisellä tavalla.

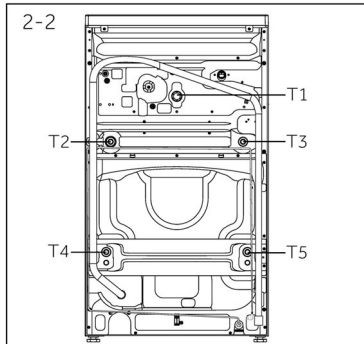
2.2 VALINNAINEN: Melunvaimennustyynyjen asennus

1. Kutistepaketti sisältää neljä melunvaimennustyynyä. Näitä käytetään melun vähentämiseen (kuva 2-1).
2. Aseta pesukone kyljelleen siten, että luukku osoittaa ylöspäin ja pohja on kohti käyttäjää.
3. Ota melunvaimennustyyny esiin ja poista kaksipuolinen suojaliimakalvo. Liimaa melunvaimennustyyny pohjan ympärille, melunvaimennustyyny pesukonekaapin alla kuvan 3 mukaisesti (kaksi pidempää tyynyä paikassa 1 ja 3, kaksi lyhyempää tyynyä paikassa 2 ja 4). Nosta kone lopuksi takaisin pystyasentoon.



2.3 Irrota kuljetuspultit

Takana oleva kuljetussuoja on suunniteltu tärinänvaimennuskomponenttien kiinnittämiseen laitteen sisälle kuljetuksen aikana sisäisten vaurioiden estämiseksi. Kaikki elementit (T1, T2, T3, T4 ja T5, kuva 2-2) on poistettava ennen käyttöä.



1. Irrota 1 pakkaustanko (T1) ja 4 pakkauspulttia (T2–T5) (kuvat 2–3).
2. Täytä reiät sulkutulpilla.



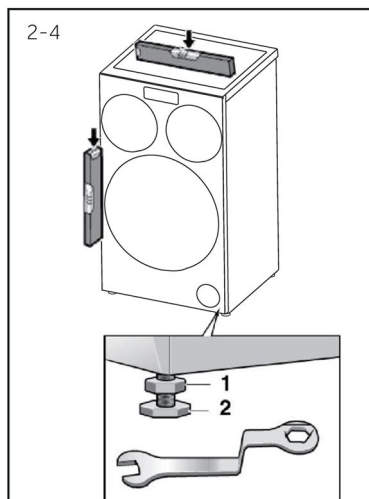


Huomautus: Säilytä turvallisessa paikassa

Pidä kaikki kuljetussuojaosat turvallisessa paikassa myöhempää käyttöä varten. Asenna aina ennen laitteen siirtämistä suojaosat uudelleen paikoilleen.

2.4 Laitteen siirtäminen

Jos siirtomatka on pitkä, pistä ennen asennusta poistetut kuljetuspultit takaisin paikoilleen kuljetusvaurioiden estämiseksi. Kokoaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.



2.5 Laitteen kohdistaminen

Säädä kaikki jalat (kuva 2-4) täydellisen vaakasuoran asennon aikaansaamiseksi. Tämä minimoi värinän ja siten melun käytön aikana. Se vähentää myös kulumista. Suosittelemme käyttämään säätämiseen vesivaakaa. Lattian tulee olla mahdollisimman vakaa ja tasainen.

1. Löysää lukkomutteri (1) jokoavaimella.
2. Säädä korkeus kääntämällä jalkoja (2).
3. Kiristä lukkomutteri (1) kotelo vasten.

2.6 Tyhjennysvesiliitäntä

Kiinnitä veden tyhjennysletku asianmukaisesti putkistoon. Letkun on ulotuttava yhdestä kohdasta 80–100 cm laitteen alareunan yläpuolelle! Jos mahdollista, pidä tyhjennysletku aina kiinnitettynä laitteen takaosassa olevaan kiinnikkeeseen.



VAROITUS!

- Käytä vain mukana toimitettua letkusarjaa liitäntää varten.
- Älä koskaan käytä vanhoja letkusarjoja uudelleen!
- Kytke vain kylmän veden syöttöön.
- Tarkista ennen kytkemistä, että vesi on puhdasta ja kirkasta.

Seuraavat liitännät ovat mahdollisia:

2.6.1 Tyhjennysletku pesualtaaseen

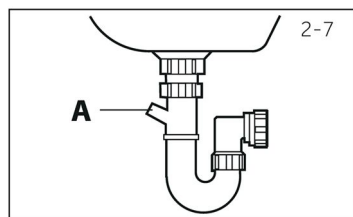
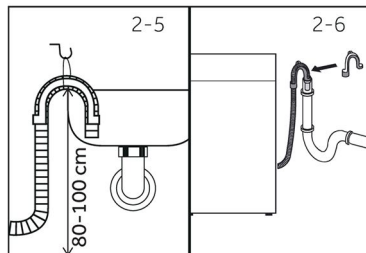
- Ripusta tyhjennysletku U-tuen kanssa sopivan kokoisen pesualtaan reunan yli (kuva 2-5).
- Varmista, että U-tuki on paikallaan riittävän tukevasti.

2.6.2 Tyhjennysletku jätevesiliitäntään

- Tuuletusreiällä varustetun jalustaputken sisähalkaisijan on oltava vähintään 40 mm.
- Aseta 80–100 mm:n tyhjennysletku jätevesiputkeen.
- Kiinnitä U-tuki ja kiinnitä se riittävän tukevasti (kuva 2-6).

2.6.3 Tyhjennysletku altaan liitäntään

- Liitäntäkohdan on oltava lapon yläpuolella.
- Muhviputki-liitos on yleensä suljettu tyynyllä (A). Se on poistettava toimintahäiriöiden estämiseksi (kuva 2-7).
- Kiinnitä tyhjennysletku puristimella.



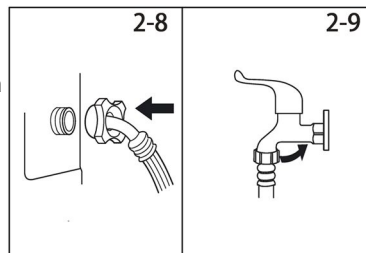
HUOMIO!

- Tyhjennysletkua ei saa upottaa veteen, ja sen on oltava tukevasti kiinnitetty ja vuotamaton. Jos tyhjennysletku asetetaan maahan tai jos putki on alle 80 cm:n korkeudella, pesukone tyhjenee jatkuvasti täytön aikana (itsehuuhtoutuminen).
- Tyhjennysletkua ei saa pidentää. Ota tarvittaessa yhteyttä myynninjalkeiseen huoltoon.
- Älä irrota tyhjennysputken puristinta.

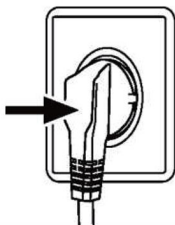
2.7 Makean veden liitäntä

Varmista, että tiivisteet ovat paikoillaan.

1. Liitä veden sisääntuloletku kulmikkaalla päällä laitteeseen (kuva 2-8). Kiristä ruuvinivel käsin.
2. Kytke toinen pää vesihanaan 3/4" kierteellä (kuva 2-9).



2-10



2.8 Sähköliitäntä

Tarkista seuraavat asiat ennen jokaista kytkentää:

- ▶ Virtalähde, pistorasia ja sulake ovat arvokilven mukaisia.
- ▶ Pistorasia on maadoitettu eikä monipistokesovitinta tai jatkokaapeleita käytetä.
- ▶ Sähköpistoke ja pistorasia ovat tiukasti asianmukaisia.
- ▶ **Vain Yhdistynyt kuningaskunta:** UK-pistoke täyttää BS1363A-standardin.

Laita pistoke pistorasiaan (kuva 2-10).



VAROITUS!

- ▶ Varmista aina, että kaikki liitännät (virtalähde, vedentyhjennys ja makean veden letku) ovat kiinteät, kuivat ja vuotamattomat!
- ▶ Varmista, että nämä osat eivät koskaan joudu puristuksiin tai mutkalle tai pääse kiertymään.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, huoltoedustajan on vaihdettava se (katso takuukortti) vaaran välttämiseksi.

3.1 Koneen täyttövinkit

Kun lajittelet pyykkiä, varmista, että:

- olet poistanut pyykistä metalliesineet, kuten hiuspinnit, nastat, kolikot;
 - olet napittanut napit, sulkenut vetoketjut, sitonut vyöt ja esim. pitkät kylpytakki- vyöt kiinni;
 - olet irrottanut renkaat, koukut tai kiinnikkeet verhoista;
 - olet lukenut huolellisesti vaatteiden pesutarrat;
 - olet poistanut kaikki sitkeät tahrat asianmukaisilla erityispesuaineilla.
- Kun peset mattoja, sängynpäällisiä tai muita raskaita tuotteita, suosittelemme välttämään linkousta.
- Jos haluat pestä villatuotteita, varmista ensin, että tuote voidaan pestä koneessa. Tarkista pesulappu.
- Jätä laitteen luukku hieman auki pesujen välillä, jotta koneen sisäpuolelle ei synny pahaa hajua.

3.2 Hyödyllisiä säästövinkkejä

Vinkkejä rahan säästämiseen ja ympäristöhaittojen välttämiseen konetta käyttäessäsi.

- Lataa kone suurimpaan suositeltuun kapasiteettiin, joka näkyy kunkin ohjelman ohjelmataulukossa – näin säästät energiaa ja vettä.
- Linkousnopeus vaikuttaa meluun ja pyykin jäännöskosteuteen: nopeampaan linkoukseen liittyy suurempi melu ja alhaisempi pyykin jäännöskosteus.
- Veden ja energian yhteiskäytön kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä pidemmät ohjelmat, joiden lämpötila on alhaisempi.
- Skannaa energiamerkin QR-koodi, kun haluat lisätietoja energiankulutuksesta. Todellinen energiankulutus voi poiketa ilmoitetusta paikallisten olosuhteiden mukaan.

Pese täysiä koneellisia

- Käytä energiaa, vettä, pesuainetta ja aikaa parhaalla mahdollisella tavalla täyttämällä kone aina täyteen suositellun enimmäistäyttöasteen mukaisesti.
- Säästä jopa 50 % energiaa pesemällä täysi koneellinen kahden puolitaytön sijasta.

Pitäisikö vaatteita esipestä?

- Esipesu kannattaa valita vain erittäin likaiselle pyykille.
- Säästät pesuainetta, aikaa, vettä ja energiaa, kun et valitse esipesua pestessäsi vain vähän tai normaalisti likaista pyykkiä.

Pitäisikö vaatteet pestä lämpimässä vedessä?

- Vähennä lämpimän pesuohjelman käyttötarvetta esikäsittelemällä tahrat tahrannoistoa-aineella tai liottamalla tahrja vedessä ennen varsinaista pesua. Säästä energiaa käyttämällä matalan lämpötilan pesuohjelmaa.

3.3 Pesuaineen annostelu

Alla on lyhyt opas, josta löytyy pesuaineen käyttöä koskevia vinkkejä ja neuvoja.

- Käytä vain pesukoneeseen sopivia pesuaineita.
- Valitse pesuaine kankaan tyyppiin (puuvilla, hienopesu, synteettiset tuotteet, villa, silkki jne.), värin, lian tyyppiin ja määrän sekä ohjelmoidun pesulämpötilan mukaan.
- Jos haluat käyttää oikeaa määrää pesuainetta, huuhteluainetta tai muita lisäaineita, noudata aina huolellisesti valmistajan ohjeita: laitteen oikeanlainen käyttö oikealla annostuksella mahdollistaa jätteiden välttämisen ja ympäristöä haittaavien vaikutusten vähentämisen.



Kun peset voimakkaasti likaantuneita valkoisia vaatteita tai kankaita, suosittelemme käyttämään puuvillaohjelmia, joiden lämpötila on vähintään 60 °C, ja normaalia pesujauhetta, joka sisältää valkaisuaineita, jotka antavat erinomaisia tuloksia keskilämpötilassa/korkeissa lämpötiloissa. Kun tuotteita pestään 40–60 °C:ssa, käytettävän pesuaineen on oltava sopivaa kankaan tyyppin ja likaantumisasteen suhteen. Normaalit pesujauheet soveltuvat erittäin likaisille "valkoisille" tai väriä päästämättömille kankaille. Nestemäiset pesuaineet tai "väriä suojaavat" jauheet soveltuvat puolestaan vain vähän likaisille värillisille kankaille.

Jos pesulämpötila on alle 40 °C, suosittelemme nestemäisiä pesuaineita tai erityisesti matalan lämpötilan pesuun sopivia pesuaineita.

Käytä villan tai silkin pesuun vain pesuaineita, jotka on erityisesti suunniteltu näille kankaille.

- Liian suuri määrä pesuainetta johtaa liialliseen vaahtoon, mikä estää oikeanlaisen pesun. Se voi myös vaikuttaa pesun ja huuhtelun laatuun.

Fosfaatittomien ekologisten pesuaineiden käytöllä voi olla seuraavia vaikutuksia:

- **sameampi huuhteluvesi:** Tämä vaikutus on sidottu suspendoituihin zeoliitteihin, joilla ei ole negatiivisia vaikutuksia huuhtelun tehokkuuteen.
- **valkoinen jauhe (zeoliitit) pyykin pinnalla pesun lopussa:** tämä on normaalia, jauhe ei imeydy kankaaseen eikä muuta sen väriä.

Valitse huuhteluohjelma zeoliittien poistamiseksi. Jatkossa kannattaa käyttää hieman vähemmän pesuainetta.

- **vaahto vedessä viimeisessä huuhtelussa:** Tämä ei välttämättä tarkoita huonoa huuhtelua. Harkitse pesuaineen määrän vähentämistä tulevissa pesuissa.
- **runsas vaahto:** Tämä johtuu usein pesuaineiden sisältämistä anionisista pinta-aktiivisista aineista, joita on vaikea poistaa pyykistä.

Älä toista huuhtelua tässä tapauksessa näiden vaikutusten poistamiseksi. Se ei auta.

Suositlemme, että suoritat huoltopesun käyttämällä tarkoitukseen sopivaa puhdistusainetta.

Jos ongelma jatkuu tai epäilet toimintahäiriötä, ota välittömästi yhteyttä valtuutettuun asiakaspalvelukeskukseen.



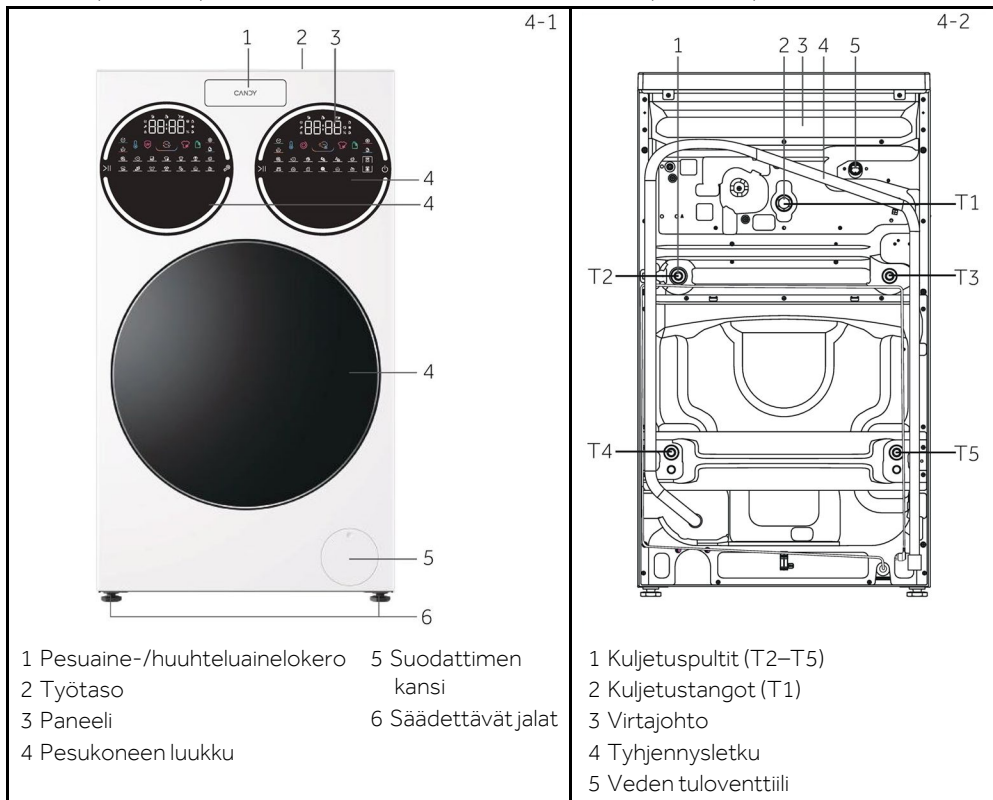
Huomautus:

Teknisten muutosten ja erilaisten mallien vuoksi seuraavissa luvuissa olevat kuvat voivat poiketa mallistasi.

4.1 Laitteen kuva

Edestä (kuva 4-1):

Takaa (kuva 4-2):

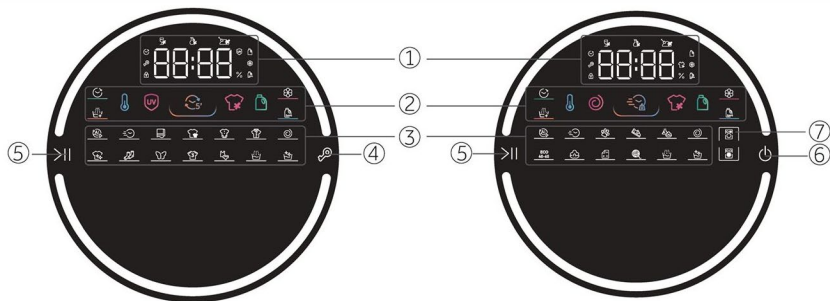


4.2 Lisävarusteet

Tarkista lisävarusteet ja dokumentit tämän luettelon mukaisesti (kuva 4-3):



5-1



- ① Näyttö ③ Ohjelmapainikkeet ⑤ Käynnistä/Keskeytä-painike ⑦ Ylempi ja alempi rumpu -painike
② Toimintopainikkeet ④ Lapsilukkopainike ⑥ Virtapainike



Huomautus: Äänimerkki

Äänimerkki voidaan valita tai peruuttaa tarvittaessa; katso PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ (katso P25 8.12).

5-2



5.1 Virtapainike

Kytke kone päälle / pois päältä painamalla tätä virtapainiketta (kuva 5-2).

5-3



5.2 Ohjelma

Valitse ohjelma painamalla, jolloin sen oletusasetukset tulevat näkyviin (kuva 5-3).

5-4



5.3 Näyttö

Näytössä (kuva 5-4) näkyvät seuraavat tiedot:

- Pesuaika
- Virhekoodit ja huoltotiedot
- Oven avautumisen varoitus
- Päätymisajan viive
- Lapsilukko
- Oven lukitseminen

5.4 Pesuaine-/huuhteluainelokero

Avaa annosteluluukku. Luukun osat ovat seuraavat (kuva 5-5):

- 1: Lokero nestemäiselle pesuaineelle.
- 2: Huuhteluainelokero.
- 3: Lokero lisäpesuaineelle. **Lisää haluamaasi erikoispesuainetta tarpeen mukaan.**

Pesuainetyyppiä koskeva suositus soveltuu erilaisiin pesulämpötiloihin, katso lisätietoja pesuaineen käyttöohjeesta (katso P17).

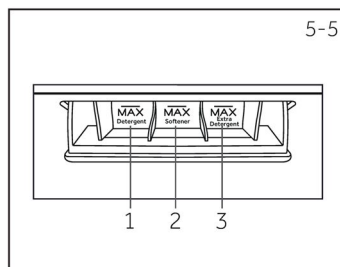
5.5 Toimintopainikkeet

Toimintopainikkeet (kuva 5-6) mahdollistavat lisävaihtoehtojen valinnan valitussa ohjelmassa ennen ohjelman alkua. Valintaan liittyvät merkkivalot syttyvät näyttöön.

Kaikki vaihtoehdot tulevat näkyviin näyttöön, kun sammutat laitteen tai määrität uuden ohjelman.

Jos yhdessä painikkeessa on useita vaihtoehtoja, haluttu vaihtoehto voidaan valita painamalla painiketta useita kertoja.

Jos painike on himmeä, sitä ei ole valittu. Jos painikkeessa palaa valo, toiminto on valittu.

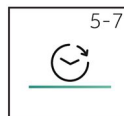


Huomautus: Tehdasasetukset

Candy on määrittänyt jokaiselle ohjelmalle erityisasetukset, jotka takaavat parhaat mahdolliset tulokset. Jos pyykillä ei ole mitään erityisvaatimuksia, suositellaan oletusasetuksia.

5.5.1 Toimintopainike

- Kosketa tätä painiketta (kuva 5-7), kun haluat käynnistää ohjelman viiveellä. Päätymisajan viivettä voidaan lisätä 30 minuutin välein 0–24 tuntia (päättymisaika on myöhemmin kuin alkuperäinen ohjelman aika). Esimerkiksi näytössä näkyvä "6:30" tarkoittaa, että ohjelma päättyy 6 tunnin ja 30 minuutin kuluttua. Paina Käynnistä/Keskeytä-painiketta, kun haluat aktivoida viivästetyn pesun. Tämä toiminto ei ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.



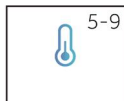
5.5.2 Toimintopainike

- Koskettamalla tätä painiketta (kuva 5-8) voit huuhdella pyykin tehokkaammin puhtaalla vedellä. Tätä suositellaan herkkäihoisille. Voit valita vaihtoehdot nollasta kolmeen lisähuuhteluun koskettamalla painiketta useita kertoja. Ne näkyvät näytössä seuraavasti P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Valittavissa olevien huuhtelujen määrä vaihtelee ohjelmittain, eikä tämä toiminto ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.



5.5.3 Toimintopainike

- Kosketa tätä painiketta (kuva 5-9), kun haluat saada esiin vastaavan lämpötilan. Jos "--°C" on valittu, vettä ei lämmitetä.



5-10



5.5.4 Toimintopainike

- Kosketa tätä painiketta (kuva 5-11) aktivoitaksesi Hygienia-toiminnon. Pesuohjelman aikana UV-sterilointimoduulin lähettämät ultraviolettisäteet säteilevät vaatteisiin niiden desinfioimiseksi.

5-11



5.5.5 Toimintopainike

- Koskettamalla tätä painiketta (kuva 5-11) voit muuttaa ohjelman linkousnopeutta tai poistaa sen valinnan alemmassa rummussa. Jos valo ei pala ja näytössä näkyy , laite ei linkoa. Suurin valittavissa oleva pyörimisnopeus vaihtelee ohjelmittain, eikä toiminto ei ole käytettävissä joissakin ohjelmissa. Vasemman ja oikean rummun pyörimisnopeus ovat ohjelman oletusarvoja, eikä niitä voi säätää.

5-12



5.5.6 Toimintopainike

- Kosketa tätä painiketta (kuva 5-12) säätääksesi nykyisen ohjelman pesun kestoja vasemmassa rummussa. Eri ohjelmissa on erilaiset säätöalueet, eikä tämä toiminto ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.

5-13



5.5.7 Toimintopainike

- Voit lyhentää pyykinpesuaikaa koskettamalla tätä painiketta (kuva 5-13). Voit peruuttaa toiminnon painamalla sitä uudelleen. Tämä toiminto ei ole käytettävissä joissakin ohjelmissa.

5-14



5.5.8 Toimintopainike

- Kosketa tätä painiketta (kuva 5-14), kun haluat valita erilaisia tahranpoisto-ohjelmia vaatteessa olevan tahran tyypin mukaan. Tämä toiminto ei ole käytettävissä joissakin ohjelmissa. Saatavilla olevia tahratyyppejä ovat viinitahrat, öljytahrat ja multatahrat.

5-15



5.5.9 Toimintopainike

- Voit muuttaa annostelua painamalla tätä painiketta (kuva 5-15). Annostelusuhde näkyy näytössä. Mitä suurempi annostelusuhde, sitä suurempi annosmäärä. Oletusarvoisesti annostelusuhde on 100 %. On valittava pienempi annostelusuhde, kun pesuaine on tiivistettyä tai vaahtoa voimakkaasti. Eri ohjelmiin on saatavilla erilaisia pesuaineita. Pesuaineen ja lisäpesuaineen automaattista annostelutoimintoa ei voi valita samanaikaisesti.

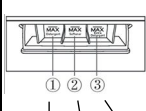
Varmista aina automaattista annostelutoimintoa käyttäessäsi, että olet valinnut haluamasi pesuainetyypin. Vastaava näytön kuvake syttyä valinnan merkiksi. Kun näytössä näkyy  ja kuvake katoaa, se tarkoittaa, että sitä ei ole valittu. Kun kuvake vilkkuu, se tarkoittaa, että jäljellä oleva määrä on riittämätön.

5-16



5.5.10 Toimintopainike

- Kun painiketta Lapsilukko (kuva 5-16) kosketetaan pitkään lapsilukkotilan aktivoimiseksi ohjelman käynnistyttyä, toiminto- tai ohjelmapainikkeista vain virtapainike on käytettävissä. Toiminto voidaan peruuttaa koskettamalla lapsilukkopainiketta uudelleen pitkään.

● Kyllä ○ Valinnainen / Ei		Ohjelma	Enimmäistyyttö (kg)	VAKIO LÄMPÖTILA (°C)	ENIMMÄISLÄMPÖTILA (°C)	ESIASISETTU LINKOUS	SUURIN MAHDOLLINEN LINKOUSNOPEUS				Pesuainelokero seuraaville: ① Pesuaine ② Huuhteluaine ③ Lisäpesuaine				√ Valittavissa, mutta ei oletusarvo X Ei valittavissa - oletusarvo				
								1	2	3	Viive	Ylimääräinen huuhtelu	Lämpötila	Hygienia	i-time	Tahrat	Nopeus	Pikapesu	
Vasen rumpu	Smart Wash 	1,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	X	X		
	Pika 	1,0	30	30	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	X	√	√	X	X		
	Pyyhkeet 	1,0	30	60	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	X	√	X	X	X		
	Värikkiset 	1,0	--	30	800	800	○	○	○	√	√	√	X	√	X	X	X		
	Vauvanvaatteet 	1,0	40	90	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	X	X		
	Paidat 	1,0	40	40	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	√	√	√*	X	X		
	Linkous 	1,0	/	/	1 000	1 000	/	/	/	X	X	X	X	X	X	X	X		
	Valkoiset 	1,0	30	60	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	√	√	X	X	X		
	Sukat 	1,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	X	√	X	X	X		
	Hienopesu 	1,0	30	40	800	800	○	○	○	√	X	√	X	√	X	X	X		
	Urheiluvaatteet 	1,0	20	40	800	800	○	○	○	√	√	√	X	√	X	X	X		
	Alusvaatteet 	1,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	X	√	X	X	X		
Oikea rumpu	Huuhtelu 	1,0	/	/	1 000	1 000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	X	X		
	Rummun puhdistus 	/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	√	X	X	X	X	X		
	Smart Wash 	1,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	X	X	√*	X	√*		
	Pika 	0,30	30	30	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	X	X	√	X	X		
	Lemmikkieläinten vaatteet 	0,50	40	90	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	X	X	√*	X	√*		
	Vauvan kengät 	0,50	30	60	800	800	○	○	○	√	√	√	X	X	X	X	√		
	Sekapyykki 	1,0	30	60	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	X	X	√	X	√		
	Linkous 	1,0	/	/	1 000	1 000	/	/	/	X	X	X	X	X	X	X	X		
Alempi rumpu	Huuhtelu 	1,0	/	/	1 000	1 000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	X	X		
	Rummun puhdistus 	/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	√	X	X	X	X	X		
	Smart Wash 	10,0	40	60	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	X	X	√*	√	√*		
	Pika 	3,0	30	30	800	1 400	○	○	○	√	√	√	X	X	√	√	X		
	Sekapyykki 	10,0	30	60	1 000	1 400	○	○	○	√	√	√	X	X	√	√	√		
	Linkous 	10,0	/	/	1 000	1 400	/	/	/	X	X	X	X	X	X	√	X		
	Eco 40-60 	10,0	40	90	1 400	1 400	○	○	○	√	√	√	X	X	√*	√	√		
	Puuvilla 	10,0	40	90	1 400	1 400	○	○	○	√	√	√	X	X	√	√	√		
	Vuodevaatteet 	7,0	30	60	1 000	1 000	○	○	○	√	√	√	X	X	X	√	√		
Villa 	2,5	30	30	800	800	○	○	○	√	X	√	X	X	X	√	X			
Huuhtelu 	10,0	/	/	1 000	1 000	/	○	/	X	X	X	X	X	X	√	X			
Rummun puhdistus 	/	90	90	600	600	/	/	/	X	X	√	X	X	X	X	X			

-- Vettä ei lämmitetä.

1) Valitse 90 °C:n pesulämpötila vain poikkeuksellisten hygieniavaatimusten vuoksi.

2) Vähennä pesuaineen määrää, koska ohjelman kesto on lyhyt.

Kun peset raskaita kuormia, pesukone voi tärastä voimakkaasti tai liikkua, jos vaatteet ovat kietoutuneet toisiinsa. Muotoilua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta laadun parantamiseksi.

3) ✓* osoittaa, että valinta on käytettävissä lämpötilan säätämisen jälkeen.

4) Energiaa ja vettä säästyy, jos kotitalouskäytössä oleva pyykinpesukone tai kuivaava pyykinpesukone täytetään valmistajan kullekin ohjelmalle ilmoittamaan enimmäiskapasiteettiin.

Ohjelmien kuvaus

Pesukoneessa on erityisiä ohjelmia erityyppisten kankaiden ja erilaisten likaisuustasojen puhdistamiseen (katso ohjelmataulukko).



Valitse ohjelma etiketeissä näkyvien pesuohjeiden, erityisesti suositellun enimmäislämpötilan, mukaisesti.



VAROITUS!

TÄRKEÄÄ TIETOA PESEMISESTÄ.

- ▶ Uudet värilliset vaatteet on pestävä erillään vähintään 5–6 kertaa.
- ▶ Tietyt suuret, tummat tekstiilit, kuten farkut ja pyyhkeet on aina pestävä erillään.
- ▶ Älä koskaan sekoita kankaita, joiden värit EIVÄT OLE PESUNKESTÄVIÄ.
- ▶ Älä koske tarkkailuikkunan lasiin, kun korkean lämpötilan ohjelma on toiminnassa.

Smart Wash

Uusi power care -teknologia sekoittaa veden ja pesuaineen optimaalisesti pitäen erityistä huolta vaatteistasi 40 °C:een lämpötilassa täydellisellä pesutuloksella. Tämä urauurtava ohjelma mukauttaa pesutehon automaattisesti pyykin määrän ja tyytin mukaan parhaan pesutuloksen aikaansaamiseksi. Ohjelma voi pestä kevyesti likaantuneen sekapyykin (puuvilla ja synteettiset kuidut).

Pika

Tätä uutta ohjelmaa voidaan käyttää hyvien tulosten saavuttamiseksi samalla, kun säästät vettä, energiaa, pesuainetta ja aikaa. Pesu tapahtuu keskilämpötilassa, joka soveltuu kevyesti likaantuneelle puuvillan ja synteettisten kuitujen sekapyykeille. Suositellaan pienille täyttömäärille ja hieman likaantuneelle pyykeille.

Pyyhkeet

Tämä ohjelma sopii konepestäville pyyhkeille, kylpypyyhkeille jne.

Värilliset

Tämä ohjelma sopii konepestäville tummille vaatteille.

Vauvanvaatteet

Tämä ohjelma soveltuu konepestäville puuvillaisille vauvanvaatteille.

Paidat

Tämä ohjelma sopii puuvillasta, pellavasta, synteettisistä kuiduista ja niiden sekoituksista valmistetuille paidoille tai puseroille. Se puhdistaa tehokkaasti kaulusten ja hihansuiden tahrat, ehkäisee ja vähentää paitojen ryppyjä ja yksinkertaistaa silitysprosessia.

Linkous

Tämä ohjelma vain poistaa vaateista veden kuivattaa ja linkoaa vaatteet.

Valkoiset

Tämä ohjelma sopii kevyesti likaantuneen pyykin pesemiseen.

Sukat

Tämä ohjelma sopii konepestäville sukille.

Hienopesu

Tämä ohjelma soveltuu konepestävien silkki-, kemikaalikuitu- ja muiden vaatteiden hellävaraiseen pesuun.

Urheiluvaatteet

Tämä ohjelma soveltuu konepestävien urheiluvaatteiden pesuun.

Alusvaatteet

Tämä ohjelma soveltuu konepestäville puuvillaisille alusvaatteille.

Huuhtelu

Tämä ohjelma suorittaa 2 huuhtelua väilinkouksella (jota voidaan vähentää tai poistaa asianmukaisella painikkeella). Sitä käytetään kaiken tyyppisten kankaiden huuhteluun esimerkiksi pyykin käsinpesun jälkeen.

Rummun puhdistus

Tämä itsepuhdistusohjelma puhdistaa pesukoneen. Suosittelemme rummun itsepuhdistusta, kun pesukonetta on käytetty 50 kertaa. Kun käytät tätä ohjelmaa, älä käytä samalla pyykinpesuainetta tai konepesuainetta.

Lemmikkieläinten vaatteet

Tämä ohjelma soveltuu konepestäville lemmikkieläinten vaatteille.

Vauvan kengät

Tämä ohjelma soveltuu konepestäville vauvan kengille.

Sekapyykki

Tämä ohjelma sopii kevyesti likaantuneelle puuvilla- ja synteettisestä materiaalista koostuvalle sekapyykille.

Eco 40-60

Eco 40-60 -ohjelma pystyy puhdistamaan normaalisti likaantuneen puuvillapyykin, joka on merkitty pestäväksi 40–60 °C:ssa, yhtä aikaa samassa ohjelmassa. Tätä ohjelmaa käytetään EU Ecodesign -lainsäädännön noudattamisen arviointiin (ympäristöystävällinen tuotesuunnittelu).

Puuvilla

Tämä ohjelma sopii värillisten puuvillavaatteiden pesuun 40 °C:ssa tai puuvillapesun kestävien pyykkien mahdollisimman tehokkaaseen pesuun 90 °C:ssa. Viimeinen linkous on maksiminopeudella, ja se takaa erinomaisen vedenpoiston.

Vuodevaatteet

Tämä ohjelma soveltuu konepestävien vuodevaatteiden pesuun.

Villa

Tämä ohjelma sopii konepestäville villavaatteille.



Huomautus: Menettely, jolla tarkistetaan koneen suorittamien pesuohjelmien lukumäärä.

Menettely: Kosketa oikean rummun  -ohjelmassa samanaikaisesti  ja  -painikkeita ja kosketa sitten  -painiketta, jolloin näyttöön ilmestyy 2 sekunnin ajaksi käynnissä olevan ohjelman numero. Näyttö palaa sen jälkeen takaisin  -ohjelmaan. Käynnissä olleiden ohjelmien määrä lisääntyy yhdellä, kun ohjelma on päättynyt. Käynnissä olevat ohjelmat näkyvät heksadesimaalilukuna, jos luku on yli 9999.

Skannaa energiamerkin QR-koodi, kun haluat lisätietoja energiankulutuksesta. Todellinen energiankulutus voi poiketa ilmoitetusta paikallisten olosuhteiden mukaan.



Huomautus: Automaattinen paino

Laite on varustettu kuormantunnistuksella. Pienellä kuormituksella käytetty energia, vesi ja pesuaika vähenevät automaattisesti joissakin ohjelmissa. Näytön oletusaika voi vaihdella laitteeseen lisätyn pyykin painon mukaan. Koskee seuraavia: , , , , .

Ohjeelliset tiedot (komission asetuksen (EU) 2019/2023 mukaisesti):

Nimelliska- pasiteetti	Ohjelma	(kg)	(HH:MM)	ENERGY (kWh/ pesuohjelma)	(l/ pesuohjelma)	Enimmäisläm- pötila (°C)	Enimmäisnopeus (RPM)	 Jäännöskosteus (%)
10 kg	ECO 40–60	10	3:58	0,570	71,0	26	1 330	53,0
	ECO 40–60	5	2:58	0,350	38,0	26	1 330	53,0
	ECO 40–60	2,5	2:48	0,220	30,0	25	1 330	55,0
	Puuvilla 20 °C	10	0:53	0,300	80,0	20	1 000	65,0
	Puuvilla 60 °C	10	1:46	2,000	80,0	57	1 330	55,0
	Villa 30 °C	1	0:45	0,380	40,0	30	800	37,0
	Pika 30 °C	1	0:14	0,380	40,0	30	800	65,0

Asetuksessa (EU) 2019/2014 määriteltyihin energiamerkintöihin liittyviä lisätietoja on osoitteessa <https://eprel.ec.europa.eu/>. Etsi mallitunniste, joka on ilmoitettu tuotteeseen kiinnitetyn tuote-etiketin mallikentässä.

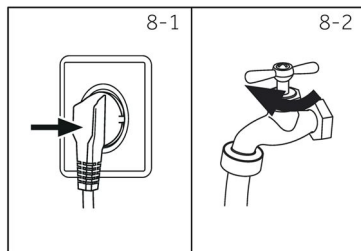
Muille ohjelmille kuin Eco 40–60 -ohjelmalle annetut arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

8.1 Virtalähde

Kytke pesukone virtalähteeseen (220–240 V ~/50 Hz, kuva 8-1). Katso myös osa ASENNUS (katso P10).

8.2 Vesiliitäntä

- Tarkista ennen kytkemistä, että tulovesi on puhdasta ja kirkasta.
- Avaa hana (kuva 8-2).

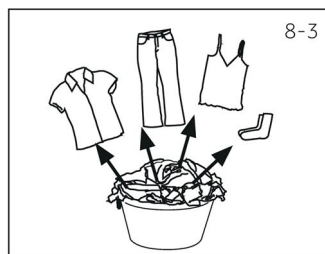


Huomautus: Tiukkuus

Tarkista ennen käyttöä hanan ja tuloletkun väliset liitokset vuotojen varalta kääntämällä hanaa.

8.3 Pyykinpesun valmistelu

- Lajittele vaatteet kankaan (puuvilla, synteettiset aineet, villa tai silkki jne.) ja niiden likaisuuden mukaan (kuva 8-3). Kiinnitä huomiota pesulappujen hoitomerkeihin.
- Erottele valkoiset vaatteet värellisistä. Pese värelliset tekstiilit ensin käsin, jotta voit tarkistaa, haalistuvatko ne tai irtoaako niistä väriä.
- Tyhjennä taskut (avaimet, kolikot jne.) ja poista kovemmat koriste-esineet (esim. rintakorut).
- Vaatteet, joissa ei ole paltteita, herkätkä tekstiilit ja ohuista kankaista valmistetut tekstiilit, kuten verhot, tulee pestä pesupussissa (tällaisten tekstiilien käsinpesua tai kuivapesua suositellaan).
- Sulje vetoketjut, tarrakiinnitykset ja koukut, varmista, että napit on ommeltu tukevasti kiinni.
- Laita pesupussiin herkästi vahingoittuvia tuotteita, kuten pyykkiä, jossa ei ole tukevaa käännettä helmassa, ohuet ja hienot alusvaatteet ja pienet vaatteet, kuten sukat, vyöt ja rintaliivit.
- Avaa suuret kangaskappaleet, kuten lakanat, päiväpeitteet jne.
- Käännä farkut ja painetut, koristeelliset ja voimakkaan väriset tekstiilit nurinpäin, tai pese ne erikseen, mikäli mahdollista.



HUOMIO!

Muut kuin tekstiilistä valmistetut tuotteet, pienet, irtonaiset tai teräväreunaiset esineet voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä ja vaurioita vaatteille ja laitteelle.

Hoitokaavio

Pesu					
	Pestävissä enintään 95 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu
	Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu		Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen pesu
	Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu		Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen pesu
	Käsinpesu enintään 40 °C		Ei pesua		
Valkaisu					
	Mikä tahansa valkaisu sallittu		Vain happi/klooriton		Ei valkaisua
Kuivaus					
	Voidaan rumpukuivata, normaalilämpötila		Voidaan rumpukuivata, alhaisempi lämpötila		Ei rumpukuivausta
	Kuivaus roikkumalla narulla		Tasokuivaus		
Silitys					
	Silitys enintään 200 °C:n lämpötilassa		Silitys enintään 150 °C:n keskilämpötilassa		Silitys matalassa lämpötilassa 110 °C:seen asti, ilman höyryä (höyrysilitys voi aiheuttaa peruuttamattomia vaurioita)
	Ei silitystä				
Ammattimainen tekstiilienhoito					
	Kemiallinen pesu tetrakloorieteenillä		Kemiallinen pesu hiilivedyillä		Ei kuivapesua
	Ammattimainen märkäpesu		Ei ammattimaista märkäpesua		

8.4 Laitteen täyttäminen pyykillä

- Laita pyykki koneen yksi kerrallaan.
- Älä ylikuormita. Huomaa ohjelmakohtainen enimmäistäyttö! Enimmäistäytön nyrkkisääntö: Pyykin ja rummun yläosan väliin tulisi jäädä 15 cm tyhjää tilaa.
- Sulje luukku huolellisesti. Varmista, ettei pyykkiä jää puristuksiin oven väliin.

8.5 Pesuaineen valinta

- ▶ Pesutehokkuus ja -teho riippuvat käyttämäsi pesuaineen laadusta.
- ▶ Käytä vain konepesuun soveltuvia hyväksytyjä pesuaineita.
- ▶ Käytä tarvittaessa erityisiä pesuaineita, esim. synteettiselle kankaalle ja villakankaalle.
- ▶ Älä käytä kuivapesuliuottimia, kuten trikloorietyleenä ja vastaavia tuotteita.

Parhaan pesuaineen valinta

Ohjelma			Pesuainetyyppi				
			Yleiskäyttö	Väri	Hienopesu	Erikois	Huuhteluaine
Vasen rumpu	Smart Wash		✓	✓	-	-	✓
	Pika		✓	✓	-	-	✓
	Pyyhkeet		-	✓	-	-	✓
	Värikkiset		-	✓	-	-	✓
	Vauvanvaatteet		-	-	✓	✓	✓
	Paidat		✓	✓	-	-	✓
	Linkous		-	-	-	-	-
	Valkoiset		✓	✓	-	-	✓
	Sukat		✓	-	-	✓	✓
	Hienopesu		-	-	✓	✓	✓
	Urheiluvaatteet		-	-	✓	✓	-
	Alusvaatteet		-	-	✓	✓	✓
Oikea rumpu	Huuhdeltu		-	-	-	-	✓
	Rummun puhdistus		-	-	-	✓	-
	Smart Wash		✓	✓	-	-	✓
	Pika		✓	✓	-	-	✓
	Lemmikkieläinten vaatteet		-	-	-	✓	-
	Vauvan kengät		-	-	✓	✓	✓
	Sekapyykki		✓	✓	-	-	✓
	Linkous		-	-	-	-	-
Alempi rumpu	Huuhdeltu		-	-	-	-	✓
	Rummun puhdistus		-	-	-	✓	-
	Smart Wash		✓	✓	-	-	✓
	Pika		✓	✓	-	-	✓
	Sekapyykki		✓	✓	-	-	✓
	Linkous		-	-	-	-	-
	Eco 40-60		✓	✓	-	-	✓
	Puuvilla		✓	✓	-	-	✓
	Vuodevaatteet		✓	✓	-	-	✓
	Villa		-	-	✓	✓	✓
	Huuhdeltu		-	-	-	-	✓
	Rummun puhdistus		-	-	-	✓	-

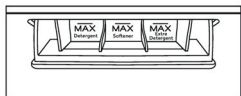
✓ = suositellaan - = ei suositella

Nestemäistä pesuainetta käytettäessä ei ole suositeltavaa aktivoida lopetusajan viivettä.

Suosittelimme käyttämään seuraavia:

- ▶ Värikkisten vaatteiden pesuaine: 20–60 °C (paras käyttölämpötila: 30–60 °C)
- ▶ Villan/herkkien vaatteiden pesuaine: 20–30 °C (paras käyttölämpötila: 20–30 °C)
- * Jauhemaista pesuainetta **ei saa** käyttää automaattisessa annostelulokerossa. Käytä levittämällä se suoraan rummun sisäpuolelle.
- ▶ Villan/herkkien vaatteiden pesuaine: 20–30 °C (paras käyttölämpötila: 20–30 °C)
- * Valitse 90 °C pesulämpötila vain poikkeuksellisten hygieniavaatimusten vuoksi.
- * Jos valitset veden lämpötilaksi 60 °C tai enemmän, suosittelemme käyttämään vähemmän pesuainetta.
- * On parempi käyttää vähemmän pesuainetta tai vaihtoehtoisesti kannattaa käyttää pesuainetta, joka ei vaahdota.
- * Käytä erittäin likaisille vaatteille alempaa rumpua.

8-4



8.6 Pesuaineen lisääminen

1. Avaa annosteluukku painamalla kahvan molemmin puolin.
2. Laita tarvittava pesutuote vastaaviin lokeroihin (kuva 8-4). Kytke virtapainike päälle ennen pesutuotteen lisäämistä. Lopeta nesteen lisääminen välittömästi, kun kuulet äänimerkin, äläkä ylitä MAX-viivaa. Pesuainetta voidaan lisätä enintään 1,5 litraa, huuhteluainetta enintään 1 litra ja lisäpesuainetta enintään 0,5 litraa.
3. Työnnä luukkua varovasti sisäänpäin.



Huomautus:

- Noudata pesuainepakkauksessa olevia ohjeita.
- Älä käytä liikaa pesuainetta tai huuhteluainetta. Untuvavaatteissa ja ulkoiluvaatteissa ei pitäisi käyttää huuhteluainetta.
- On suositeltavaa käyttää kuplatonta tai vähän vaahtoavaa pesuainetta ja lisäpesuainetta. Kun peset villakankaita, untuvatakkeja ja muita vaatekappaleita, käytä erikoispesuainetta.
- On suositeltavaa käyttää ohuempaa huuhteluainetta. Paksut huuhteluaineet laimennetaan ensin suhteessa 1:1, ennen kuin ne kaadetaan huuhteluaineluukkuun.
- Pesuaineenlisäysaukkoon ei saa laittaa jauhemaista pesuainetta, geelimäistä pesuainetta tai pesuainetabletteja, jotta pesukone ei vaurioidu.

8-5



8.7 Ohjelman valitseminen

Saat parhaat pesutulokset valitsemalla ohjelman pyykin tyytiin ja likaisuuden mukaisesti. Valitse oikea ohjelma koskettamalla ohjelmapainikkeita (kuva 8-5). Oletusasetukset tulevat näkyviin.



Huomautus: Hajunpoisto

Ennen ensimmäistä käyttöä suosittelemme ohjelman  suorittamista mahdollisten jäämien poistamiseksi. Älä laita pesuainelokeroon (2) pesuainetta tai erityistä koneenpuhdistusainetta.

8-6



8.8 Omien valintojen lisääminen

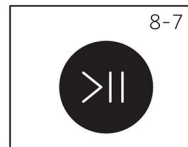
Valitse haluamasi vaihtoehdot ja asetukset (kuva 8-6). Katso Ohjauspaneeli.

8.9 Pesuohjelman käynnistäminen

Käynnistä painamalla Käynnistä/Keskeytä-painiketta (kuva 8-7).

Laite toimii asettamiesi asetusten mukaisesti.

Muutokset ovat mahdollisia vain peruuttamalla ohjelma.



8.10 Pesuohjelman keskeyttäminen tai peruuttaminen

Voit keskeyttää käynnissä olevan ohjelman painamalla Käynnistä/Keskeytä. Painikkeen yläpuolella oleva LED vilkkuu. Ohjelma jatkaa toimintaa, kun painat painiketta uudelleen.

Käynnissä olevan ohjelman ja kaikkien sen yksittäisten asetusten peruuttaminen:

1. Keskeytä käynnissä oleva ohjelma painamalla Käynnistä/Keskeytä-painiketta.
2. Valitse ohjelma Linkous veden poistamiseksi.
3. Kun olet lopettanut ohjelman laitteen käynnistämiseksi uudelleen, valitse uusi ohjelma ja käynnistä se.

8.11 Lisää vaate

Kun pesuohjelma on käynnistynyt, voit painaa Käynnistä/Keskeytä-painiketta lisätäksesi tai poistaaksesi pyykin tarpeen mukaan. Turvallisuussyistä ovi pysyy lukittuna, eikä pyykin voi lisätä tai poistaa, kun vedenpinta tai lämpötila on korkea tai kun rumpu pyörii vielä.

8.12 Pesun jälkeen



Huomautus: Luukun lukitus

- Luukku on turvallisuussyistä osittain lukossa pesuohjelman aikana. Luukku voidaan avata vasta ohjelman päätyttyä tai sen jälkeen, kun ohjelma on peruutettu oikein (katso selitys ylemmää).
- Luukkua ei voi avata, jos vettä on liikaa, vesi on liian kuumaa tai linkous on meneillään. Näkyviin tulee lukko.

1. **End** näkyy ohjelman päättyessä.
2. Laite sammuu automaattisesti.
3. Ota varovasti ulos ryppyntymisen estämiseksi.
4. Katkaise vedentulo.
5. Irrota virtajohto.
6. Avaa luukku kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna oven olla auki kun laite ei ole käytössä.
7. Pienet vaatteet jäävät helposti kiinni seiniin nopean linkouksen jälkeen. Muista tarkistaa, että olet poistanut kaikki vaatteet koneesta.



Huomautus: Valmiustila /energiansäästötila

Laite, joka on kytketty päälle, siirtyy valmiustilaan, jos sitä ei aktivoida 2 minuutin kuluessa ennen ohjelman aloittamista tai ohjelman lopussa. Näyttö sammuu. Tämä säästää energiaa.

8.13 Aktivoi äänimerkki tai poista se käytöstä

Äänimerkin valinta voidaan tarvittaessa poistaa:

1. Kosketa valmiustilassa missä tahansa ohjelmassa painikkeita  +  samanaikaisesti 3 sekunnin ajan, jolloin äänimerkki aktivoituu ja näytössä näkyy . Poista äänimerkki käytöstä koskettamalla näitä kahta painiketta samanaikaisesti uudelleen 3 sekunnin ajan. Näytössä näkyy **OFF**.

9.1 Koneen puhdistus

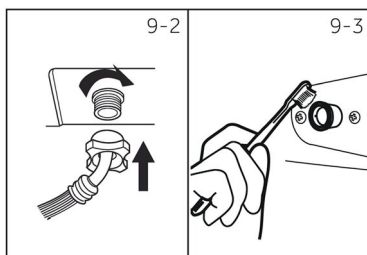
- ▶ Irrota pesukone pistorasiasta puhdistuksen ja huollon ajaksi.
- ▶ Puhdista koneen kotelo (kuva 9-1) ja kumiosat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippuavedellä.
- ▶ Älä käytä orgaanisia kemikaaleja tai syövyttäviä liuottimia.



9.2 Veden tuloventtiili ja tuloventtiilin suodatin

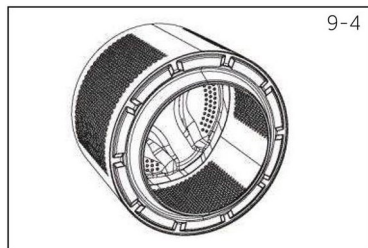
Kiinteiden aineiden, kuten kalkin, aiheuttaman vedentulon tukkeutumisen estämiseksi tuloventtiilin suodatin kannattaa puhdistaa säännöllisesti.

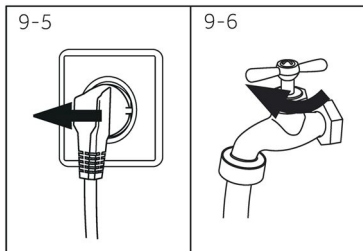
- ▶ Irrota virtajohto ja kytke vedentulo pois päältä.
- ▶ Irrota veden sisääntuloletku laitteen takaosasta (kuva 9-2) sekä hanasta.
- ▶ Huuhtelee suodattimet vedellä ja käytä harjaa (kuva 9-3).
- ▶ Aseta suodatin paikalleen ja asenna tuloletku paikalleen.
- ▶ Käynnistä hana ja tarkista, vuotaako se.



9.3 Rummun puhdistaminen

- ▶ Poista pesurummusta vahingossa pestyt esineet, erityisesti metalliosat, kuten hiuspinnit ja kolikot (kuva 9-4), koska ne aiheuttavat ruostetahroja ja vaurioita.
- ▶ Käytä puhdistusainetta, joka ei sisällä kloridia, ruostetahrojen poistamiseen. Noudata puhdistusaineen valmistajan varoituksia.
- ▶ Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä tai teräsvillaa.



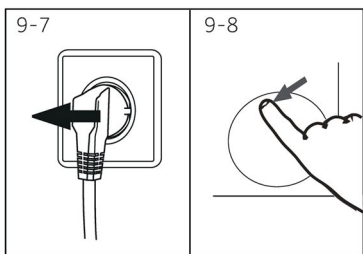


9.4 Pitkät käyttämättömyysjaksot

Jos laite on pidemmän aikaa käyttämättömänä:

1. Irrota sähköpistoke pistorasiasta (kuva 9-5).
2. Katkaise vedentulo (kuva 9-6).
3. Avaa luukku kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna luukun olla auki, kun laitetta ei käytetä.

Tarkista virtajohto, veden sisääntulo ja tyhjennysletku huolellisesti ennen seuraavaa käyttöä. Varmista, että kaikki on asennettu oikein ja ettei vuotoja esiinny.



9.5 Pumpun suodatin

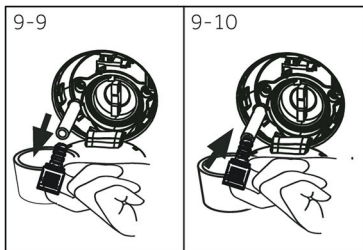
Puhdista suodatin kerran kuukaudessa ja tarkista pumpun suodatin esimerkiksi, jos laite:

- Ei tyhjennä vettä.
- Ei linkoa.
- Aiheuttaa epätavallista melua käytön aikana.

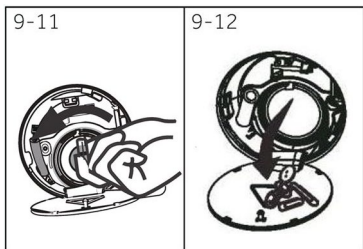


VAROITUS!

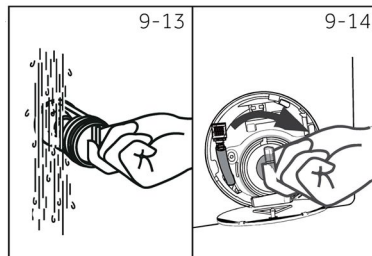
Palovammojen riski! Pumpun suodattimessa oleva vesi voi olla hyvin kuumaa! Varmista ennen mitään toimenpiteitä, että vesi on jäähtynyt.



1. Sammuta ja irrota kone pistorasiasta (kuva 9-7).
2. Paina suodattimen kantta ja avaa se (kuva 9-8).
3. Käytä tasaista astiaa yli vuotavan veden keräämiseksi (kuva 9-9). Vettä voi olla yllättävän paljon.
4. Vedä tyhjennysletku ulos ja pidä sen pää säiliön yläpuolella (kuva 9-9).
5. Irrota tiivistetulppa tyhjennysletkusta (kuva 9-9).
6. Kun tyhjennys on valmis, sulje tyhjennysletku ja työnnä se takaisin koneeseen (kuva 9-10).
7. Kierrä pumpun suodatinta vastapäivään ja irrota se (kuva 9-11).
8. Poista epäpuhtaudet ja lika (kuvat 9-12).



9. Puhdista pumpun suodatin huolellisesti esim. juoksevilla vedellä (kuva 9-13).
10. Kiinnitä se huolellisesti takaisin (kuva 9-14).
11. Sulje suodattimen kansi.



HUOMIO!

- Pumpun suodattimen tiiviste on oltava puhdas ja vaurioitumaton. Jos kansi ei ole täysin kiristetty, vettä voi päästä ulos.
- Suodattimen on oltava paikallaan, tai se voi aiheuttaa vesivuodon.

9.6 Automaattisen annostelijan puhdistusohjelma

Tämä ohjelma puhdistaa pesuaineannostelijan jokaisen osaston erikseen (pesuaine, huuhteluaine ja lisäpesuaine).

Pesuaineosaston itsepuhdistustoiminnon aktivoiminen:

Käyttöohje: Kun kaikki kolme rumpua ovat valmiustilassa, valitse alemman rummun käyttöliittymä.

1. Paina Pika- ja Pesuaine-painikkeita samanaikaisesti ja pidä niitä painettuina 3 sekunnin ajan. Näytöllä näkyy koodi Ado1. Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistä/Keskeytä-painiketta. Nesteen havaitseminen osaston sisällä:
2. Jos laite havaitsee nestettä, se puhdistaa lokeron ja palaa automaattisesti valmiustilaan.
3. Jos nestettä ei havaita, laite pysyy odotustilassa, kunnes nestettä lisätään tai ohjelma keskeytetään.
4. Jos nestettä ei tarvita eikä sitä havaita, katkaise laitteen virta ohjelman lopettamiseksi.

Huuhteluainelokeron itsepuhdistustoiminnon aktivointi:

Käyttöohje: Kun rumpu on valmiustilassa ja alemman rummun käyttöliittymä näkyy näytöllä, paina ja pidä painettuna samanaikaisesti Pika- ja Huuhteluaine-painikkeita 3 sekunnin ajan. Näytöllä näkyy koodi Ado2. Tässä ohjelmassa noudatetaan samoja menettelyjä kuin edellä (vaiheet 2–4).

Lisäpesuaineosaston itsepuhdistustoiminnon aktivointi:

Käyttöohje: Kun rumpu on valmiustilassa ja alemman rummun käyttöliittymä näkyy näytöllä, paina samanaikaisesti Pika- ja Lisäpesuaine-painikkeita ja pidä niitä painettuina 3 sekunnin ajan. Näytöllä näkyy koodi Ado3. Tässä ohjelmassa noudatetaan samoja menettelyjä kuin edellä (vaiheet 2–4).

Monet esiintyvät ongelmat voidaan ratkaista itse ilman erityistä asiantuntemusta. Jos sinulla on ongelmia, tarkista kaikki esitetyt mahdolliset syyt ja korjaustoimet ja noudata alla olevia ohjeita, ennen kuin otat yhteyttä myynnin jälkeiseen huoltoon. Katso ASIAKASPALVELU.



VAROITUS!

- ▶ Kytke laite pois päältä ennen huoltoa ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- ▶ Sähkölaitteita saa huoltaa vain pätevä sähköasiantuntija, koska virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa huomattavia välillisiä vahinkoja.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavasti pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

10.1 Tietokoodit

Seuraavat koodit antavat vain tietoja kyseiseen pesuohjelmaan liittyen. Mitään toimenpiteitä ei saa suorittaa.

Koodi	Viesti
1:25	Jäljellä oleva pesuaika on 1 tunti ja 25 minuuttia.
6:30	Jäljellä oleva viiveaika on 6 tuntia ja 30 minuuttia.
cLoT	Lapsilukko on aktivoitu.
End	Pesuohjelma on päättynyt. Laite sammuu automaattisesti.
Loct	Luukku on suljettu korkean vedenkorkeuden, korkean veden lämpötilan tai linkouksen vuoksi.

10.2 Vianmääritys näyttökoodilla

Ongelma	Syy	Ratkaisu
CLRFLTR	Tyhjennysvirhe, vesi ei tyhjene kokonaan 6 minuutissa.	- Puhdista pumpun suodatin. - Tarkista tyhjennysletkun asennus.
E2	Lukkovirhe.	Sulje luukku kunnolla.
E4	Vedenpintaa ei ole saavutettu, tyhjennysletku johtaa vettä lappomenetelmällä.	- Varmista, että hana on täysin auki ja vedenpaine on normaali. - Tarkista tuloletkun asennus.
E8	Vedensuojatason virhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
F3	Lämpötila-anturin virhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
F4	Lämmitysvirhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
F7	Moottorivirhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
FA	Vedenkorkeusanturin virhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
FC0, FC1 tai FC2	Epänormaali tietoliikennevirhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
E5	Tyhjennysvirhe.	Vesi ei tyhjene täysin asetetussa ajassa.
Eb	Vaatteiden aiheuttaman tukkeuman hälytys.	Keskeytä käyttö, avaa luukku ja asettele vaatteet uudelleen ennen uudelleenkäynnistystä.

10.3 Vianetsintä ilman näyttökoodia

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Pyykinpesukone ei toimi.	- Ohjelma ei ole vielä alkanut. - Luukku ei ole kunnolla suljettu. - Laitetta ei ole kytketty päälle. - Sähkökatkos. - Lapsilukko on aktivoitu.	- Tarkista ohjelma ja käynnistä se. - Sulje luukku kunnolla. - Kytke laite päälle. - Tarkista virtalähde. - Poista lapsilukko käytöstä.
Pyykinpesukone ei täyty vedellä.	- Ei vettä. - Tuloletku on taittunut. - Tuloletkun suodatin on tukossa. - Vedenpaine on alle 0,03 MPa. - Luukku ei ole kunnolla suljettu. - Vedensyöttöhäiriö.	- Tarkista vesihana. - Tarkista tuloletku. - Poista tuloletkun suodattimen tukos. - Tarkista vedenpaine. - Sulje luukku kunnolla. - Varmista vedentulo.
Kone tyhjenee täytön aikana.	- Tyhjennysletkun korkeus on alle 80 cm. - Tyhjennysletkun pää voi ulottua veteen.	- Varmista, että tyhjennysletku on asennettu oikein. - Varmista, että tyhjennysletku ei ole vedessä.
Tyhjennysvika.	- Tyhjennysletku on tukossa. - Pumpun suodatin on tukossa. - Tyhjennysletkun pää on yli 100 cm lattiatason yläpuolella.	- Avaa tyhjennysletkun tukos. - Puhdista pumpun suodatin. - Varmista, että tyhjennysletku on asennettu oikein.
Voimakas tärinä linkouksen aikana.	- Kaikkia kuljetuspultteja ei ole poistettu. - Laite ei seiso tukevasti. - Koneen kuorma ei ole oikea.	- Irrota kaikki kuljetuspultit. - Varmista, että lattia on tukeva ja tasainen. - Tarkista kuorman paino ja tasapaino.
Toiminta pysähtyy ennen pesuohjelman loppumista.	Vesi- tai sähkökatkos.	Tarkista virta- ja vedensyöttö.
Toiminta pysähtyy joksikin aikaa.	- Laitteessa näkyy virhekoodi. - Ongelma johtuu täyttötavasta. - Ohjelma suorittaa liotusjaksoa.	- Tarkista näyttökoodit. - Pienennä tai säädä kuormaa. - Peruuta ohjelma ja käynnistä uudelleen.
Liiallinen vaahtomäärä rummussa ja/tai pesuainelaatikossa.	- Pesuaine ei ole sopiva. - Pesuaineen liiallinen käyttö.	- Tarkista pesuainesuosituks. - Vähennä pesuaineen määrää.
Pesuajan automaattinen säätö.	Pesuohjelman kestoa säädetään.	Tämä on normaalia eikä vaikuta toimivuuteen.
Linkous epäonnistuu.	Pyykin epätasapaino.	Tarkista koneen kuorma ja pyykki ja suorita linkous uudelleen.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Epätuottoisa pesutulos.	- Likaisuusaste ei vastaa valittua ohjelmaa. - Pesuainemäärä ei ollut riittävä. - Pyykin enimmäistäyttömäärä on ylitetty. - Pyykki oli epätasaisesti jakautunut rumpuun.	- Valitse toinen ohjelma. - Valitse pesuaine pyykin likaisuuden ja valmistajan ohjeiden mukaan. - Vähennä pyykin määrää. - Irrrottele pestävät vaatteet toisistaan.
Pyykissä on pesuainejäämiä.	Liukenemattomat pesuainehiukkaset voivat jäädä valkoisina pisteinä pyykkiin.	- Suorita ylimääräinen huuhtelu. - Yritä harjata pisteet pois kuivasta pyykistä. - Valitse toinen pesuaine.
Pyykissä on harmaita laikkuja.	Rasvojen, kuten öljyjen tai voiteiden, aiheuttama.	Esikäsittele pyykki erityisellä puhdistusaineella.



Huomautus: Vaahdon muodostuminen

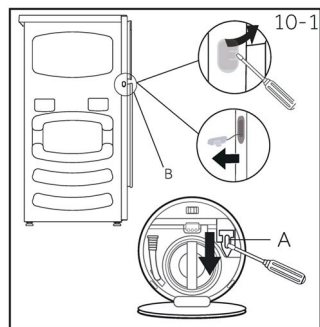
Jos laite tunnistaa, että linkouksen aikana laitteessa on liikaa vaahtoa, moottori pysähtyy ja tyhjennyspumppu aktivoituu 90 sekunniksi. Jos vaahdon poisto epäonnistuu enintään 3 kertaa, ohjelma päättyy ilman linkousta.

Jos virheilmoitukset näkyvät uudelleen toimenpiteiden jälkeen, sammuta laite, irrota virtalähde ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

10.4 Sähkökatkon sattuessa

Nykyinen ohjelma ja sen asetukset tallentuvat. Kun virta on palautunut, toiminta jatkuu.

Jos sähkökatkos katkaisee ohjelman toiminnan, luukku on mekaanisesti kiinni. Jos haluat poistaa koneesta pyykkiä, pesuvettä ei saisi näkyä oven ikkunasta. Palovammojen vaara! Vedenkorkeutta on laskettava kohdassa Pumpun suodatin kuvatulla tavalla. Vasta sitten vedä vipua (A) huoltoluukun alla, kunnes kuuluu kevyt napsaus ja alempi luukku avautuu. Avaa koneen rungon vasemman- ja oikeanpuoleiset reikäkannet (B) työkalulla. Vedä koneen luukkuu vastaavaa kiristysnauhaa alaspäin, kunnes kuuluu hiljainen ääni. Tämän jälkeen vasemman tai oikean lärummun luukku voidaan avata (kuva 10-1).

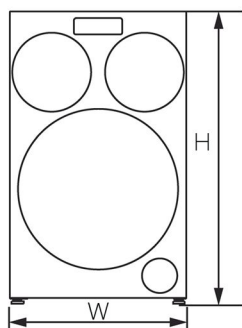


Kun pesukone on turvallisessa tilassa (vedenpinta riittävän alla ikkunan alapuolella ja rummun lämpötila alle 55 °C, sisempi rumpu ei pyöri), se voi avata koneen käytön luukut.

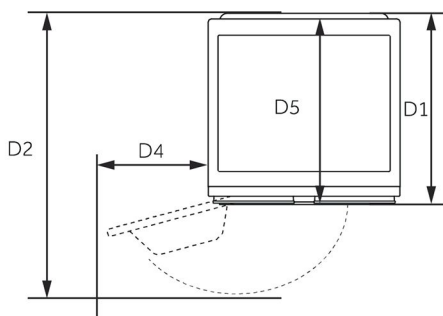
11.1 Tekniset lisätiedot

	MQD 410CBL9-S
Jännite (V)	220-240 V - / 50 HZ
Virta (A)	10
Enimmäisteho watteina	2 050
Vedenpaine MPa	$0,03 \leq P < 1$
Nettopaino (kg)	112

11.2 Tuotteen mitat



NÄKYMÄ EDESTÄ



SEINÄ

NÄKYMÄ YLHÄÄLTÄ

TUOTTEEN MITAT	MQD 410CBL9-S
H Tuotteen kokonaiskorkeus, mm	1 070
W Tuotteen kokonaisleveys, mm	600
D5 Tuotteen kokonaissyvyys (pääohjauspaneeliin) mm	574
D1 Tuotteen kokonaissyvyys, mm	595
D2 Syvyys luukun ollessa auki, mm	1 087
D4 Luukun avauksen vähimmäistila viereiseen seinään, mm	81



Huomautus:

Pesukoneesi tarkka korkeus riippuu siitä, kuinka pitkälle jalat ulottuvat koneen alustasta. Tilan, johon pesukone asennetaan, on oltava vähintään 40 mm leveämpi ja 20 mm syvempi kuin sen mitat.

11.3 Standardit ja direktiivit

Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset sekä vastaavat yhdenmukaistetut standardit, joissa säädetään CE-merkinnästä.

Suosittellemme Candyn asiakaspalvelua ja alkuperäisten varaosien käyttöä. Jos sinulla on ongelmia laitteesi kanssa, tarkista ensin osio 10-Vianmääritys.

Jos et löydä sieltä ratkaisua, toimi seuraavasti:

- Ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjääsi.
- Candyn verkkosivuston tukialue, josta löydät tietoja takuista, lisävarusteista ja varaosista sekä yhteystietoja.

Jos haluat ottaa yhteyttä palveluumme, varmista, että sinulla on seuraavat tiedot käytettävissä.

Jokaisella tuotteella on oma yksilöllinen koodi eli sarjanumeroksi, joka on painettu tarraan. Tämä löytyy luukun aukosta.

Malli _____ Sarjanumero _____

Tarkista myös tuotteen mukana toimitettu takuukortti, jos takuu on voimassa.

On aina suositeltavaa käyttää alkuperäisiä varaosia, jotka ovat saatavilla valtuutetuista asiakaspalvelukeskuksistamme.

Takuu

Tuotteella on takuu tuotteen mukana toimitetussa todistuksessa ilmoitettujen ehtojen mukaisesti. Todistus on säilytettävä siten, että se voidaan tarvittaessa näyttää valtuutetulle asiakaspalvelukeskukselle. Voit tarkistaa takuehdot myös sivustoltamme. Jos tarvitset apua, täytä lomake verkossa tai ota meihin yhteyttä soittamalla sivustomme tukisivulla ilmoitettuun numeroon.

Valmistajan vakiotakuu kattaa viat, jotka johtuvat tuotteen sähköisistä tai mekaanisista vioista, jotka puolestaan aiheutuvat valmistajan toiminnasta tai laiminlyönnistä. Jos vian havaitaan johtuvan toimitetun tuotteen ulkopuolisista tekijöistä, virheellisestä käytöstä tai siitä, että käyttöohjeita ei ole noudatettu, toimenpiteistä voidaan veloittaa.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään tämän tuotteen mukana toimitetun oppaan painovirheistä. Lisäksi valmistaja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia, jotka ovat hyödyllisiä sen tuotteille ilman, että olennaiset ominaisuudet muuttuvat.

* Lisätietoja on osoitteessa www.haier-europe.com

